



# SITHARAVANASAMYADAJHARY UTTARABHAGA

---

सीतारावणसंवादज्ञर्युत्तरभागः

श्रीमन्महिशूरमहाराजकृष्णराजेन्द्रास्थानविदुषा  
सीतारामशास्त्रिणा  
विरचितः व्याख्यातश्च

महिशूरराजकौयशास्त्रामुद्राक्षरशालायां सुद्रितः  
विजयतेराम्.

1919.



## ग्रन्थकर्तुविज्ञापना.

---

विदितमेवैतत्सर्वेषामत्रत्यानामः—यच्चिरात् सन्ततसरस-  
साहितीप्रवचनसमनुगृहीतानेकशिष्यनिचयाः असाधारणमधुर-  
कवितारससमाहादितसहदयहृदयाः सुगृहीतचामराजनगरराम-  
शाखिनामधेयाः महाकवयोऽस्मद्गृहचरणाः श्रीमत्कर्णटावनिमण्डल-  
कमलकर्णिकायमानायामस्यां महिशूरराजधान्यां महारत्नसिंहासन-  
मलंकुर्वतः कविकुलकल्पतरोः श्रीमतः कृष्णराजमहाप्रभो-  
रास्थानीं वर्तमानायां वत्सरष्ट्यामाबहुधान्यभाद्रपदाद् विरो-  
धिकृद्वैशाखमभूषयन्विति.

यच्च तैः श्रीजानकीजानिपदारविन्दमिलिन्दायमानमानसैः  
चिरकालकृतेन महता परिचिन्तनेन साधितं श्रीरामपरब्रह्मम्  
हिमप्रतिपादकं श्रीसीतापरमपातित्रत्यप्रख्यापकं दर्शितदशानन  
दुश्चरितं निजमुखनिस्सृतव्याख्याविलसितं सहदयहृदयासेचनकं  
सीतारावणसंवादझरीनामकमभूतपूर्वं वर्णचित्रात्मकं कृतिरत्नं  
महिशूरराज्यमहामात्यपदवीमलंकृतवतां श्रीमतां कृष्णमूर्तिमहा-  
शयानां प्रोत्साहेन राजकीयमुदायव्रालये संमुद्रितं सद्विजयत  
इति.

तत्खलु कृतिरत्नं पञ्चाशता गूढार्थचिलसिंतैः श्लोकैश्चकास्ति;  
यतस्तादशी शतश्लोकीं कर्तव्येति कृतसंकल्पास्ते तथा कर्तुं  
शक्ता अपि परप्रोत्साहे बद्धादराः आत्मनो विंश्चान्तिव्याजात्  
पञ्चाशतमेव श्लोकान् विचर्चय्य अवशिष्टान् पञ्चाशतं श्लोकान्  
परार्थमत्यजन्.

SITARAVANA.

अहं तु तादृशीमर्हणामनधिगतोपि केनापि सुकृतविशेषेण  
लब्धावकाशः भक्तिभरेण प्रचोदितः चापलात् साहसे प्रवृत्तः  
करुणार्णवस्य भगवतश्श्रीजानकीजानेश्वरणानुग्रहेण कथंचित्  
कृतिमिमां परिपूर्य मय्यतिवत्सलेभ्यस्तेभ्यो गुरुचरणेभ्यस्तप्र-  
श्रयसुपहारीकृतवानस्मि.

सत्स्वापि बहुविघ्नेषु प्रकलितरसानुबन्धेषु प्रबन्धेषु प्रयत्ना-  
तिशयसाध्याऽपूर्वगूढार्थमत्कारविशेषा चेयं कृतिः विदुषां क-  
मप्यननुभूतं परितोषमादध्यात्.

यच्च “अव्यङ्ग्यमवरं स्मृतम्” इति चित्रकाव्यस्याधमत्व-  
मुच्यते तत् अर्थचमत्काररहितातिक्लिष्टचित्रकाव्यविषयम्; नतु  
गूढार्थचमत्कारातिशयसमाहादितसहदयेदशललितचित्रकाव्य-  
विषयमिति सुस्पष्टमेव.

विशेषतोऽपरिशीलितकाव्यमार्गाणामप्यवैचित्रवोधो भवे-  
दिति यथामति विरचितेन व्याख्यानेन सह मुद्रितोऽयं प्रबन्धः.

श्रीमद्रामायणसुन्दरकाण्डनिरूपितसीतारावणसंवादलहरी-  
प्रतिपादकतया गुरुचरणसंकलिपतावशिष्टपञ्चाशच्छ्लोकरूपतया  
चायं प्रबन्धः सीतारावणसंवादद्वयर्थुत्तरभाग .इति व्ययहिते.

इह खलु पञ्चवटीस्थितां भगवतीं सीतां कैतवेन नीत्वा  
खीयमशोकवनं तत्कामनया भगवन्तं श्रीरामं निन्दता मुहुर्मुहु-  
रात्मानमभिनन्दता च दुरात्मना दशाननेन भगवति श्रीरामे  
आरोपितोऽपकर्षस्सीताप्रत्युक्तिवैचित्रवेण उत्कर्षस्सन् आत्मन्या-  
रोपित उत्कर्षश्च तेनैवापकर्षस्सन् पर्यवस्थति.

अत्र प्रतिश्लोकं क्रमेण पादन्त्रयी रावणस्योक्तिः तुरीयः  
पादस्तु सीतायाः प्रत्युक्तिरिति बोद्धव्यम्; सीतायाः प्रत्युक्ति-  
स्त्वर्थद्वयीसमन्विता; एक आपाततः प्रतीयमानो रावणस्य

बुद्धिवादरूपस्स्फुटः; अन्यस्त्वालोचनैकगम्यः संकेतिताक्षरच्याव-  
नादिरूपया भङ्गया पूर्वपादत्रय्याः रावणभिमतविपरीतं भावं  
प्रकटयन् गृहः; ईदशगृदार्थसंपत्तिमत्तैव हि ग्रन्थस्यास्य को-

कि चात्र च्याविताक्षरं प्रतिदत्ताक्षरमधिदत्ताक्षरं चेति  
त्रीणि चित्राणि कल्पितानि; तत्र कस्यचिदक्षरस्य च्यावनेन  
यत्रार्थविशेषः प्रतीयते तच्याविताक्षरम्; यत्र कस्यचिदक्ष-  
रस्य स्थाने अक्षरान्तरनियोजनेन अर्थो भिद्यते तत्प्रतिदत्ताक्षरम्;  
अधिकस्य कस्यचिदक्षरस्य निवेशनेन यत्रार्थान्तरं स्फुरति  
तदधिदत्ताक्षरमिति ब्रेयम्.

यद्यप्येष ग्रन्थः जीवत्स्वेव तेषु गुरुचरणेषु कथमपि परि-  
पूरितः पठितश्च तत्सन्धिधौ; तथाऽपि नाभून्मे मनसि तदाऽस्य  
मुद्रणादाबुद्यमः यतस्तदैवं परिष्कृतः व्याख्यातश्च नासीत् यदि  
तेऽद्य जीवन्त एवंरूपं सव्याख्यमिमं ग्रन्थमश्रोष्यन् तदा किय-  
न्तमानन्दमन्वभावेष्यन्; मम च कियान् परितोषस्समभविष्यत्!  
हन्त किमद्य परेतापेन! अनुलूङ्घयो हि दैवदुर्विपाकः.

य एतद्व्याख्यानं समूलमामूलाग्रं परिशील्य बहुषु प्रदेशेषु  
न्यूनाधिकांशसूचनेन परमं साहाय्यमारच्यास्य प्रबन्धस्येहर्शी  
शोभामाकलयन् तेषां श्रीमन्महिशूरमहाराजास्थानमहाविदुषां  
श्रीमन्महाराजसंस्कृतमहापाठशालायां साहित्यमुख्योपाध्यायानां  
सहृदयानां हासनाभिजननरासेहशालिणां विषये, ये च मामकी-  
नमसुं ग्रन्थं सादरं सावधानं च समाख्याद्य संतुष्य एतद्व्य-  
विषये कंचनोपोद्वातमांग्लेयभाषया विलिख्य व्यतरन् तेषामिह  
‘चीफ़इंजनियर्’ पदमधिष्ठितवतां राजसभाभूषणविरुद्धोज्ज्व-

लानां श्रीमतां कर्पूरश्रीनिवासरायमहाशयानां च विषये, ये चेमं ।  
 ग्रन्थं परिशील्य “महीशूरराजकीयप्राच्यकोशालुयद्वारा राज-  
 कीयशाखामुद्रणालये ग्रन्थोऽयं मुद्रणीयः” इत्यादिद्य मम  
 परमं प्रोत्साहमकलयन् तेषां श्रीमहिशूरसंस्थानविद्याक्षयास-  
 शाखामुख्याध्यक्षपदमलंकृतवतां रावैवहदूरराजकार्यप्रसक्तविरुद्ध-  
 द्यालंकृतानां श्रीमतां एम. इयामरायमहाशयानां च विषयेऽति-  
 मात्रं कृतज्ञोस्मि

ये च निर्मतसराः मदीयमिमं ग्रन्थं सादरं समास्वाद्य  
 भूयांसं स्वंस्वं पारितोषं प्रादर्शयन् तान् सर्वान् विदुषस्सप्रश्नयम-  
 भिवन्दे; विस्तरभयादत्र केषां चिदेव विदुषामाशया अग्रे प्रकाश-  
 यिष्यन्ते.

किं बहुना?

महता क्लेशेन विरचितं सव्याख्यानमिमं प्रबन्धं महान्तस्सु-  
 धियस्सादरमामूलाग्रमवलोक्य गुणग्रहणेन तुष्यन्तः दृष्टान् यान्  
 कांश्चित् दोषान् दयया बोधयन्तः मामनुगृह्णन्ति विस्तरय-  
 मध्यर्थ्ये.

सिद्धीर्थैवशाखशुक्लपञ्चम्याम्  
 ४-५-१९१९

इति विज्ञापयति,  
 मैसूरु सीतारामशास्त्री.

## FOREWORD.

The great epics of India, the Ramayana and the Mahabharata, have from time immemorial wielded an enormous influence on the habits and customs of the Indian people and have also served as a veritable mine for the selection of appropriate themes by the great poets of the country. The ambition of every author, whether in India or elsewhere, is to choose a hero and delineate his character in such a manner as would produce the best effect on the readers, by unconsciously leading them to follow or imitate the hero so chosen. While the characters depicted by the authors of other countries have been more or less the products of their own imagination, the authors of India have invariably chosen one or other of the personages whose characters have been already depicted in the great epics of the country as so many types.

The aim of every poet or literary author in India is to choose certain selected incidents in the lives of such well-known typical characters and work upon these incidents in greater detail, more or less according to their own imagination, of course, consistently with the general features of the type as delineated in the epics. In fact the most popular literary productions of the country, be they standard poems like the Raghuvamsa, the Kiratarjuniya, or Naishada or the

well-known dramas like the *Uttararamacharitra*, the *Sakuntala* or the *Venisamhara*, have all been composed with this single object in view. Scholars who get acquainted with these excellent literary works of India will readily realise how finely the plain events depicted in the epics, have been elaborated in such classical works and what moral and emotional effects would be derived from them. The one object kept in view in composing these works is to produce an unconscious tendency in the minds of the readers to follow the good characters therein depicted and shun the evil ones.

As a matter of fact the most important lesson to be learnt after reading the *Mahabharata*, for instance, is that the path of Dharmaraja and his brothers extolled therein should also be our path and the path of Dhuryodhana and his brothers condemned therein should also be shunned by us. Similarly the effect of a deep study of the *Ramayana* must be the creation of a tendency on the part of the readers to follow the path of Rama and shun that of Ravana as is exemplified by the well-known adage, commanding one to follow Rama and shun Ravana. रामादिवदाचरितव्यं न रावणादिवत्.

The author of the present work, “*Sita Ravana Samvada*” has pre-eminently succeeded in producing this very valuable effect regarding the rule of conduct of every reader who goes through this work carefully. In the whole range of his work, the one object of the author is to bring forth the contrast between the high

and exemplary life of Rama and the low and despicable life of Ravana, while at the same time the great and good Sita is indirectly made to show herself to perfection as a model of a good woman. The plot has been skilfully laid in the Asokavana where Sita has been confined by Ravana and the whole story is in the form of a dialogue between Ravana and Sita with Hanuman quietly watching the scene from the top of the Asoka Tree.

The main body of the work consists of 50 stanzas, each stanza representing a dialogue between Ravana and Sita. Ravana begins the conversation as described in the first three lines of each stanza comprising the work, and Sita replies to Ravana in the fourth line. True to his character, Ravana, in his speeches, follows the well-known ways of the wicked by extolling himself and condemning Rama. He boasts of his own exploits and excellences, deprecating the good qualities of Sri Rama ; and with such palpable device he tries to induce the good Sita to accept him as her lover in preference to her lawful lord. Sita in reply in the fourth quarter of each stanza contradicts Ravana quite openly at the same time conveying a concealed meaning in the words used by her:—First a blunt and direct reply is given to Ravana stopping his mouth in plain and abusive language. But the real reply of Sita is hidden in the skilful language selected by the author, and it is here that the special excellence of the present work is displayed in a manner quite unsurpassed in any other Sanscrit work

existing. In the apparently plain contradicting reply of Sita, a second and fuller meaning is conveyed by the author by suggesting a very slight but indeed a very skilful modification in the speech of Ravana; and the effect is, the whole sense of his wicked speech is altered in favor of Rama at the expense of Ravana himself. The suggested change at once brings forth Rama as an object worthy of the love of Sita as well as an ideal hero for the world to follow, while Ravana is rendered really contemptible, practically in his own words. The character of Sita the good is thus rendered doubly pure in at once shunning Ravana and extolling her own lawful husband and the Lord of the World.

The modification suggested by Sita in thus altering the sense of Ravana's speech, is based upon one or other of the following methods.

(1) The omission of a specific single letter in the speech. **च्याविताक्षर.**

(2) The substitution of a specific single letter in place of another. **प्रतिदत्ताक्षर.**

(3) Or the addition of another single letter in a particular position of the speech. **अधिदत्ताक्षर.**

Such composition goes under the name of what may be called a sort of "Chitra Bandah" in Sanscrit and it is here that the author has shown his extraordinary skill and ability in wielding a highly difficult language like Sanscrit. It is hardly necessary

to state, this style of composition imposes great restrictions on the author and the selection of the words put into the mouths of both Ravana and Sita so as to give quite a reverse sense with a slight modification, is really very difficult. Notwithstanding such self-imposed restrictions, the style is simple and flowing, conveying a dignified idea quite readily grasped.

All this reflects great credit on the author. As far as is known this is the very second attempt in which such a sustained difficult style has been successfully adopted in Sanscrit the first attempt being made by the late Pandit Mahavidhvan Chamarajanagara Rama Sastri, the Guru or teacher of the present author. The Guru had the ambition of composing a hundred stanzas, in this style and on the same subject, each stanza being a dialogue between Ravana and Sita. But unfortunately for one reason or another he stopped at the completion of only 50 stanzas. On account of the excellence of this work it has been patronised by the Mysore Government and printed as one of the Oriental Library Publications. Besides this, Government were pleased to make a substantial pecuniary reward to the author. In that book the author has expressed his great desire that some one better gifted than himself may fulfil his object by composing the remaining 50 stanzas to make up the 100 contemplated by him, and has gone so far as to say that he would bow down a thousand times to such a distinguished successor if any.

It is really an extraordinary coincidence that the ideal, Guru, Pandit Chamarajanagar Rama Sastri, has been fortunate to secure an equally ideal Sishya or disciple in the author of our present work, who has composed, true to the wishes of his Guru, the remaining 50 stanzas on the same subject and in the same style of composition.

Like a true and dutiful Sishya that he is, the present author has very rightly dedicated his book to his own Guru at the same time praying for 1000 blessings from the Guru rather than accepting the 1000 bowings offered by the Guru himself. I must also say to the great credit of the author that he has in a way excelled the Guru in the more systematic arrangements of the dialogue between Ravana and Sita. In the present work the first three lines of each stanza represent the speech of Ravana and the last line is the doubly effective reply of Sita, while such a definite arrangement is not always maintained in the other work composed by the Guru.

Like his Guru the present author also has written an elaborate commentary on his own work, so that the beauties of the style adopted in this difficult composition may be appreciated by all lovers of Sanscrit even with an ordinary knowledge of the language. Parallel passages from the Ramayana and other standard works are profusely quoted in the commentary and this makes the book all the more valuable.

I have carefully gone through the whole of the composition and a good portion of the commentary and I have nothing but highest praise to bestow on the excellent classical work produced by the author. It is a matter of great gratification that this superior work has received due support and patronage at the hands of the Government by way of its publication in the Mysore Oriental Library Sanscrit Series and I can strongly recommend that the author richly deserves to be duly rewarded in the shape of money and books at least to the same extent as the previous work of his Guru.

Besides this work, the author has produced many other works in Sanscrit and Kannada and some of his Kannada works have been prescribed as texts for F.A. and B.A. Examinations of the University of Madras. The present work also deserves to be similarly patronised by being prescribed as a University Text-book.

I have only to add that the author Asthanavidvan Mysore Sitaram Sastri is a good Sanscrit scholar of very simple habits and high character. Though holding a very humble position as a Pandit in the Mysore Government Collegiate High School, he is really a model of plain living and high thinking and deserves every respect and encouragement by all lovers of Sanscrit.

MYSORE,  
14th April 1919 }

KARPUR SHRINIVASRAV,  
*Retired Chief Engineer, and  
Chairman, Sanscrit Board of Studies,  
Mysore University.*

MYSORE,  
18th April, 1919.

I have read with very great interest the Sanskrit poem entitled "Sitaravanasamvada" by Pandit Sitarama Sastryar. The poem describes an imaginary interview between Sita and Rama and consists of *Slokas* which exhibit much ingenuity of style.

Considering the restrictions under which they have been composed, these *Slokas* are surprisingly simple and elegant and I am of opinion that the author had succeeded remarkably well in his attempt to provide a supplement to the work of the same name by the late Pandit Chamarajanagar Rama Sastryar.

M. HIRIYANNA,  
Professor of Sanskrit,  
Maharaja's College.

श्रीमन्महामहोपाध्यायविश्वदाङ्कितानां श्रीमहिशूर-  
महाराजास्थानमहाविद्वत्पदमधिष्ठितवतां  
सुब्रह्मण्यशास्त्रिणामाशयः।

सीतारामकवीन्द्रनिर्मितमिदं सच्चित्रकाव्योत्तमं  
रामब्रह्मगुणैकबोधनपरं रामायणान्निस्सृतम् ॥  
रम्यं सर्वरसश्चपण्डितपरानन्दप्रदायद्भूतैः  
विन्यासैस्समुपेतमादरयुतैरादेयमेवाखिलैः ॥ १ ॥

सीतारावणसंवादज्ञरो पूर्वा यथा तथा ।  
 उत्तराऽपि प्रचारार्हा मुद्रणेन द्रुतं भुवि ॥ २ ॥

श्रीमन्महामहोपाध्यायाभिख्यांबरुदोज्ज्वलः ।  
 महीशूरनृपास्थानपण्डितेन्द्रपदे स्थितः ॥ ३ ॥

तत्र शुद्धब्रह्माविद्याद्यापनपरायणः ।  
 सुब्रह्मण्यसुधीरित्यं प्राचकाशत्स्वमाशयम् ॥ ४ ॥

श्रीमन्महीशूरमहाराजास्थानधर्माधिकारिणां

श्रीमतां कुणिगल्लरामशास्त्रिणामाशयः

प्रकटीकरोति मोदात्स्वाशयमुद्दीक्ष्य मञ्जुळां सूक्तिम् ।  
 कुणिगलराममनीषी सीतारामाख्यविबुधवर्यस्य ॥ १ ॥

श्रीसीतादशकण्ठवादलहरीसंपूर्तये सादरं  
 तत्कर्त्राशयमाकलय्य हृदये यत्वां महान्तं चिरात् ॥  
 कृत्वा पद्यचयेन पूर्तिमतुलां लोके कृतेश्वातनोत्  
 कर्तारं कृतिनं तदीयविनतो धन्यो यशस्वी कविः ॥ २ ॥

सीतारामकवेरियं कृतिरलं साधर्म्यमापद्य य-  
 च्छायेवानुगतिं करोति सततं रामाख्यविद्वन्मणेः ॥  
 सूक्तेर्युक्तमिदं हि कारणगुणाः कार्ये नितान्तं यतः  
 संक्रामान्त गुणेन चित्रपदवीमोति क चिज्ञातु चित् ॥ ३ ॥

श्रीमन्महिशूरमहाराजास्थानधर्माधिकारिणां प्राच्य-  
कोशालयाग्रिमपण्डितानां श्रीमतां रायपाल्य-  
राघवेन्द्राचार्याणामाशयः

एतद्राजाधानीवास्तव्यस्य श्रीमतो विदुषोऽस्य चिरपरिचितस्य  
सीतारामशास्त्रिणः वास्तवानेव गुणाननुवदितुं ममायमवसरः  
समापतित इत्यतीव संतुष्यते मे हृदयम्.

अद्य किल मया प्रागेव साकल्येन समाकलितस्य एतदुपज्ञ-  
स्य श्रीसीतारावणसंवादङ्गरीग्रन्थोत्तरभागस्य राजकीयशाखा-  
मुद्रणायब्बे मत्प्रार्थनानुरोधेन वरिष्ठाधिकारिभिस्समादिष्टं मुद्र-  
णमवसितमासीत्.

एतत्पूर्वमागो यावद्भिस्सौशब्द्यादिगुणैर्विराजते तावद्भि-  
स्ततोधिकैश्च कैश्चन गुणैरयमपि भागदशोभत इत्यनयोः पूर्वो-  
त्तरभागताऽनुरूपैवेति भिन्नकर्तृकभागद्वयात्मकोप्ययमेकग्रन्थता-  
मतीवार्हतीति सहृदयहृदयसमामोदनभुरीणश्चिरं जीयादित्यलम्

श्रीरस्तु  
श्रीरामाय परब्रह्मणे नमः

# सीतारावणसंवादझरी

—०००—  
उत्तरभागः

कल्याणं दुहती सदा प्रणमतां हद्रञ्जनं कुर्वती  
संस्मृत्या पुनती जगन्मुनिमनस्मिंहासने भास्वती।  
भव्यज्ञानविवर्धिनी वहुविधक्षेशौघविध्वंसिनी  
सीतारामपदाम्बुजे कलयतां श्रेयांसि भूयांसि नः ॥

व्याख्या

यदनुग्रहेण विन्देदुन्नतिमज्जोपि धीमतां वृन्दे ।  
भक्षा पदारविन्दे श्रीसीतारामयोस्तयोर्वन्दे ॥

अक्षेनार्थवैचित्र्यबोधायात्परियामपि ।  
व्याकरोति कृतिं स्वीयां सीतारामाभिधः कविः ॥

इह खलु सीतारामनामा कविः स्वगुरुचरणनिबद्धायाः प्रसि-  
द्धायाः सहद्यद्यद्याहादकर्याः सीतारावणसंवादझर्याः कृतेः उत्त-

रमागं चिकीर्षुः चिकीर्षितस्य अविन्रतः परिसमाप्तिमभिलषन् अ-  
विन्नपरिसमाप्तये ग्रन्थारम्भे आशीराद्यन्यतमं मङ्गलमवश्यं कर्तव्य  
मित्यर्थकं ‘आशीर्नपस्त्रिया वस्तुनिर्देशो वाऽपि तन्मुखम्’ इत्या-  
द्यालङ्कारिकानुशासनमनुसरन् अखिलविन्नविव्वंसिनीं निखिलश्रेयसंपा-  
दनपटीयसीं भगवतोश्श्रीसतिरामयोश्शरणारविन्द्युगर्णीं हृद्यनुसंद-  
धानः आशीरूपं मङ्गलमादौ निवन्धाति—

कल्याणमिति ॥ अत्रादौ कल्याणमिति भद्रवाचकस्य शुभं,  
फलप्रदातृत्वेन प्राप्तिद्वयं भूदेवताकस्य मगणस्य च प्रयोगात् वर्ण  
गणशुद्धिरभ्यर्हिततमा ॥

प्रणमतां नमस्कुर्वतां, सदा, कल्याणं मङ्गलं दुहृती प्रपूर-  
यन्ती दुहेशतृप्रत्ययः । हृदज्ञनं कुर्वती प्रणमतामिति सर्वत्र  
संबध्यते । कल्याणदोहनेन वन्दारूणां हृदयोङ्गासमातन्वती इत्यर्थः ।  
संस्मृत्या स्मरणेन जगत् पुनती पूतं विदधती किमुत निरन्तर-  
दर्शनादिसेवयेत्यर्थः । मुनिमनस्सहासने मुनीनां सनकसनन्दना-  
दीनां मन एव सिंहासनं तत्र भास्वती चकासती भाइशब्दात् म-  
तुप् । एतेन महर्षिभिर्निरन्तरध्येयत्वं द्योत्यते । भव्यज्ञानविव-  
र्धिनी भव्यं शुभम् । ‘कल्याणं मङ्गलं शुभम् । भावुकं भविकं  
भव्यम्’ इत्यमरः । आत्मसाक्षात्काररूपमिति यावत् । ज्ञानं  
विशेषेण वर्धयतः अभिवृद्धि गमयत इति तादशी । बहुविध  
क्लेशौघविव्वंसिनी बहुविधं अनेकप्रकारं क्लेशौवं संसारजन्यमुपता-

पस्तोमं विध्वंसयतो नाशयत इति तादृशी । सीतारामपदाम्बुजे  
मीतायुक्तो यो रामः भगवान् तस्य पदे अम्बुजे इवेति पदाम्बुजे  
उपमितसमाप्तः । नः अस्माकं भूयांसि वहुतराणि श्रेयांसि प्रश-  
स्यतराणि मङ्गलादीनि । कल्यतां प्रदत्ताम् । कल्यतेः परस्मैप-  
दिनः आशिषि लोद्भूथमपुरुषाद्विवचनम् । ‘कल गतौ संख्यते  
च’ इति केवलं गतिसंख्यानार्थकत्वेन पाठेऽपि “कर्वीनां कलिः  
कामधेनुः” इत्यभियुक्तोक्तच्चा कलधातोरनेकार्थकत्वात् इह दाना-  
र्थकत्वम् । ‘कामिताशेषकल्याणकलनाकलपवल्लिकाम्’ । ‘क-  
शिन्नश्चिन्तितार्थं कलयतु कलभः’ । इत्यादेः प्रयोगस्य दर्शनाच्च ॥

सीतारामपदाम्बुजे इत्यत्र सीता, रामपदाम्बुजे इति पदद्वय-  
मपि कवेरभिमृतम् । ‘दुहती कुर्वती पुनती भास्वती भव्यज्ञानवि-  
र्धिनी वहुविधक्षेशौघविध्वंसिनी’ इत्येतानि पदानि सीतेयस्य  
रामपदाम्बुजे इत्यस्य च क्रमेण स्त्रीलिङ्गैकवचनान्तत्वेन नपुंसक-  
लिङ्गद्विवचनान्तत्वेन च विशेषणानि बोध्यानि । पक्षद्वयेऽप्यर्थस्स-  
मान एव । दुहती इत्यादिषु सीताविशेषणत्वे ‘उगितश्च’ इति  
हीप् । कलयतामित्यत्र सीतायाः कर्तृत्वे कलयतेरात्मनेपदिनः लोटि  
प्रथमपुरुषैकवचनम् । पदाम्बुजयोः कर्तृत्वे तु पूर्वमुक्तमेव । एवंच—

प्रणमतां सदा कल्याणं दुहती, हृदञ्जनं कुर्वती, संसृत्या  
जगत् पुनती, मुनिमर्निसहासने भास्वती, भव्यज्ञानविवर्धिनी, वहु-  
विधक्षेशौघविध्वंसिनी सीता रामपदाम्बुजे च नः भूयांसि श्रेयांसि  
कलयतामित्यन्वयः ।

अस्मिन् श्लोके आपाततः प्रतीयमानस्य सीतारामपदाम्बुजे  
श्रेयांसि कल्यतामित्यर्थस्य, सीता रामपदाम्बुजे च श्रेयांसि क-  
ल्यतामिति गृदार्थस्य च प्रदर्शनात् वक्ष्यमाणेष्वपि संवादश्लो-  
केषु एवेव अर्थद्वयं विवक्षितमिति सूचितम् ।

नचात्र जनकराजदुहितुर्मानुष्यास्सीतायाः कथमीद्वक् पर-  
मोत्कर्ष इति शङ्कचम् । ‘राघवत्वेऽभवत्सीता रुक्मणी कृष्ण-  
जन्मनि । अन्येषु चावतारेषु विष्णोरेषाऽनपायिनी’ इति सीता-  
याः साक्षात्क्षमीत्वेन प्रसिद्धेः । ‘मां विद्धि मूलप्रकृतिं सृष्टिस्थि-  
त्यन्तकारिणीम्’ इत्यध्यात्मरामायणे सीतावचनेन तस्याः जग-  
त्सृष्टचादिशक्तिप्रतिपादनाच्च ।

अत्र कलनक्रियायाः सीतायां रामपदाम्बुजयोश्च अन्व-  
यात् केवलप्रकृतगोचरस्तुल्ययोगितमेदः । मुनिमर्नस्सहासन इत्यत्र  
रूपकालङ्कारः । रामपदाम्बुजे इत्यत्र उपमालङ्कारः । इत्येतेषां त्रया-  
णामपि परस्परनिरपेक्षत्वात् तिलतण्डुलन्यायेन संसृष्टिः ।

‘सीता’ इति स्त्रीलिङ्गैकवचनस्य ‘रामपदाम्बुजे’ इति नपुंसक-  
द्विवचनस्य च श्लिष्टत्वात् लिङ्गवचनश्लेषोपि बोच्यः । श्लेषश्वालङ्का-  
रिकैः लिङ्गभाषाप्रकृतिप्रत्ययविभक्तिवचनमेदात् अष्टधा निरूपितः ।  
तत्र लिङ्गवचनश्लेषो यथा काव्यप्रकाशे—

भक्तिप्रद्विलोकनप्रणयिनी नीलोत्पलस्पर्धिनी  
ध्यानालम्बनतां समाधिनिरतैर्नीतेहितप्राप्तये ।

लावण्यस्य महानिधीरसिकतां लक्ष्मीहशोस्तन्वती  
युष्माकं कुरुतां भवार्तिशमनं नेत्रे तनुर्वा हरेः ॥

अस्मद्गुरुचरणा अपि—

कारुण्यं किरती नमत्सु कमलाभिख्यां शुभां विभ्रती  
श्रुतन्तप्रविहारिणी मुररिपोरक्षणोस्मुधावर्षिणी ।  
दिक्कं तटितां गणैः पिदधती भाथाळथब्यात्मभिः  
श्रीदेवी च तदक्षिणी च तनुतां श्रेयांसि भूयांसि नः ॥  
शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम्—

‘सूर्याश्र्वैर्मसजास्ततास्सगुरवशशार्दूलविक्रीडितम्’  
इतिलक्षणात् ॥१॥

यस्स्वोपज्ञचमत्कृतिं जनकजापौलस्त्यसंवाद-  
झर्याख्यां चित्रमर्यां कृतिं कृतिनुतामाख्यात्सह  
व्याख्यया । यश्श्रीकृष्णनृपालपुङ्गवबुधास्थानाव-  
तंसायितः नाम्ना यः किल चामराजनगरीश्रीरा-  
मविद्वत्कविः ॥२॥

यत्सेवा मे परमां साहित्यज्ञानसम्पदमदात्तम् ।  
वन्दे सीतारावणसंवादज्ञरीयशोङ्गरीलसितम् ॥

आदौ भगवद्विषयकमाशीरूपं मङ्गलमारचय्य अथ द्वाभ्यां  
श्लोकाभ्यां स्वगुरुचरणनमस्त्रियारूपं मङ्गलमारचयति—

य इति ॥ यः स्वोपज्ञचमत्कृतिम् । उपज्ञायतइत्युपज्ञा आद्य-  
ज्ञानविषयः । ‘आतश्चोपसर्गे’ इति कर्मण्यहृप्रत्ययः । स्वस्य उपज्ञा  
स्वोपज्ञं स्वेन प्रथमं ज्ञातामित्यर्थः । ‘उपज्ञोपक्रमं तदाद्याचि-  
र्ख्यासायाम्’ इति नपुंसकत्वम् । स्वोपज्ञं चमत्कृतिश्चमत्कारो  
यस्यास्ताम् । जनकजापौलस्त्यसंवादज्ञर्याख्याम् अत्र जनकजाशब्द-  
स्य सीताशब्दे लक्षणा । पौलस्त्यशब्दस्य च रावणशब्दे । तथाच  
सीतारावणसंवादज्ञर्याख्यामित्यर्थः । आश्रिता चैवंविधा लक्षणा द्विरे-  
फइत्यादौ । चित्रमर्यो च्याविताक्षरादिवर्णचित्रप्रचुराम् । कृतिनुतां  
कृतिभिर्विद्वद्द्विः नुतां प्रशंसिताम् ‘धीमान् मूरिः कृती कृष्टिः’  
इत्यमरः । व्याख्यया सह व्याख्यानेन साकम् सव्याख्यानामि  
त्यर्थः । आख्यात प्राकथयत्; प्रकथनार्थकात् आहृपूर्वकात् ख्या-  
तेर्लेङ् । किंच—यः श्रीकृष्णनृपालपुङ्गवुधास्थानावतंसायितः श्री-  
कृष्णनृपालपुङ्गवुधास्थानस्य श्रीकृष्णराजेन्द्रविद्वदास्थान्याः अवतं-  
सागितः शिरोभूषणमिवाचरितवान् ‘पुंस्युत्तंसावतंसौ द्वौ कर्ण-  
पूरेऽपि शेखरे’ इत्यमरः । यः नाम्ना अभिधया चामराजन-  
गरीश्रीरामविद्वत्कविः किल तथा प्रसिद्धइत्यर्थः ॥ २ ॥

यत्सेवोति ॥ यत्सेवा यस्य गुरोः सेवा शुश्रूषा कर्मणि  
षष्ठी । मे मम परमामुत्कृष्टाम् ईदृशग्रन्थरचनानुकूलामित्यर्थः ।  
साहित्यज्ञानसम्पदं साहितीविज्ञानसंपत्तिम् अदात् अचकलत् प-  
रस्मैपदिनो ददातेर्लेङ् । यं सेवित्वा मया साहित्यज्ञानमलभ्य-  
तेत्यर्थः । सीतारावणसंवादज्ञरीलसितं सीतारावणसंवादज्ञर्या तन्ना-

म्रचा स्वकृत्या या यशोङ्गरी कीर्तिलहरी तया लसितं विराजितम् तादृशग्रन्थरचनेन सर्वेरभिनन्दितमित्यर्थः । तं तथोक्तं गुरुम् वन्दे नमस्कुर्वे ।

युग्ममेतत्—

द्वाभ्यां युग्ममिति प्रोक्तः त्रिभिश्लोकैविशेषकम् ।

कालापकं चतुर्भिस्स्यात्तदूर्ध्वं कुल्कं स्मृतम् ॥

इत्याभिधानात् ।

आर्यावृत्तमिदम् ॥ ३ ॥

यद्बूढार्थयुतान् शतं रचयितुं श्लोकान् स्वसंकल्पितान् शक्तोप्यत्रभवान् स्वविश्रममिषादर्थं परार्थं जहौ । युक्तं तस्य विमत्सरस्य हि परप्रोत्साहीलस्य तत् धन्यस्यां भुवने कथंन्वहमिह प्राप्तावकाशो न चेत् ॥ ४ ॥

अथैतद्बृन्थरचनार्यां स्वप्रवृत्तेः कारणमाह—

यदिति ॥ अत्रभवान् पूज्यः पूर्वोक्तो गुरुजनः गूढार्थयुतान् गूढैर्गुर्सैः सहृदयैकवेद्यैरिति यावत् । तादृशैरर्थैरभिधेयैर्युतान् । शतं शतसंख्याकान् श्लोकान् सीतारावणसंवादरूपान् । रचयितुं निर्मातुम् शक्तोपि, स्वविश्रममिषात् आत्मविश्रान्तिव्याजात् । अर्थं स्वसंकल्पितेषु गूढार्थयुक्तेषु शते श्लोकेषु स्वयं पञ्चाशतमेव श्लोकान् विरचय्य ततोऽवशिष्टमर्धम् । परार्थम् अन्यार्थम् जहौ त-

त्याज इति यत् । त्यागार्थिकात् जहातेल्लिंदृ । तत्—इतरोपि यः  
कोपि मेधावी अन्यान् पञ्चाशतं श्लोकान् विरचय्य कृतार्थे  
भूयादित्याशयेन अर्धत्यजनम् । विमत्सरस्य मात्सर्यरहितस्य ‘मत्स-  
रोन्यशुभद्रेषे’ इत्यमरः । अत एव । परप्रोत्साहशीलस्य परेषां  
कवितामार्गजुषामिति यावत्, प्रोत्साह औत्सुक्यवर्धनं शीलं स्व-  
भावो यस्य तस्य तथोक्तस्य तस्य गुरुजनस्य युक्तं हि उचितमेव ।  
हिरवधारणे । ‘हि हेताववधारणे’ इति कोशात् । निर्मत्सराः  
कवयितारः परानपि प्रोत्साहयन्तीत्येतत् सुप्रसिद्धमेव । न चेत्-  
स गुरुजनः परार्थमर्थं न त्यजेद्यादि । अहम् इह—अर्थे प्राप्ताव-  
काशः लब्धान्तरस्सन् । भुवने, कथंतु कथंवा धन्यः कृतार्थः  
अयमपि सीतारावणसंवादग्रन्थकर्तेति प्रशस्तिमधिगत इत्यर्थः ।  
स्याम् संभावनायां लिङ् । तत्यक्तार्थपूरणैव मम तु विशेषतो  
धन्यतेति भावः ॥

ग्रथनीयतया स्वप्रतिज्ञातेषु गूढार्थयुक्तेषु शते श्लोकेषु स्वयमर्थं  
विरचय्य विश्रमव्याजात् अपरार्थस्य परार्थं त्यागो ग्रन्थान्ते गुरुजने-  
नैवोक्तः—

अन्यूनैश्चतकाल्कृतिस्वयमियं गूढार्थपद्मैर्युता  
कर्तव्येति ससंविदप्यातिचिरश्रान्तो मतिक्षोभतः ।  
विश्रान्तोस्म्यवशिष्टर्घशतकं संग्रथ्य मत्संविदा  
सार्थं यः परिपूरयेत्कृतिमिमां तस्मै सहस्रं नमः ॥

इति ।

यद्यप्यत्र श्लोके ‘तस्मै सहस्रं नमः’ इति नमोवाकः प्रयुक्तः, अथापि अनुग्राहेण मया ग्रन्थस्य परिपूरितत्वेन मद्विषये नमोवाकस्य बाधितत्वात् ‘तस्मै सहस्रं नमः’ इत्यत्र ‘तस्मै सहस्रा-शिषः’ इति सहदर्शयैर्योजनीयमित्यलं विस्तरेण ॥ ४ ॥

**तत्त्वाद्वक्त्रप्रतिभस्य तत्रभवतश्लोकाः क्व लोकं-पृणाः चापल्येन मया क्व मन्दमतिना संग्रथ्यमा-ना इमे ॥ यद्यप्येवमथापि भक्तिभरितस्तत्त्वयक्त-मध्ये परं संपूर्याद्य कथांचिदेवमुपदीकुर्वे गुरोस्तस्य मे ॥ ५ ॥**

अथात्मना कथमपि विरचितोऽयं ग्रन्थस्तादशीर्ष्महाणाम-नाधिगतोपि भक्तया गुरोरुपहारीक्रियत इत्याहः—

तत्त्वाद्वगिति ॥ तत्त्वाद्वक्त्रप्रतिभस्य तत्त्वाद्वक्त्र तादृशी लोकोत्ते-त्यर्थः । तादृगर्थस्तत्त्वाद्वक्त्रबद्वाप्यस्ति यथा तुल्यशब्दपर्यायस्तत्तुल्य-शब्दः । प्रतिभा नवनवोन्मेषशालिनी प्रज्ञा यस्य तस्य ‘प्रज्ञां नवनवोन्मेषशालिनीं प्रतिभां विदुः’ इति वचनात् । तत्रभवतः पूज्यस्य गुरोरिति शेषः । लोकंषणाः जगत्प्रीणनकराः ‘लोकस्य पृणे’ इति मुमागमः । श्लोकाः सीतारावणसंवादीया इत्यर्थः । कुन्त्रः मन्दमतिना अपटुबुद्धिना मया, चापल्येन चपलभावेन हेतुना संग्रथ्यमानाः विरच्यमाणाः इमे वक्ष्यमाणाः श्लोकाः

क? तेषामेषां च श्लोकानां संबन्धः केवलमननुरूप एवेति भावः। यद्यपि प्रयालिक्यमाने एवं पूर्वोक्तप्रकारेण अस्तीति शेषः। अथापि—गुरुजनविरचितानां तेषां श्लोकानां बदीयानामेषां च अननुरूपतायां सत्यामपीत्यर्थः। भक्तिभरितः गुरुजनानुरागपरिपूर्णः तत्यक्तं गुरुजनविसृष्टं परमपरं अर्धं पञ्चाशतं श्लोकानित्यर्थः। एवं वक्ष्यमाणप्रकारेण कथंचित् कथमपि अतिप्रयत्नेतियावत्। ‘कथंचित्कथमप्येतौ यत्रगौरववादयोः’ इति विश्वः। अद्य इदानीं संपूर्यं पूर्यित्वा मे मम तस्य गुरोः उपदीकुर्वे उपहारीकरोमि उपदाशब्दात् अभूतद्वावे च्छिः। ‘ऊर्यादिच्छिदाचश्च’ इति गतिसंज्ञायां ‘ते प्राघातोः’ इति धातोः प्राक् प्रयोगः॥

हृत्वा पञ्चवटीस्थितां जनकजां देवीं पुरा छ-  
द्यना नीत्वाऽशोकवनीं निजां दशमुखश्वंकम्य-  
मानो मुधा ॥ निन्दन् हन्त रघूद्रहं हतमतिस्स्वं  
चाभिनन्दन् मुहुः। यद्यत्प्राख्यादिहान्यथा भवति  
तत्सीतोक्तिवैचित्रयतः ॥ ६ ॥

अथाभिधेयं प्रतिजानीते—

सीतामिति ॥ पुरा पूर्वं त्रेतायामित्यर्थः। हतमतिः दुर्बुद्धिः  
दशमुखो रावणः। पञ्चवटीस्थितां पञ्चवटीति प्रसिद्धं क्षेत्रं  
तत्र वर्तमानाम्। देवीं श्रीरामपत्रीम् जनकजां सीताम्। पुरा किल  
‘पितृनिदेशेन वनवासं प्राप्तः श्रीरामः धर्मपत्र्या सीतया सोद-

रेण लक्षणेन च माकं कवित्काळं पञ्चवटीमध्यवात्सीन् । इति  
 रामायणे श्रूयते । छन्दना कवठेन मायावेषेणतियावत् । हृत्वा चो-  
 रयित्वा श्रीरामलक्षणयोरसन्धिधाने उपादायेत्यर्थः । निजां स्वकी-  
 याम् । लङ्घनगरस्थामिति यावत् । अशोकवनीमशोकनामकं वनम् ।  
 वनीमित्यत्र वनशब्दात् अल्पत्वविवक्षायां ‘षिद्गौरादिभ्यश्च’ इति  
 डीप् । तदुक्तममरसिहेन—‘स्त्री स्यात्काचिन्मृणाक्लचादिर्विवक्षाऽप-  
 चये यादि’ इति । नीत्वा प्राप्य मुघा वृथा स्वमनोरथस्य  
 दुर्लभत्वादिति शेषः । चंकम्यमानः मुहूर्मुहूः कामयमानः कमुघातोः  
 यडन्तात् कर्तरि शानच् । रघूद्वं रघुवरम् । श्रीराममित्यावत् ।  
 निन्दन्—‘हे सीते मतिसंभ्रमो मम यथा कार्येषु पत्युर्न  
 ते सर्वत्रापि निजोद्यमेषु स खलु रुयातो महासंशयः ॥’  
 इत्यादिना दूषयन् । हन्तेति खेदे । भगवतः श्रीरामस्य निन्द-  
 नानर्हत्वात् खेदः । स्वं च आत्मानमपि अभिनन्दन—‘प्रोद्यद्रा-  
 ज्यभरत्वयेषि जगतां कोमाद्यो विद्यते’ इत्यादिना प्रशंसना  
 एतेन सीता श्रीरामे अपरज्य स्वस्मिन् रज्यतिति रावणस्या-  
 शयो गम्यते । मुहुः असरुत् यद्यत् श्रीरामनिन्दनस्वाभिनन्दनो-  
 क्तिजालम् । प्रारुयत् अवोचत् प्रपूर्वकात् रुयातेर्लुङ् । ‘अस्यति-  
 वक्तिरुयातिभ्योऽङ्’ इति च्छेष्टादेशः । तत्—हे सीते  
 मतिसंभ्रम इत्यादिकं सर्वमित्यर्थः । इह अस्मिन् ग्रन्थे सीतो-  
 किवैविच्यतः सीताया उक्तीनां—‘क्रव्यादाधम किंनु वा प्रल-  
 प नो सम्प्रीतिरत्रास्ति मे’ इत्यादीनां वैचित्र्यतः वैचित्र्यैः

अक्षरच्यावनादिरूपैरित्यर्थः । आद्यादिवात् तृतीयान्तोत्तसिः । अन्यथा—प्रायः श्रीरामस्य निन्दनमखिलं तदभिनन्दनम्, रावणस्याभिनन्दनमाखिलं तत्रिन्दनं च सत्, भवति ॥६॥

**त्रिपदी रावणस्योक्तिरत्र सर्वत्र मुक्तके । पादस्तुरीयस्सीतायाः प्रत्युक्तिरिति बुद्ध्यताम् ॥७॥**

अथ ग्रन्थस्थं नियममाह—

त्रिपदीति ॥ अत्र अस्यां कृतौ सर्वत्र मुक्तके सर्वेषु श्लोकेषु । त्रिपदी त्रयाणां पदानां समाहारस्त्रिपदी पादत्रयं पदशब्दः पादार्थकः । रावणस्य उक्तिः वचनम् । तुरीयः चतुर्थः पादः सीतायाः प्रत्युक्तिः प्रतिवचनम् । इति एवं प्रकारेण बुद्ध्यतां ज्ञायताम् विद्वद्विरिति शेषः । तत्रभवते गुरुजनस्य कृतौ तत्रतत्र तुरीयपदेऽपि रावणस्योक्तिः तृतीयपादान्तेऽपि सीताप्रत्यक्तिरस्ति । इह तु न तथेति विशेषः । इदमानुष्टुभं वृत्तम् ॥७॥

**संश्लाघ्याः कति वा न सन्ति कृतयो लोके तथाऽपीदृशी सद्गूढार्थचमत्कृतिर्नु कृतिर्हृद्या विशेषात्सताम् । आदौ रीतिमिमां प्रकल्पितवतस्सा मद्गुरोश्वातुरी लोकाश्वर्यकरी समाश्रितवतस्तां मे श्रमः कीदृशः ॥८॥**

अथ द्राभ्यां श्लोकाभ्यां ग्रन्थस्य प्रशंसनं स्वाहंका रनिरसनं च कुरुते—

संश्लाघ्या इति ॥ लोके संश्लाघ्याः इतरविधचमत्कारकारि  
 त्वेन प्रशंसनीयाः कृतयः ग्रन्थाः कति वा न सन्ति? बद्ध्य-  
 स्सन्देवेत्यर्थः । तथाऽपि—श्लाघनीयामु बहीषु कृतिषु सतीष्पिपि ।  
 ईदृशी मीतारावणसंवादङ्गरीसदृशी मद्रूर्थचमत्कृतिः सती गूढा-  
 र्थचमत्कृतिर्थस्यां सा । कृतिः सतां विदुषां विशेषात् अतिशयं  
 प्राप्य ल्यब्लोपे पञ्चमी । हृद्या हृदयस्य प्रिया भवतीति शेषः ।  
 ‘हृदयस्य प्रियः’ इति यत्प्रत्ययः । विविधानां कृतीनां मध्ये  
 इयमेव विदुषामत्यानन्दकृदित्यर्थः । ईदृशस्य ग्रन्थस्य रचनया  
 स्वस्य य उत्कर्षस्स गुरो रेवेत्याह—आदौ ममैतद्रून्थस्य रचनायाः  
 पूर्वमित्यर्थः । इमां रीतिं च्याविताक्षरादिचित्रकवित्वप्रकारम् । प्रक-  
 लिपितवतः स्वबुद्धिवेले निर्मितवतः मद्भुरोः पूर्वोक्तस्य सा प्रसि-  
 द्धा चातुरी बुद्धिनैपुणी लोकाश्र्वर्थकरी लोकस्य जनस्य आश्र-  
 र्यमपूर्वग्रन्थावलोकनजनितं विस्मयं करोतीति तथोक्ता । तां चा-  
 तुरीं समाश्रितवतः मे श्रमः क्लेशः कीदृशः? स्वल्प इत्यर्थः ।  
 ईदृशचित्रकवित्वमार्गदर्शनस्तस्य गुरुजनस्य अत्र यावान् श्रमः  
 मम न तावानिति फलितोऽर्थः ॥ ८ ॥

आस्वाद्याऽत्र चमत्कृतिर्मम कृतौ या कापि व-  
 र्तेत चेत् सर्वा तद्वदनारविन्दगळितां तां भावयेऽहं  
 हृदि । मा प्रीत्या सुकवित्ववर्त्मनि चिरं संचार-  
 यन् संस्कृते कर्णाटेऽपि त हि प्रबन्धरचनप्रावी-  
 ण्यभाजं व्यधात् ॥ ९ ॥

आस्वाद्येति ॥ अत्र अस्यां मम कृतौ आस्वाद्या आ-  
स्वाद्यनीया चमत्कृतिः स्वरसता या कापि वर्तेत चेत् यदि  
स्यात् संभावनायां लिङ् । प्रायशः नास्तीति भावः । तां सर्वाम्,  
तद्वद्वनारविन्दगळितां तस्य गुरुजनस्य वदनारविन्दगळितां मु  
खाम्बुजप्रसृतां तदुपदिष्टामित्यर्थः । अहं ह्यं हृदये भावये  
जाने । अत्र कारणमाह—हि यस्मात् सः गुरुः मां, प्रीत्या  
वात्सल्येन सुकवित्वर्त्मनि सरसकवितामार्गे संचारयन् प्रवर्तयन् ।  
संस्कृते कर्णाटेऽपि संस्कृतकर्णाटेभयभाषयोरपि प्रवन्धरचनप्रावी-  
ष्यभाजं ग्रन्थनिर्माणकुशलं व्यधात् अकार्षीत् । विपूर्वकात् प-  
रस्मैपदिनो दधातेरुङ्ग् । तस्य गुरुजनस्यैवानुग्रहेण मम उभय-  
भाषयोः अनेकग्रन्थनिर्माणयोग्यतायासिसद्वात् एतद्वन्धरचनयोग्य-  
ताऽपि तदनुग्रहमूलिकैवेति भावः । उत्तरवाक्यार्थेन पूर्ववाक्यार्थस-  
मर्थनात् काव्यलिङ्गमलङ्घारः ॥ ९ ॥

अतादृशाचमत्कारकारिण्यपि कृतिर्मम । एषा  
तदुन्नरो भाग इति स्याद्विषयैक्यतः ॥ १० ॥

अथ गुरुजनग्रन्थात् स्वग्रन्थस्य खेदप्रदर्शनाय पृथक्  
व्यवहारं निर्दिशति—

अतादृशोति ॥ एषा मम कृतिः अतादृशाचमत्कारकारिण्य-  
पि—तादृशं गुरुजनविरचितकृतिविलसितचमत्कारसदृशं चमत्कारं  
करोतीति तादृशाचमत्कारकारिणी सा न भवतीत्यतादृशाचमत्का-

रकारिणी । यद्यपि गुरुजनविरचितायां कृतौ यश्चमत्कारोस्ति ता-  
द्वक् चमत्कारोस्मिन् मम ग्रन्थे नास्ति तथापि । विषयैक्यतः  
एकविषयवादेष्टोः तस्मिन् ग्रन्थे यो विषयस्स एवात्रापि ग्रन्थेऽ  
स्तीत्यतः कारणात् । तदुत्तरो भाग इति स्यात् । सीतारावणसंवाद-  
ज्ञर्युत्तरभाग इति व्यवहितेत । अस्तेर्विष्वौ लिङ् । चमत्कारकारित्वेन  
साम्यहीनाऽयेषा मत्कृतिः विषयसाम्येन तदुत्तरभाग इति वक्तुमर्ह-  
त्येवेति फलितोऽर्थः । वृत्तमानुष्टुभम् ॥ १० ॥

ये स्तस्तत्र कृतौ कथाविलसिते पूर्वोत्तरे पीठि-  
के ते एवात्र च संगते इति विद्वन् नाहं पृथक-  
ल्पये ॥ श्लोकं संग्रहवत्कर्थं तु कथयाम्येकैकमाद्य-  
न्तयोः नैवं वा यदि नन्वियं कृतिरसंबद्धप्रलापो  
भवेत् ॥ ११ ॥

अथ सविस्तरं पूर्वोत्तरपीठिकारचनमत्रानावश्यकमित्याह-

ये इति ॥ तत्र कृतौ गुरुजननिबद्धायां सीतारावणसंवादज्ञ-  
र्यम् । कथाविलसिते प्रकृतकथाप्रस्तावशोभिते । पूर्वोत्तरे पीठिके  
पूर्वपीठिका उत्तरपीठिका चेति द्वे ये स्तः वर्तते ते एव ते  
द्वे पीठिके एव अत्र च मया विरचितेऽस्मिन् उत्तरभागेऽपि संगते  
युक्ते । इति विद्वन् जानन् । ते एव, संगते इति हत्युभयत्र  
‘ईदूदेद्विवचनं प्रगृह्यम्’ इति एकारान्तद्विवचनतया प्रगृह्यसं-  
ज्ञायां ‘पुत्रप्रगृह्णा अचि नियम्’ इति प्रकृतिभावः । अहं

पृथक् न कल्पये न कुर्वे । गुरुजननिवद्दे पूर्वभागे पूर्वोत्तरपीठिकयोः या कथा सैव कथा अत्रापि युज्यत इति पुनस्तयोः पृथक्करणस्य व्यर्थत्वात् ते पीठिके मया न कृते इत्यर्थः । समग्रपूर्वोत्तरपीठिकाकथाजिज्ञासवस्तु तत् एव जानन्त्वात् भावः । तु किंतु आद्यन्तयोः ग्रन्थस्य आदावन्ते च संग्रहवक्त्वं संग्रहवती कथा यस्मिस्तं पूर्वोत्तरकथासंग्रहयुक्तमित्यर्थः । एकैकं श्लोकम् कथयामि । एवं वा न यदि संग्रहेण कथनस्य वा अभावे सनीत्यर्थः । इयं कृतिः प्रबन्धः असंवद्धप्रलापः अग्निर्माणवक इतिवत् लक्षणया तत्सद्वशीत्यर्थः । भवेन्ननु भवेदेव न निवृत्यवधारणे । ‘प्रश्नावधारणानुज्ञानुनयामन्त्रणे ननु’ इत्यमरः । अतः पूर्वोत्तरकथाविषयः संग्रहेण कथयत इति भावः ॥११॥

श्रीरामे दूयमाने स्वयुवतिविरहाल्ब्धसुग्रीव-सख्ये श्रीमान् धीमान् हनूमान् झडिति जलधिमुक्तीर्य लङ्घां प्रविश्य । दृष्टोद्यानेऽथ सीतां सुचरितमहितां रावणस्यापि तस्याः श्रुत्वा संवादमेतत् सपदि सविनयो राममेत्यावभाषे ॥१२॥

अथ संगृहीतपूर्वकथाकथनपुरस्सरं प्रकृतार्थं प्रस्तावै—

श्रीराम इति ॥ स्वयुवतिविरहात् स्वयुवत्याः रावणेन मायावेषतोपहृतायाः निजतरुण्यासीतायाः विरहात् वियोगद्वेतोः दूयमाने परितप्यमाने दृयते: कर्त्तरि शानन् । श्रीरामे लब्ध

सुग्रीवसब्ये लघवं प्राप्तं सुग्रीवस्य सख्यं मैत्री येन तस्मिस्तथोक्ते सति । श्रीमान् श्रीः शौर्यवैर्यादिगुणमंपात्तिः तद्वान्, धीमान् धीः कुशलवुद्धिरस्यास्तीति तथोक्तः उभयत्र मतुप् । हनुमान् आज्ञनेयः ‘शरादीनां च’ इति हनुशब्दस्य दीर्घः । जलार्धं दक्षिणसमुद्रं ज्ञाडिति सहसा उत्तीर्य तीर्त्वा । लङ्कां लङ्कापतनं प्रविश्य । अथ लङ्काप्रवेशादनन्तरं उद्याने अशोकवने स्थितामिति शेषः । सुचरितमहितां सुचरितेन सच्चारित्रेण पातिव्रत्येनेति यावत् । महितां पूजितां सीतां दृष्ट्वा साक्षा द्वलोक्य रावणस्य तस्या अपि सीतायाश्र अपिशब्दो भिन्नक्रम सीतारावणसंवादज्ञरीति ग्रन्थस्य व्यवहारे सत्यपि आदौ रावणः स्योक्ते: ततस्सीताप्रत्युक्तेरिह कथितत्वात् अत्र रावणशब्दः प्राक् प्रयुक्त इति ज्ञेयम् । एतं वक्ष्यमाणं संवादमुक्तिप्रत्युक्तिरूपं श्रुत्वा । सपदि कर्तव्येतरकार्यनिर्वाहादुत्तरक्षणमेवेत्यर्थः । रामं श्रीराघवं प्रस्त्रवणर्पवतस्थमिति शेषः । सविनयः भक्तिभरेण नमः एत्य उपसृत्य आवभाषे उवाच । अरण्यकाण्डान्तभागमारभ्य सुन्दरकाण्डसमाप्तिपर्यन्ता श्रीरामायणीया कथाऽत्र संक्षिप्ता ॥

स्त्रघ्नरावृत्तमेतत्—‘म्रम्भैर्यानां त्रयेण त्रिमुनियतियुता स्त्रघ्नरा कीर्तितेयम्’ इति लक्षणात् ॥ १२ ॥

‘हे सीते मतिसंभ्रमो मम यथा कार्येषु पत्युने ते सर्वत्रापि निजोद्यमेषु स खलु ख्यातो महासं-

शयः । किंचाख्यान्ति तमत्र दुष्टजनसंघाते निव-  
द्वादरं कव्यादाधम किंनु वा प्रलप नो सम्प्रीतिर-  
त्रास्ति मे ॥ १३ ॥

श्रुत्वा संवादमेतमित्युक्तम् । कोसौ संवाद इत्याकांक्षायां  
संवादप्रकारमारभते 'हे सीते' इत्यादिना—

रावणस्सीतामाह हे सीते इत्यादि निवद्वादरमित्यन्तम् । नैव-  
मग्रे प्रतिश्लोकं रावणस्य सीतायाश्च उक्तिप्रत्युक्त्योः आद्यन्तौ  
विविष्येते । 'त्रिपदी रावणस्योक्तिरत्र सर्वत्र मुक्तके । पादस्तुरी-  
यस्सीतायाः प्रत्युक्तिरिति बुद्ध्यताम् ॥' इति प्रागुक्तपद्येन  
आद्यं पादत्रयं रावणोक्तिः अन्त्यः पादस्सीताप्रत्युक्तिरिति नि-  
र्णीतिवात् ॥ 'हे सीते!' इति रावणस्सीतां संबोधयति । अत्रादौ  
'नारि! मानिनि!' इत्यादिना सामान्येन असंबोध्य विशेषेण  
परिचिनेष्टजनोचितेन 'सीते' इतिनाम्ना व्यवहरणात् रावणस्य  
कपटानुरागो द्योत्यते । आदावेव सीतासंबोधनात् सीतायाः राव-  
णस्य च संवादोऽस्मिन् ग्रन्थ इत्ययमर्थश्च सूच्यते । मम ममेति  
हस्तनिर्देशेन स्वाहङ्कारद्योतनम् । कार्येषु कर्तव्येषु मतिसंभ्रमः बु-  
द्धित्वरा 'संभ्रमस्त्वरा' इत्यमरः । यथा, तथेत्यध्याहारः यत्त-  
दोर्मित्यसंबन्धत्वात् । यथाशब्दस्य सादृश्यवाचित्वेन मम यथा  
ममेवेति वा । ते तव पत्युः रामस्येत्यर्थः न नास्ति । अहं  
यथा कार्येषु कुशलबुद्धिः रामो न तथेत्यर्थः । अनेन स्वस्य

सकलकार्यनिर्वाहशक्तिमत्वं द्योतिनं भवति । सः बुद्धिवराशून्यो  
 रामः सर्वत्रापि निजोद्यमेषु सर्वेष्वपि स्वकर्तव्येषु महासंशयः  
 महान् संशयो यस्य स तथोक्तः केवलं मंशयात्मेत्यर्थः । ख्यातः  
 खलु प्रकथितो ननु जैरिति शेषः । ख्यातेः कर्मणि चः खलिवचनु-  
 नये—‘निषेधवाक्यालङ्कारजिज्ञासानुनये खलु’ इत्यमरः । म-  
 हासंशय इति ख्यातेः प्रसिद्ध इति वा ‘प्रतीते प्रथितख्यातत्रि-  
 त्तविज्ञातविश्रुताः ।’ इति कोशान् । कर्येष्वकुशलबुद्धितया महा-  
 संशयत्वं रामस्य स्वस्य तु कुशलबुद्धितया निशङ्कप्रवर्तनमिति  
 भावः । रामस्य अकुशलबुद्धित्वं च प्राप्तराज्यत्यागादित्याशयः ।  
 किंच अपिच न केवलं रामे अकुशलबुद्धित्वं महासंशयात्मता  
 च किंतु दुर्जनसहवासित्वमप्यस्तीति वकुमाह किंचेत—अत्र भुवि-  
 तं रामं दुष्टजनसंघाते दुर्जनब्राते ‘स्तोमौघनिकरव्रातवारसं-  
 घातसंचयाः’ इत्यमरः । निवद्वादरं नितरां बद्धो विहितः आ-  
 दरः प्रणयो येन तं तथोक्तं दुर्जनसंघे अत्यासक्तमित्यर्थः ।  
 आख्यान्ति कथयन्ति जना इति शेषः । वनवासिनो वनेचरादिदु-  
 र्जनसङ्कृतेरवश्यमावित्वादिति भावः । ईद्वशे रामे तवानुरागो नो-  
 चितः गुणशालिनि मध्यनुरज्यस्वेति भावः ।

एवमुक्तवन्तं रावणं सीता प्रत्याह—

क्रव्यादाधम ! क्रव्यं मांसं अदन्ति भक्षयन्तीनि क्रव्या-  
 दा : राक्षसाः ‘राक्षसः कोणपः क्रव्यात्क्रव्यादोऽस्त्रप आशरः’

इत्यमरः । तेष्वधमः नीचः तस्य संबुद्धिः किंनु वा किंवा ते  
यद्यद्रोचते तत्सर्वमपीत्यर्थः । प्रलप जल्प अत्र तव प्रजल्पने मे  
सम्प्रीतिरादरः नो अस्ति नास्ति नवर्थकं नो इत्यब्ययम् । भगवतो  
मम वष्टभस्य निन्दनं दुरात्मनस्तवोचितम् ततो निन्द तस्य  
प्रतिफलमचिरादैव त्वं विन्देः । अहं तु महादोषकरं तन्निन्दनं  
नाकर्णयामीति भावः ।

**प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—हे क्रव्यादात्म !** किंनु वा प्रलप । अत्र  
ते वचसि सम्प्रीतिः समित्यस्मिन् आदरः मे नो अस्ति । स-  
मित्येतं शब्दं परित्यज्य वद तन्मे रोचत इत्यर्थः ।

एवं—

हे सीते मतिभ्रमो मम यथा कार्येषु पत्युर्न ते  
सर्वत्रापि निजोद्यमेषु स खलु ख्यातो महाऽशयः ॥  
किंचाख्यान्ति तमन्त्र दुष्टजनघाते निबद्धादरम् ।

इति वदेत्यर्थः ।

हे सीते ! कार्येषु मम यथा मतिभ्रमः ते पत्युः न  
तथा । तस्य मतिः कार्येषु निश्चङ्का प्रवर्तते । मम मतिः केवलं  
आन्तियुक्तेत्यर्थः । सः मतिभ्रान्तिरहितः ते पतिः सर्वत्रापि सर्वे-  
ष्वपि निजोद्यमेषु स्वकार्येषु महाशयः महानुत्कृष्ट आशयोभिप्रायो  
यस्य स तथोक्तः । ‘महेच्छस्तु महाशयः’ इत्यमरः । ख्यातः  
खलु । स्वयं तु दुराशय इति व्यज्यते । किंच अत्र लोके तं

रामं दुष्टजनघाते दुष्टजनमंहरे । हन्तेर्भवे वजि वात इति रू-  
पम् । निवद्धादरं बद्धश्रद्धं आख्यान्ति । दुष्टजनमंहारार्थमेव  
भूमाववतीर्णत्वात् तद्विदोऽभिज्ञास्तथा वदन्तीत्यर्थः ।

अत्र ग्रन्थे च्याविताक्षरं प्रतिदत्ताक्षरमधिदत्ताक्षरमिति त्री-  
ण्येवाक्षरचित्राणि प्रयुक्तानि । एतेषां लक्षणानि अस्मद्गुरुचरणैः  
स्वकृतसीतारावणसंवादज्ञरीप्राथमिकश्लोकव्याख्याने विशदीकृतानि ।  
तान्येवात्र सहृदयानामाकलनाय मया लिख्यन्ते ।

यथा-

संदर्भविरहान्मूले नियमः पारिभाषिकः ।  
अवश्यकथनीयोपि नोक्त इत्यत्र कथयते ॥  
चमत्कारान्तरश्लाघ्याः प्रवन्धास्सन्ति भूरिशः ।  
निगूढार्थचमत्कारमेकमेकं क्वचित्क्वचित् ॥  
पदं वा श्रूयते वाक्यं न तु द्वित्राणि तान्यपि ।  
अतएव प्रयत्नेन प्रवन्धोऽयं प्रवर्तितः ॥  
वर्णचित्रात्मकोत्यन्तनिगूढार्थचमत्क्रियः ।  
वर्णचित्रेषु शतशः कल्पनीयेषु सत्स्वपि ॥  
गूढार्थस्यानुकूलानि त्रीण्येवात्र मतानि नः ।  
च्याविताक्षरमित्येकमधिदत्ताक्षरं परम् ॥  
प्रतिदत्ताक्षरं त्वन्यदित्येव त्रीणि तानि हि ।  
कर्स्मिश्चच्याविते वर्णे यत्रार्थोऽन्यः प्रतीयते ॥

चित्रंतदेव विज्ञेयं च्याविताक्षरनामकम् ।  
 कास्मिंश्चिदधिके वर्णे दत्तेऽर्थो यत्र मिथ्यते ॥  
 अधिदत्ताक्षरं नाम चित्रं तदिति बुद्धयताम् ।  
 च्यावितस्यास्पदेऽन्येन प्रतिदत्तेन केनचित् ॥  
 प्रतीयतेऽन्यो यत्रार्थः प्रतिदत्ताक्षरं हि तत् ।  
 प्रतिदत्ताक्षरे चित्रे विस्वरं व्यञ्जनाक्षरम् ॥  
 सङ्केतिं सस्वरं तु च्युतदत्तैकता यदि ।  
 इतरत्र द्वयोर्याद्वक् प्रयुक्तचर्थानुकूल्यभाक् ॥  
 ताद्यगेवाक्षराकारसंकेतास्पदतां गतः ।

इति ॥

एवं चेदं च्याविताक्षरं चित्रम् ।  
 इह प्रत्युक्तिगूढार्थप्रदर्शने प्रतिदत्ताक्षरचित्रेषु श्लोकेषु छन्दो-  
 भङ्गस्य अभावेऽपि च्याविताक्षराधिदत्ताक्षरचित्रेषु श्लोकेषु छन्दोभ-  
 ङ्गस्य अवश्यंभावित्वात् हतवृत्तत्वं नाम दोष इति चेत्त्र । तेषु  
 श्लोकेषु वृत्तलक्षणस्यैव अविवक्षितत्वात् ॥ १२ ॥

नरम्यो वृत्तैस्स्वैस्सुमतिरहितो नन्वविरत-  
 व्यथायुक्तस्तेजोविधुरवदनश्चेत्यवनिजे ।  
 तवेशो विख्यातो बहुविरलसङ्घाव इति च  
 प्रजल्प त्वं पापिन्न भवति मम प्रीतिरहि रे ॥ १६ ॥  
 न रम्य इति ॥ नन्वियामन्त्रणे । ‘प्रश्नावधारणानुज्ञानु-  
 नयामन्त्रणे ननु,’ इत्यमरः । नन्ववनिजे! हे सीते तव ईशः

पतिः । राम इत्यर्थः । स्वैः स्वकीयैः वृत्तैः कर्मभिः जटावल्कलभा-  
रणादिभिः । न रस्यः अरमणीयः न वर्जयेत् न शब्देत् सह सु-  
प्लुषेति समाप्तः । ‘प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्’ इति तृतीया ।  
सुमतिरहितः सद्गुद्धिशून्यः सद्गुद्धिशालित्वे कथं प्राप्तं राज्यं त्यक्त्वा  
वनमागच्छेदिति भावः । अविरतव्यथायुक्तः अविरतया सन्ततया  
‘सततानारताश्रान्तसन्तताविरतानिशम्’ इत्यमरः । व्यथया  
पीडया युक्तः वनवासित्वेनेत्यर्थः । अतएव तेजोविधुरवदनश्च ते-  
जसा कान्त्या विधुरं रहितं वदनं मुखं यस्य स तथोक्तः ।  
तथाविधोपि कस्याप्यदयनीय इत्याह बहुविरलसद्वाव इत्यनेन । बहु-  
विरलसद्वावः—बहुविरलः मृग्य इत्यर्थः । सद्वावः सतोभावस्सद्वावः  
साधुत्वं यस्य स तथोक्तः । असत्त्वित्यर्थः । असति कोपि दयां  
न कुर्यादिति भावः । इति च विख्यातः परिकीर्तिः ।

### सीता प्रत्याह—

रे! ‘रे’ इति हीनसंबोधने । ‘हीनसंबोधने तु रे’ इत्यमरः ।  
पापिन्! त्वं प्रजल्प । एवं प्रजल्पनं पापिनस्तवोचितमिति भावः ।  
इह तव प्रजल्पने विषये मम प्रीतिः न भवति । तवेदं प्रज-  
ल्पनं नाहमाद्रिय इत्यर्थः । अतो व्यर्थमेवेति भावः ।

प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—पापिन्! त्वं प्रजल्प । इह त्वत्प्रजल्पे  
रे रवणे मम प्रीतिः न भवति । अतो रवणं विहाय वद  
तदा प्रीतिर्भवेदित्यर्थः ।

एवं च—

नम्यो वृत्तैस्स्वैस्सुमतिहितो नन्वविन-

व्यथायुक्तस्तेजोविधुवदनश्रेत्यवनिजे ॥

तवेशो विख्यातो बहुविलसङ्घाव इति च ।

इति वदेति फलितम् ॥

नन्ववनिजे! तव ईशः स्वैः वृत्तैः सत्यसंधत्वैकपतीव्रतस्थ-  
त्वादिमिः धैर्यैः हेतुभिः । नम्यः नन्तुं योग्यः सर्वेषामिति शेषः ।  
सुमतिहितः सुमतीनां सुधियां हित इष्टः स्तव्यत्वेनेति भावः । अ-  
वितव्यथायुक्तः अविताः रक्षिताः व्यथायुक्ता आर्ता येन स तथोक्तः ।  
आर्तत्राणपरायण इत्यर्थः । तेजोविधुवदनश्र तेजोयुक्तश्चासौ विधुश्च  
तेजोविधुः पूर्णचन्द्र इत्यर्थः । ‘विधुर्विष्णौ चन्द्रमसि’ इत्यमरः ।  
स इव वदनं यस्य स तथोक्तः इति । बहुविलसङ्घावः बहु अत्यन्तं  
यथा तथा विलसन् पितृवाक्यपरिपालनादिमहागुणशालितया सज्ज-  
नरक्षणैकतत्परतया दुष्टसंहारहेतुतया च प्रकाशमानः भावः सत्ता  
अभिप्रायः जन्म च यस्य स तथोक्तः । इति च विख्यातः सुप्र-  
सिद्धः अस्तीति शेषः ।

इदं च च्याविताक्षरम् ।

वृत्तं शिखरिणी—‘रसैस्त्रदैशिष्ठन्ना यमनसभलागिशख  
रिणी’ इति तछक्षणात् ॥ १३ ॥

प्रोद्यद्राज्यभरस्ययेऽपि जगतां को मादृशो वि-  
द्यते मादृङ्गिर्भयतां सदा दधदहो वैदेहि को वर्तते ।

**माटकः क उपाश्रितोत्तमसुहृद्वावश्च संटदयते रक्षः-  
पांसुल रे तवास्तु वचसां भेदस्ततः को गुणः ॥**

प्रोद्यदिति ॥ वैदेहि! विदेहस्य जनकस्य अपत्यं स्त्री वै  
देही सीता तस्यास्सम्बुद्धिः । लोकानां त्रयेऽपि स्वर्गमर्त्यपाताळा-  
ख्येषु त्रिषु जगत्स्वत्यर्थः । प्रोद्यद्राज्यभरः—राज्यस्य भरः भर-  
णम् । भूज्घातोः ‘पुंसि संज्ञायां घः प्रायेण’ इति घः । प्रोद्यन्  
श्रेष्ठः राज्यभरो यस्य स तथोक्तः । माटकः माटक् कः वि-  
द्यते? निर्मयतां भयरहितत्वं सदा सर्वदा दधत् विभ्रत् माटक्  
कः वर्तते? प्रशस्तराज्यभारतया मम कदाऽपि कुतोपि कस्मि-  
श्चिदपि विषये भयं नास्तीति भावः । अहो! इत्याश्रयेण । यद्या  
अहो वैदेहीति आदौ संबोधनम् । किंच—उपाश्रितोत्तमसुहृद्वावः—  
उपाश्रितः प्राप्तः उत्तमो निर्देषिस्मुहृद्वावो यं स तथोक्तः । मा-  
टकः माटकः कः संटदयते लक्ष्यते? जनैरिति शेषः । मद्वत्  
प्रशस्तराज्यभारः अतिनिर्मयमानसः दयादाक्षिण्यादिगुणोदारहृदयश्च  
लोकेऽन्यो नास्तीत्यर्थः ।

### सीता प्रत्याह—

रे रक्षःपांसुल! राक्षसाधम! पांसवो दोषाः अस्य स-  
न्तीति पांसुलः दोषवान् नीच इत्यर्थः । ‘सिध्मादिभ्यश्च’ इति  
लच्चप्रत्ययः । तव वचसामुक्तीनां भेदः प्रकारः अस्तु । नानाप्र-  
कारं त्वं जल्पेत्यर्थः । ततः तथाविधात् त्वज्जल्पनात् गुण उत्क-

र्षः कः? न कोपीत्यर्थः। व्यर्थमेव तवात्मश्लाघनमिति भावः।

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे रक्षःपांसुल! तव वचसां ऐ मकारे दः दकारः  
अस्तु। यत्रयत्र मकारोस्ति तत्रतत्र दकारं वद। ततः तथाव  
देनेन को गुणः? न कोपि गुणस्ते संपद्यत इत्यर्थः। त्वया  
कीर्तिनानि तव उत्कर्षपराणि वचनानि अपकर्षपराण्येव भवन्ति  
ति भावः।

### यथा—

प्रोद्यद्राज्यदरस्त्वयेऽपि जगतां को मादशो विद्यते।  
मादद्विर्द्यतां सदा दधदहो वैदेहि को वर्तते॥  
मादक्षः क उपाश्रितोत्तमसुहृदावश्च संदृश्यते।

इति वदेति फलितम्।

प्रोद्यद्राज्यदरः—प्रोद्यन् प्रकर्षेण आविर्भवन् राज्ये दरः  
परेभ्यो भीतिर्थस्य स तथोक्तः। मादशः को विद्यते? निर्द-  
यतां निर्वृत्ताम्। सदा न कंचित्कालमिति भावः। दधन् मादक्  
को वर्तते? किंच—उपाश्रितोत्तमसुहृदावः—उपाश्रिताः कृतो-  
पाश्रयाः हितैषिणः ये सुहृदः सखायः ‘मित्रं सखा सुहृत्’  
इत्यमरः। तेषां दावः वनवह्निः स्वाश्रितोत्तमभित्राणामपि विना  
शोत्पादक इत्यर्थः। मादक्षः कः संदृश्यते? अवीरतया राज्य-  
भयाकुलः लोकहिंसकतया केवलनिष्करुणः स्वदौरात्म्येन हितै-  
षिणां सुहृदामपि विपदुत्पादकः मदन्यः कोपि नास्तीत्यर्थः।

प्रतिदत्ताक्षरमिदं चित्रम्—‘च्यावितस्यास्पदेऽन्येन प्रतिद-  
तेन केनचित् । प्रतीयतेऽन्यो यत्रार्थः प्रतिदत्ताक्षरं हि तत् ॥’  
इति तछक्षणात् । तदत्र विस्वर एव व्यञ्जने सङ्केतः ‘प्रतिदत्ता-  
क्षरे चित्रे विस्वरं व्यञ्जनाक्षरम् । संकेतिं....॥’ इत्युक्त्वात् ।  
भेद इत्यत्र भकारदकारोत्तरावकारावुच्चारणार्थौ । एवमग्रेऽपि प्रतिद-  
त्ताक्षरेषु सर्वत्र ज्ञेयम् ॥ १९ ॥

भो रम्भोरु वदान्यमार्गमनुसर्ताऽन्यः प्रकृत्याऽ-  
स्ति कः दानश्रीरसुरेश्वरे स्थिरतरा ह्यस्मिन्निति  
ज्ञायताम् । लोके सर्वविदा प्रियस्थितिजुषा को  
वा समानो मया यद्येवं तव वाक्सदा भवति रे  
कव्याद नाहं सहे ॥ १६ ॥

जगति सामान्यस्त्रीव इयमपि धनकनकवस्त्रादिप्रदानेन  
अनुरज्यतीति विभ्रान्तो रावण आह— भो रम्भोर्विंति ॥ भोस्  
इति सकारान्तसंबोधनवाचको निपातः । रम्भोरु! रम्भे कदली-  
स्तम्भाविव ऊरु यस्यास्सा रम्भोरुः तस्यास्सम्बुद्धिः ‘ऊरुत्त-  
रपदादौपम्ये’ इत्यूहप्रत्ययः । नदीत्वाद्ग्रस्वः । प्रकृत्या स्वभावेन  
‘प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्यानम्’ इति तृतीया । वदान्यमार्ग  
वदान्यस्य दानशौण्डस्य ‘स्युर्वदान्यस्थूललक्षदानशौण्डा बहुप्रदे’  
इत्यमरः । मार्गे रीतिमित्यर्थः । अनुसर्ता अनुसरन् अनुपूर्वकात्  
सरतेस्तृत् । ‘न लोकाव्ययनिष्टाखलर्थतृनाम्’ इति षष्ठीनिषेधात्

द्वितीया । अन्यः मत्तः परः कः अस्ति? न कोपीत्यर्थः । लोके  
अहमेक एव दानशीलः अतो भवत्याः भवदीयजनस्य च सकलेष्टार्थन्  
कलयामिति भावः । उक्तं च श्रीमद्रामायणे सीतां प्रति रावणेन—

लोकेभ्यो यानि रक्षानि संप्रमृथ्याहृतानि वै ।  
तानि मे भीरु सर्वाणि राज्यं चैतदहं च ते ॥  
विजित्य पृथिवीं सर्वां नानानगरमालिनीम् ।  
जनकाय प्रदास्यामि तव हेतोर्विलासिनि ॥  
यथेष्टं च प्रयच्छ त्वं पृथिवीं वा धनानि च ।  
ललस्व मयि विस्त्वा धृष्टमाज्ञापयस्व च ॥  
मत्प्रसादाल्ललन्त्याश्च ललन्तां वान्धवास्तव ।  
पिब विहर रमस्व भुद्धक्षव भोगान् ।  
धननिचर्यं प्रदिशामि मेदिनीं च ॥  
मयि लल ललने यथासुखं त्वं ।  
त्वयि च समेत्य ललन्तु वान्धवास्ते ॥ इति ।

स्वदानसम्पदः स्वाभाविकत्वात् तस्याः न कदाऽपि हानिः  
भविष्यतीत्याशयेन स्वदानस्थैर्यं विशिनष्टि दानश्रीरित्यादिना—  
अस्मिन् तत्पुरोर्वितीत्यर्थः । असुरेश्वरे राक्षसचक्रवर्तिनि दानश्रीः  
दानसंपत् स्थिरतरा हि अत्यन्तं स्थिरैव । हिरवधारणे ‘हि  
हेताववधारणे’ इत्यमरः । इति ज्ञायतां वुद्धताम् । “एष मां  
कंचित्कालं अभिलिषितार्थप्रदानेन परितोष्य ततः किमपि न

दास्यति” इति न जानीहि । नाहं सामान्यः पुरुषः स्वाभावि-  
कदानशलितया आजीवितं ते अभिलषितार्थान् प्रदास्याभ्येव मायि-  
त्रमन्ना भवेति भावः । लोके सर्वविदा सर्वमिङ्गितज्ञानपूर्वकं  
दानसन्मानादिना यत् जनमनःप्रीणनादिकं कर्तव्यं तदाखिलं वे-  
त्तीति तथोक्तेन । अत एव प्रियस्थितिजुषा प्रियां सर्वजनेषां  
स्थितिं वृत्तिं जुषते सेवत इति तथोक्तेन च । जुषेः कर्तरि-  
क्रिप् । मया को वा समानः? अस्तीति शेषः । न को-  
पीत्यर्थः । “तुल्यार्थेरतुलोपमाभ्यां तृतीयाऽन्यतरस्याम्” इति  
तृतीया ॥

### सीता प्रत्याह—

रे क्रव्याद! राक्षस! तव वाक् उक्तिः एवं त्वदुक्त-  
प्रकारेण सदा सन्ततं भवति यदि प्रवर्तते चेत् अहं न  
सहे न मर्षये । सकुदुक्तं कथंचित् सहं स्यात् त्वया सततमे-  
वमुक्तं चेत् कुपिता त्वां शपाभ्येवेति भावः ॥

### प्रत्युक्तिग्रहार्थस्तु-

रे क्रव्याद! तव वाक् एवं, सदा दावर्णेन सह व-  
र्तत इति तथोक्ता भवति यदि अहं न सहे देत्याकारकं वर्णं  
विरहय्य त्वदुक्तं वद तन्मे रोचत इत्यर्थः ॥

### एवं च—

भो रम्भोरु वन्यमार्गमनुसर्ताऽन्यः प्रकृत्याऽस्ति कः

न श्रीरसुरेश्वरे स्थिरतरा ह्यस्मिन्निति ज्ञायताम् ।

लोके सर्वविप्रियस्थितिजुषा को वा समानो मया ॥

इति वदेति फलितम् ।

मो रम्भोरु! प्रकृत्या स्वभावेन वन्यमार्गं बने भवं वन्यं  
मृगाणां समूहो मार्गं । समूहार्थेऽण् । वनमृगसमूहमिति यावत् ।  
वन्यानां वनमृगाणां मार्गमिति वा । अनुसर्ता अन्यः कोस्ति?  
क्षुद्रवनमृगस्वभावो मदन्यः कोपि नास्तीत्यर्थः । शार्दूलादिवनमृग-  
वत् क्रूरो मांसाशी ज्ञानरहितश्चेति भावः । अस्मिन् अमुरेश्वरे  
श्रीः राज्यलक्ष्मीः स्थिरतरा बहुकालर्वर्णनी न हि नैव इति  
ज्ञायताम् । एतादशे वनमृगस्वभावे राज्यलक्ष्मीः कथं चिराय  
वर्तेत? अचिरादेव नश्यतीति दृढं विजानीहीत्यर्थः । लोके स  
र्वविप्रियस्थितिजुषा सर्वेषां विप्रियामनभिमतां स्थिरं वृत्तिं जुषत  
इति तथेत्यर्थः । सर्वजनविरोधिनस्तु विनाशस्यादेवेति भावः ।  
च्याविताक्षरमिदं चित्रम् ॥ १६ ॥

मानिन्यः कति वा न सन्ति सततं मे पाद-  
वद्या गृहे त्वामानीय तथाऽप्यहं वहुविदत्यासक्ति-  
तः कामये ॥ कर्तव्या न मुधा त्वया मयि ननु  
क्षोणीसुते दोषधीः वाङ्ग्निर्याति कुतस्सदा खल हि-  
तापेता तवेयं खलु ॥ १७ ॥

मानिन्य इति ॥ ननु क्षोणीसुते! अयि सीते! मे मम

गृहे सततं सर्वकालं पादवश्याः वशमधीनत्वं गताः वश्याः पादयोर्वश्याः पादमेविन्य इत्यर्थः । ‘वशं गतः’ इति यत्प्रययः । मानिन्यः स्त्रियः कति वा कियत्वः न सन्ति? बहुचस्सन्त्येवेत्यर्थः । तथा तेन प्रकारेण अहं बहुविदपि बहूर्विन्दति प्राप्नोतीति बहुवित् विन्दते: किप् । अत्यासक्तिः अतिकामनया आद्यादिवात् तृतीयान्तात्तसिः अत्यासक्तिं इत्यत्र ‘अनचि च’ इति तकारस्य द्वित्वम् । पक्षान्तरेऽत्र द्वित्वस्य स्वतस्सिद्धत्वात् । त्वां आनीय पञ्चवटीस्थलादिति शेषः । कामये अभिलषामि । उक्तं च रामायणे सीतां प्रति रावणेन—

कामये त्वां विशालाक्षि बहुमन्यस्व मां प्रिये ।

बहीनामुत्तमस्त्रीणामाहृतानामितस्ततः ॥

सर्वासामेव भद्रं ते ममाग्रमहिषी भव । इत्यादि ।

मयि मद्विषये त्वया दोषधीः दोषवुद्धिः मुधा वृथा न कर्तव्या न कार्या । मदन्तःपुरे बहीषु मानिनीषु सतीष्वपि त्वद्गूपलावण्यादिकमाकर्ण्य नितरां त्वय्यनुरक्तोऽहं महता श्रेण त्वामानीय बहुधा प्रार्थये अथापि त्वं सम लोकोत्तरान् सुगुणानविगणय्य अन्यायेन मयि दोषनेव ब्रवीषि नैतदुचितम् । अहं त्वनुरागादिदमस्तिलं सहे । त्वमितःपरं वा मद्गौणः परितुष्य मध्यनुरक्ता भवेति भावः ॥

सीता प्रत्याह—

खल! रे दुष्ट! वाक् एतादृशीत्यर्थः । कुतः कस्मात् सदा

निर्याति निस्सरति? त्वन्मुखेभ्य इति शेषः । तव इयं वागित्य-  
नुषङ्गः । हितोपेता खलु हितात् अपेता गता “अपेतापोदमुक्त-  
पतितापत्रस्तैरत्पशः” इति पञ्चमीतत्पुरुषः । अहितकरीत्यर्थः ।  
खल्लित्यनुनये । असकृदीदशोक्तिकथनेन तव स्वस्ति न भवेत्  
अत इतःपरमेवं मा वदेति भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

खल! वाक् कुतः सदा दकारसहिता निर्याति? दकारं  
मा वदेत्यर्थः । तर्हि तत्स्थाने को वर्णो वक्तव्य इति चेदाह  
हितेति । पेता पेन पकारेण इता कलिता तव इयं वाक् हिता  
खलु त्वदुक्तायां वाचि दकारं विरहय्य तत्स्थाने पकारं वदसि  
चेत् इयं दकारस्थानापन्नपकारा तव वाक् हिता स्यादिति फ-  
लितोर्थः ॥

एवं च—

मानिन्यः कति वा न सन्ति सततं मे पापवश्या गृहे  
त्वामानीय तथाऽप्यहं बहुविपत्त्यासक्तिः कामये ।  
कर्तव्या न मुधा त्वया मयि ननु क्षोणीमुते पोषधीः ॥

इति वदेति फलितम् ।

ननु क्षोणीमुते! मे गृहे पापवश्याः पापेन स्वदुष्कृतेन  
हेतुना वश्याः वशं गताः मदधीना इत्यर्थः । कति वा मानिन्यः  
परकीया इति यावत् । सततं न सन्ति? बहव्यस्सन्त्येवेत्यर्थः । स्व-

यमननुरक्ता अपि वद्वचः देवाङ्गताद्यः वलवत्तरेण स्वपापकर्मणा  
मन्मन्दिरे बन्दीकृताः नित्यं मच्चित्तानुवर्तिन्यस्सन्देवेत्यर्थः । तथाऽ  
पि—स्वमन्दिरे बन्दीकृतानां बद्धीनां परस्त्रीणां दुःखोत्पादनेन  
विषदं सम्पादितवानपीत्यर्थः । अहं वहुविषप्त्यासक्तिः बद्धीषु वि-  
पत्तिषु आसक्त्यां विशेषतो विषदां लिप्सयेत्यर्थः । त्वां जगज्ज-  
ननीं विषणुपत्तीमित्यर्थः । कामये । मयि ईद्वशि पापिनीत्यर्थः । त्वया  
मुद्वा पोषधीः परिपोषणवुद्धिः न कर्तव्या न कर्तुमुचिता । अयं  
परिपोषणीय इति त्वया मनसि नेव भावनीयम्, परं तु वि-  
नाशयितव्य इत्येवेति भावः । प्रतिदत्ताक्षरमिदम् ॥ १७ ॥

मां दृष्टा समितावलभ्य इति के धीरा न जा-  
नन्त्यहो सीते दाशरथिर्यथा न विकलहयोतः कदाऽ  
प्यस्म्यहम् । मन्तव्या मयि नन्वतीवविरला आ-  
त्मप्रशंसोक्तयः वाक्ते दुष्टविलासिनीजनमनस्स-  
न्तोषिणी स्यादियम् ॥ १८ ॥

मामिति ॥ अहो सीते! के के वा धीराः धैर्यशालिनः  
शूरा इत्यर्थः । समितौ आजौ ‘समिसाजिसमिद्युधः’ इत्यमरः ।  
मां दृष्टा अलभ्यः अगम्यः इति न जानन्ति? समरमुक्ति म-  
द्वर्शनमात्रेणव अयं योद्धुमशक्य इति सर्वेऽपि जानन्तीत्यर्थः ।  
अत एवेति शेषः । अहं दाशरथिर्यथा राम इव यथाशब्दस्सा-  
द्वश्ये । कदाऽपि कदाचिदपि विकलहयोतः हीनकान्तिः नास्मि ।

विकलहृचोत इत्यत्र ‘अनचि च’ इति दकारस्य द्वित्वम् ।  
रामः अवीरतया अविरतं म्लानवदनः, अहं तु वीरतया सदा  
तेजोविशेषेण विभासमानोऽस्मीति भावः । एवमयमात्मानं प्रशंसनीति  
मा विजानीहीत्याह मन्तव्या इत्यादिना । मयि आत्मप्रशंसोक्तयः  
आत्मक्षाघनवाचः अतीवविरलाः अत्यल्पाः मन्तव्या ननु ज्ञात-  
व्याः खलु । प्रायशः नास्त्येवात्मप्रशंसोक्तिर्मयि, यदि कदाचित्  
काचित् वाग्धोरण्या संपतेत् न सा बुद्धिपूर्विका । सहजशौर्यधै-  
र्यादिसुगुणस्य मम कुतो वाऽत्मप्रशंसेति भावः ॥

### सीता प्रखाह—

‘रे’ इत्यध्याहार्यम् । इयं ‘मां दृष्टा’ इत्यादिः ते वाक्  
दुष्टविलासिनीजनमनस्संतोषिणी—दुष्टो दुश्शीलो यो विलासिनी-  
जनः कामिनीजनः तस्य मनस्सन्तोषयतीति तयोक्ता स्यात् सं-  
भावनायां लिङ् । दुष्टाः कामिन्यस्तवेदं वचनमाकर्ण्य मनसि  
संतुष्येयुः न मादृश्यस्साध्य इत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

दुष्टविलासिनीजनमनस्संतोषिणीत्यत्र—दुष्ट, विला, सिनी,  
जनमनस्संतोषिणी इति छेदः । दुष्टेति रावणसंबोधनम् । इयं ‘मां  
दृष्टा समितावलभ्यः’ इत्यादिः ते वाक् विला विगतो लो लकारो  
यस्यास्सा लकाररहिता, सिनी सः सकारोस्या अस्तीति सिनी  
सकूरसहिता, लकारस्थानापन्नसकारा सतीत्यर्थः । जनमनस्संतोषिणी

जनानां मज्जनानां मनः संतोषयतीति तथोक्ता स्यात् । विध्यर्थे  
लिङ् । लकारं विहाय तत्स्थाने मकारं वदसि यदि तदा  
तवोक्तिरियं जनहृदयानन्दकरी भवेदित्यर्थः ॥ एवं च—

मां दृष्ट्वा समितावसभ्य इति के धीरा न जानन्त्यहो  
सीते दाशरथिर्यथा न विकसद्योतः कदाऽप्यस्म्यहम् ॥  
मन्तव्या भयि नन्वतीवविरसा आत्मप्रशंसोक्तयः ।

इति वाच्यमिति फलितम् ।

समितौ सभायां ‘सभासमितिसंसदः’ इत्यमरः । के धीराः  
प्राज्ञाः ‘धीरो मनषी ज्ञः प्राज्ञः’ इत्यमरः । सभायां साधुस्तम्यः  
स न भवतीत्यसम्यः ‘सभाया यः’ इति यप्रत्ययः । सभानर्ह  
इति यावत् । इति न जानन्ति? दुर्वृत्ततया सभानर्ह इति सर्वेऽपि  
प्राज्ञा जानन्तीत्यर्थः । अत एवेति शेषः । अहं दाशरथिर्यथा श्रीराम  
इव कदाऽपि विकसद्योतः विकसन् विकासमधिगच्छन् द्योतः प्रकाशः  
यभ्य स तथोक्तः अत्यन्तं प्रकाशमान इत्यर्थः । नास्मि । रामसर्वदा  
सर्वैश्छावितस्तेजसा देहीप्यमानोस्ति अहं तु प्राज्ञैरसम्य इति परिभूय-  
मानः सदा खिन्न एवास्मीति भावः । अस्मिन् पक्षेऽपि विकस-  
द्योत इत्यत्र पूर्ववत् ‘अनचि च’ इति द्वित्वे ‘ज्ञरो ज्ञारि स-  
वर्णे’ इति एकस्य इस्य लोपे दकारद्वयमुभयत्र समानम् ।  
मयि आत्मप्रशंसोक्तयः अतीवविरसाः विगतो रसो गुणो याभ्यस्ताः  
‘गुणे रागे द्रवे रसः’ इत्यमरः । नितरां गुणराहितेन व्यर्था  
इत्यर्थः । इति मन्तव्याः त्वयेति शेषः ॥

इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् ॥१८॥

सपक्षं मां चित्ते कलय ननु राकेन्दुवदने दृशा  
पद्य त्वं मां सपदि दृढकामं सदयया । मदीयं  
व्याहारं कुरु निखिलमप्यद्य सफलं जनस्याश्रव्यं  
ते वच इह सतो विप्रियमरे ॥ १९ ॥

सपक्षमिति ॥ नन्विद्यामन्त्रणे । राकेन्दुवदने! राकेन्दुः पू-  
र्णिमाचन्द्र इव वदनं मुखं यस्यास्तस्यासंबोधनम् । ‘पौर्णमासी  
तु पूर्णिमा । कलाहीने साऽनुमतिः पूर्णे राका निशाकरे’ इ-  
त्यमरः । मां सपक्षं समान एकः पक्षस्साध्योऽर्थो यस्य स सपतः  
तथाभूतं चित्ते कलय । मां तवानुकूलं जानीहीत्यर्थः । त्वं सपदि  
सद्यः ‘सद्यसपदि तत्क्षणे’ इत्यमरः । कालविलम्बनं तु म  
मासद्यमिति भावः । सदयया सकरुणया दृशा दृष्ट्या दृढकामं  
दृढो नितान्तः कामस्त्वद्विषयकाभिलाषो यस्य तं तथोक्तं ‘ती-  
त्रैकान्तनितान्तानि गाढवादददानि च’ इत्यमरः । मां पश्य  
त्वयि ददानुरागं मां प्रसन्नदृष्ट्या विलोकयेत्यर्थः । मदीयं मत्सं-  
बन्धिनं ‘वृद्धाच्छः’ इति छप्रत्ययः । निखिलमपि पूर्वोक्तं स-  
र्वमपीत्यर्थः । व्याहारं वचनं ‘व्याहार उक्तिर्लिपिं भाषितं व-  
चनं वचः’ इत्यमरः । अद्य इदानीमेव एवशब्दो गम्यः न तु  
कालान्तर इत्यर्थः । सफलं सार्थकं कुरु । त्वयि प्रसन्नायां सर्वा अपि  
मत्प्रार्थनोक्तयस्सफलास्युरिति भावः ॥

### मीता प्रसाह—

अरे नीच! अश्रव्यं श्रोतुमनहं ते तव वचः वचनं  
इह जगत्यां मतो जनस्य मज्जनस्य विप्रियं अनभिमतम् ।  
तवेदं वचनमाकर्ण्य सज्जना न संतुष्येयुरित्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगृहार्थस्तु—

अरे! ते वचः “सपक्षं मां चित्ते” इत्यादिकं जनस्य  
अश्रव्यं जनेन न श्रव्यम् “कुसानां कर्तरि वा” इति षष्ठी ।  
इह—अस्मिस्ते वचसि सतः ज्ञेत्याकारके अक्षरे सप्तम्यन्तात् तसिः  
लक्षणया नत्स्यात् इत्यर्थः । वि वीत्याकारकमक्षरं प्रियं इष्टम् । ज-  
नस्येति शेषः । ततस्तथा वदेत्यर्थः ॥ एवं च—

विपक्षं मां चित्ते कलय ननु राकेन्दुवदने  
दृशा पश्य त्वं मां विपदि दृढकामं विदयया ॥  
मदीयं व्याहारं कुरु निखिलमप्यद्य विफलम् ।

इति पर्यवसितम् ।

ननु राकेन्दुवदने! मां चित्ते विपक्षं विरुद्धः पक्षस्सा-  
ध्योऽर्थो यस्य तं अहितमिति यावत् कलय जानीहि । विपदि  
विपत्तौ विपद्धेतौ कार्यं इत्यर्थः । आयुर्वृतमितिवत् हेतुहेतुमतो-  
रमेदः । दृढकामं दृढाभिलाषं औत्सुक्येन प्रवर्तमानमिति यावत् । मां  
विदयया विगता द्या यस्यास्त्या दयारहितयेत्यर्थः । दृशा पश्य ।  
विपक्षं विपद्धेतुर्पुं कार्येषु अत्यासक्तं च मां दयाप्रसन्नया दृष्ट्या

द्रष्टुमनुचितम् । अन्यथा तादृशस्य मम स्वकर्मोचितं फलं न संपद्येत् अतस्ते निर्दयकटाक्षवीक्षणमेव ममोचितमित्यर्थः । मदीयं निखिलमपि व्याहारं त्वत्कामनादिविषयकं अद्य विफलं व्यर्थं कुरु । तव निर्दय-द्वगवलोकने मदखिलोक्तिजालस्य वैफल्यं संपद्यत एवेति भावः ॥

इदं च प्रतिदक्षाक्षरम् । वृत्तं शिखारिणी । लक्षणं तूकम् ॥ १९ ॥

नित्यं चोदयिताऽस्मि केवलहितांस्तत्तन्महा-  
कार्यतः भूयस्स्वोद्यमसाधितेष्टनिचयो नन्वस्म्य-  
हं भूसुते । मादृक्षो भुवनेऽस्ति को धुरि सतां वा-  
च्योस्मि नैजैर्गुणैः किं रे जल्पसि निर्विचारमुचि-  
ता वाके विचारान्विता ॥ २० ॥

नित्यमिति ॥ ननु भूसुते! अहं नित्यं प्रत्यहं तत्तन्म-  
हाकार्यतः तेषुतेषु महत्मु कार्येषु, सर्वेषु मुख्यकार्येष्वित्यर्थः ।  
सप्तम्यन्तात्तसिः । केवलहितान् अत्यन्तहितैषिणः सचिवानिति या-  
वत् । चोदयिता प्रेरयिता अस्मि । सन्ततमखिलेषु मुख्यराज्यका-  
र्येषु हितैषिणमेव सचिवानां नियोजनात् अहं निश्चिन्त एवा-  
स्मीति भावः । न चायमशक्तया सचिवायत्तसिद्धिरिति शङ्कच्यमि  
त्याह भूयस्स्वोद्यमेत्यादिना —अहमिनि सर्वत्रानुषज्यते । भूय-  
स्स्वोद्यमसाधितेष्टनिचयः—भूयोभिर्बहुतैः स्वैः स्वकीयैः उद्यैः  
व्यवसायैः साधितास्संपादिताः इष्टानामभिलषितार्थानां निचयाः

निकरः येन स तथोक्तः अस्मि । महाशूरत्वात् स्वबाहुव-  
लैनैव प्राप्तमकलमनोरयोस्मीति भावः । भुवने लोके मादक्षः पू-  
र्वोक्तगुणविशिष्ट इति यावत् । कः अस्ति? न कोपीत्यर्थः । नैजैः  
स्वकीयैः निजा एव नैजाः प्रज्ञादित्वात् स्वार्थेऽण् । गुणैश्चौ-  
र्यादिभिः हेतुना सतां विदुषां “सन् सुधीः कोविदो बुधः”  
इत्यमरः । धुरि अग्रे वाच्यः कीर्तनीयः अस्मि । सतामपि श्र-  
व्यगुणोस्मीति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे! नीच! निर्विचारं विचारशून्यं यथा तथा किं कि-  
मिति जल्पसि? निर्विचारं मा जल्पेत्यर्थः । विचारान्विता—इदं  
वाच्यमिदमवाच्यमित्याकारकेण विचारेण युक्ता ते, वाक् उ-  
चिता श्रोतुं योग्या स्यादिति शेषः । विचारपूर्वकं उच्यते चेत्त-  
वोक्तिः श्रव्या स्यात् अन्यथा न श्रव्येत्यर्थः ॥

### प्रत्याक्तगूढाथस्तु—

रे! विचा चकाररहिता, रान्विता रेफयुक्ता चकारस्था-  
नापन्नरेफेति यावत् । ते वाक् उचिता श्रोतुमहा । किं कि-  
मिति निर्विचारं—चकारस्थाने रेफो वक्तव्य इत्याकारकेण विचा-  
रेण शून्यं यथा तथा जल्पसि? एवं विचारशून्यं मा जल्प  
विचार्य चकारस्थाने रेफं वद तदा ते वाक् श्रोतुमुचिता  
स्यादित्यर्थः ॥ एवं च—

नित्यं रोदयिताऽस्मि केवलहितांस्तत्त्वमहाऽकार्यतः

भूयस्स्वोद्यमसाधितेष्टनिरयो नन्वस्म्यहं भूसुते ।

मादक्षो भुवनेऽस्ति को धुरि सतां वायोऽस्मि नैजैगुणेः ॥

इति वदेति फलितम् ।

ननु भूसुते! अहं तत्त्वमहाऽकार्यतः—तैस्तैः परस्त्रीहर-  
णसज्जनसंहरणादिभिः महद्विः प्रब्लैः दुर्वा॒रैरिति यावत् । अका-  
र्यतः अकार्यैः तृतीयान्तात्तसिः । केवलहितान् अतिहितेष्णिः  
विभीषणादीनिति यावत् । नित्यं रोदयिता कन्दयिता अस्मि ।  
अकार्यकरणादिह न केवल हितैषिणां दुःखप्रदोऽस्मि आत्मनश्च  
नरकदुःखसंपादक इत्याह भूयस्स्वोद्यमेयादिना । भूयस्स्वोद्यमसाधि-  
तेष्टनिरयः—भूयांसः बहुतराः स्वैः स्वकीयैः उद्यैव्यवसायैः  
साधितानि संपादितानि यानि इष्टानि परदारवशीकरणादीनि  
तैभ्यः ये निरयाः रौरवादयो नरकाः यस्य स तथोक्तः “स्या-  
चारकस्तु नरको निरयो दुर्गतिः स्त्रियाम्” इत्यमरः । अस्मि  
मादक्षः मद्भृत् अकार्यकर्तेत्यर्थः । भुवने कोस्ति? न कोप्यस्ती-  
त्यर्थः । नैजैस्स्वकीयैः गुणैः विपरीतलक्षणया दोषैरित्यर्थः । हेतुना  
धुरि अग्रे सतां सज्जनानां वार्यैः निवारणीयैः अस्मि । दुरा-  
त्मन्! अत्र मा विशेति सज्जनैः दूरमुत्सारणीयोऽस्मीत्यर्थः ॥

इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् ॥ २० ॥

उच्चैस्तोरणदामतो ज्वलदिदं यस्येक्षसे पञ्चनं

श्रीमीनध्वज एष नन्विति जना जानन्ति यं त्व-  
यसौ । उद्यद्भव्यमतिश्चिरात्प्रणयितां धन्तेसुमा-  
नोत्सुकः स्वच्छन्दं खलं रे प्रजल्प विदितस्ते मो-  
ह एवात्र हि ॥ २९ ॥

पुरुषे वहुमु गुणेषु समृद्धेष्वपि विशेषतः संपत् सौन्दर्यं  
सद्बुद्धिः मानिता चेतीमे चत्वारो गुणाः स्त्रीणां मनोरञ्जका इति  
विभावयन् रावणः ते च सर्वे स्वस्मिन् लोकोत्तरतया सन्ती-  
त्याह—

उच्चरिति ॥ सीते! इत्यध्याहार्यम् । मध्यमपुरुषप्रयोगात्त्वमि-  
त्याक्षिप्यते । उच्चेस्तोरणदामतः उच्चेस्तोरणानां उत्तुङ्गवहिर्दीर्घाणां  
“तोरणोस्त्री वहिर्दीर्घम्” इत्यमरः । दामतः मालाभिः तृतीयान्ता-  
त्तसिः । ज्वलत् चकासत् ज्वलनं च काञ्चनरत्नमयत्वाद्विध्यम् । उक्तं  
च रामायणे लङ्कायास्तोरणानां काञ्चनरत्नमयत्वम्—

तोरणैः काञ्चनैर्दिव्यैर्लतापङ्किविचित्रैः ।

ददर्श हनुमान् लङ्कां दिवि देवपुरीमिव ॥

स पाण्डुरोद्दिविमानमालिनीं महार्हजाम्बूनदजालतोरणाम् ।  
यशस्विनीं रावणबाहुपालितां क्षपाचरैर्भीमवैस्समावृताम् ॥  
वीर्यीसंप्रेक्षमाणश्च मणिकाञ्चनतोरणाः ।

इत्यादि ।

इदं—त्वया अधिष्ठीयमानमित्यर्थः यस्य—ममेति यावत् । पत्तनं  
SITARAVANA II

नगरं पष्टणमिति पाठो वा लङ्कामित्यर्थः । इक्षसे साक्षादवलोकयसे  
 अनेन स्वस्य महाविभवत्वं द्योतितं भवति । एषः परिदृश्य-  
 मानो रावणः श्रीमीनध्वजो ननु श्रीयुक्तः रूपसम्पदन्वितः मीन-  
 ध्वजः मन्मथ एव । नन्वित्यवधारणे । सुप्रसिद्धसौन्दर्यस्यापि मीन  
 ध्वजस्य श्रीयुक्तत्वविशेषणं अनङ्गत्वशङ्कानिरासायेति ज्ञेयम् । इति  
 जनाः यं मामिति यावत् । जानन्ति । साक्षान्मन्मथ एवेति जनैः  
 ज्ञायमान इत्यर्थः । अनेन स्वस्य लोकोत्तरसौन्दर्यं प्रकाशितं  
 भवति । उद्यद्वयमतिः—उद्यती विषयभेदेन नवनवमुनिषन्ती भव्या  
 जगन्मङ्गलकरी मतिः धीः यस्य स तथोक्तः । सुमानोत्सुकः—सुमानेन  
 लसच्चित्समुक्तया उत्सुक आसक्तः सुमाने उत्सुक इति वा ।  
 “प्रसितोत्सुकाभ्यां तृतीया च” इति उत्सुकशब्दयोर्गे तृती-  
 यासप्तम्योर्विधानात् । असौ पूर्वोक्तगुणविशिष्टः रावण इति यावत् ।  
 त्वयि, चिरात् वहोः कालात् प्रणायितां प्रेमवत्त्वं धत्ते कलयते  
 त्वय्यनुरक्तो वर्तते इत्यर्थः । महाविभवः अतिसुन्दरः कल्याणवुद्धिः  
 मानवांश्रायं रावणः मानुष्यामपि त्वयि दैवयोगात् अनुरक्तोस्ति  
 त्वदाभिलषणीयगुणसमृद्धे एतादृशि अस्मिन् जने कर्थं त्वमद्यापि  
 अननुरक्ताऽसि? शीघ्रं रज्यस्वेति भावः ।

### सीता प्रत्याह—

रे खल! स्वच्छन्दं स्वाशयानुसारेण प्रवृत्तं यथा तथा  
 प्रजल्प प्रलप अनेन तव प्रजल्पनेन मंम न काऽपि हानिरित्यर्थः ।  
 हि यस्मात् अत्र तव प्रजल्पने ते, मोहः अविवेकः हेतुत्वे-

नेनि शेषः । विदित एव दृढं विज्ञातः । रावणः अविवेकी अतः  
स्वच्छन्दं प्रलपतीत्येतत् विश्वजनीनमिति भावः ।

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे खल ! स्वच्छन्दं प्रजल्प ! तव प्रजल्पनेन न काऽपि  
हानिरित्यर्थः । हि यस्मात् ते, अत्र प्रजल्पन इति यावत् । मः  
मकारः ह एव हकारस्मन्नेत्र विदितः ज्ञातः । अस्मिस्त्वत्प्रजल्पने  
यत्र यत्र मकारोस्ति तत्र सर्वत्रापि हकार एव मया ज्ञायते  
तथा चेत् तत्र प्रजल्पनेन श्रोतृणां न मनस्तोदस्यादिति भावः ।

एवं च—

उच्चैस्तोरणदाहतो ज्वलदिदं यस्येक्षसे पत्तनं

श्रीहीनध्वज एष नन्विति जना जानन्ति यं त्वय्यसौ ।

उद्धद्व्यहातिश्चिरात्प्रणयितां धत्तेऽसुहानोत्सुकः ।

इति फलितम् ।

यस्य ममेति यावत् । पत्तनं, उच्चैस्तोरणानां दाहतः दह-  
नान् भाविन इत्यर्थः । पञ्चम्यास्तसिल् । ज्वलत् दीप्यमानं ईक्षसे  
“वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा” इति वर्तमाननिर्देशः । एषः  
परिदृश्यमानो रावणः श्रीहीनध्वजो ननु—श्रिया कान्त्या हीनानि  
रहितानि ध्वजानि यस्य स तथोक्त एव । अनेकस्थानाधिष्ठितत्वेन  
ध्वजानीति बहुवचनम् । भाविना तोरणदाहेन अपजयेन वा निस्ते  
जस्कीभूत एवेत्यर्थः । इति जनाः यं जानन्ति ज्ञास्यन्ति एवं जनै-

जीस्यमान इतर्थः । उद्यद्व्यहतिः—उद्यनी दैवदुर्विषाकादार्विभवन्ती  
भव्यानां मङ्गलानां हतिर्नाशो यस्य स तथोक्तः असौ—सज्जनाहं-  
सनादिभिरकार्यैः हेतुना प्रादुर्भवदशुभ इत्यर्थः । रावण इति शेषः ।  
अमुहानोत्सुकस्सन्—अमूनां प्राणानां हानं त्यागः जहातेर्भावे  
ल्युट् । तस्मिन् उत्सुकः उत्कण्ठितस्सन् लयि चिरात् प्रणयितां  
धत्ते त्वां चिरात् कामयत इत्यर्थः । उपनताशुभसूचनस्य अस्य  
त्वत्कामनं मरणसंपादकमेवेति भावः ।

इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् ॥ २१ ॥

त्वदीयस्स प्रेयानहितगुण इत्येव विदितः स्व-  
कीयश्रीहान्या जगदभिहता तस्य धिषणा । संहा-  
यात्मा मद्वन्न तु न च सदाहर्षकलितः तवैवं वा-  
क्षस्मादिह भवति मोहं विसृज रे ॥ ५२ ॥

त्वदीय इति ॥ सीते ! इत्यध्याहार्यम् । त्वदीयः तावकः सः  
त्वया अभिनन्द्यमान इत्यर्थः । प्रेयान् अतिशयेन प्रियः द्विवच-  
नेत्यादिना ईयमुन् प्रसायः । अहितगुणः अहिताः स्वस्य लो-  
कस्य च अनिष्टाः गुणाः भीरुत्वादयः यस्य स तथोक्तः, न  
विद्यन्ते हिताः स्वस्य लोकस्य च हितकराः गुणाः शौर्यघै-  
र्यादयः यस्मिन् स तथोक्तो वा । इति विदित एव प्रसिद्ध  
एव । तस्य रामस्य धिषणा बुद्धिः स्वकीयश्रीहानचा—स्वकी-  
यायाः ज्येष्ठत्वेन स्वेन अवश्यं प्राप्तव्यायाः श्रियः राज्यल-

क्षम्याः हान्या त्यगेन हेतुना जगदभिहता जगता अभिहता  
 तिरस्कृतेति यावत् । रामः प्राप्तमपि राज्यं त्यक्त्वा वने परिभ्र-  
 मनि ईदृशो बुद्धिहीनः न कोप्यस्तीति सर्वैरपि तिरस्कृत इ-  
 त्यर्थः । स इति शेषः । मद्भृत् मया तुल्यं ‘तेन तुलयम्’ इत्या-  
 दिना तृतीयान्ताद्वित्रत्ययः । सहायात्मा सहायः जगदनुकूलः  
 आत्मा बुद्धिर्यस्य स तथोक्तः “आत्मा यद्वा धूर्निर्बुद्धिः”  
 इत्यमरः । न तु नैव तुरवधारणे । सदा हर्षकलितश्च संतोषभ-  
 रितश्च न । उभयत्र भवतीति शेषः । अहं यथा लोकोपकारक-  
 मनाः सदा संतोषभरितश्चास्मि स नैव तथेत्यर्थः । स्वयं दुर्दृशा-  
 मापन्नः पुरुषः कथमन्यजनस्य साहाय्यमाकलयेत्? स्वयं वा  
 कथं सदा संतोषभरितस्यादित्यधिक्षेपः । तादृशेन रामेण किं तै  
 मुखं स्थात्? मां वृणीवेति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे! नीच! इह स्त्रिया मम समीप इत्यर्थः । तव वाक् उक्तिः  
 एवं अनुचितरीत्या कस्मात् कुतः भवति निस्सरतीत्यर्थः । मम भर्तुः  
 श्रीराघवस्य समीपे त्वमीदृशीः निन्दोकीरुक्त्वा न जीवेरिति भावः ।  
 मोहमविवेकं विसृज त्यंज विपूर्वकात् सृजतेलोद् । इदं वचनमखिलं  
 त्वदविवेकमूलकम् । अविवेकस्य विसर्जने त्वं नैवमनुचितं वदेरित्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे! तव वाक्, एवं—हकारवैशिष्ट्येन कस्मात् कुतः  
 भवतीत्यध्याहारः । हं हकारं विसृज । इह—हकारस्थाने मः

मकारः भवति । वक्तव्यलेनेति शेषः । हकारसहितेयं तव वाक्  
श्रोतृभ्यो न रोचते यदि हकारं विसृज्य तत्स्थाने मकारं  
वदसि तदा रोचत इत्यर्थः ॥

एवं च—

त्वदीयस्स प्रेयानमितगुण इत्येव विदितः  
स्वकीयश्रीमान्या जंगदभिमता तस्य धिषणा ॥  
स मायात्मा मद्वन्न तु न च सदाऽमर्षकलितः

इति वक्तव्यमिति फलितम् ।

त्वदीयः सः प्रेयान् स रामः अमितगुणः—अमिताः  
असङ्घचाः गुणाः शौर्यधैर्यादियः यस्मिन् स तथोक्तः इति वि-  
दित एव प्रसिद्ध एव । श्रीरामः अतन्तकल्याणगुण इति को  
वा न जानातीत्यर्थः । तस्य रामस्य धिषणा, स्वकीयश्रीमान्या—  
स्वकीयया पत्रत्वेत्यर्थः । श्रिया लक्ष्म्या मान्या अभिनन्दनीया ।  
जंगदभिमता जगतः लोकस्य अभिमता इष्टा चेति समुच्चयोत्र  
गम्यः । स्वकुटुम्बेन लोकेन च अभिनन्द्यबुद्धिरीद्विगतिदुर्लभ इति  
भावः । यदा—स्वकीयया स्वनिष्ठया श्रिया स्फुरणसम्पदा हेतुना  
मान्या । नवनवोन्मिषदनितरसाधारणजगदनुग्रहविषयकस्फूर्तिशालिनी-  
त्वर्थः । अत एवेति शेषः । जंगदभिमता सर्वजनसंमता । सः—  
अनन्तकल्याणगुणः जंगदभिनन्दनीयबुद्धिश्चेत्यर्थः । मद्वत् मया तु-  
ल्यम् । मायात्मा—माया आत्मा स्वभावो यस्य स तथोक्तः

अमतो वस्तुनः मणिमन्त्रौषधादिभिः सद्रूपतापादनं, अन्यपदा-  
र्थानां अन्यथाकृतिर्वा मायेत्युच्यते । उक्तं च भावप्रकाशे—  
सद्रूपोऽन्नावनं माया स्वत एवासतः पुरा ।  
अथवाऽन्यपदार्थानामन्यथाकृतिरेव वा ॥ इति ॥

न तु नैव अहं यथा जगद्वचकः स नैव तथा किं  
तु जगदनुग्राहक इत्यर्थः । मद्विदिति उभयत्रापि संबध्यते । सदा  
अमर्षकलितश्च अमर्षेण रोषेण कलित उपलक्षितश्च “कोपको-  
धामर्षरोषप्रतिधाः” इत्यमरः । न अहं यथा सर्वदा रोषोदी-  
सोस्मि स न तथा, परं तु सर्वदा प्रसन्न एवेत्यर्थः । अतः  
स्तस्य मम च कथं तुल्यता स्यादिति भावः ॥

इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् । शिखरिणी वृत्तम् । लक्षणं तूक्तम् ॥२२

गुणानां साहित्यं मयि तु नितरामेव भुवन-  
त्रयेऽपि प्रख्यातो मम मतिविकासो धनतरः । ज-  
गत्याः प्राहुर्मी शशिमुखि महाभासमखिलाः अ-  
साराद्ब्या ते वाङ्गिशिचर किमेवं भषसि रे ॥२३॥

पूर्वस्मिन् श्लोके श्रीरामं गुणहीनो हतमतिश्चेति वि-  
निन्द्य अत्र तत्प्रतिद्रन्दितया आत्मानं गुणवान् महामति-  
श्चेत्यभिनन्दति—

गुणानामिति ॥ शशिमुखि ! हे चन्द्रवदने ! अनेन संबो-

धनेन परदारमुखनिरीक्षणनिरपत्रपो रावणः सीतामुखं निशङ्क-  
मवलोकयन्नेवाहेत्ययमर्थो गम्यते । मथि तु तुशब्दः रामात् स्व-  
स्मिन् भेदप्रकाशनाय । एवकारो भिन्नक्रमः । गुणानां शौर्यैवै-  
र्यादीनां साहित्यमेव सहितानां भावस्साहित्यम् । एवकारेण गुणा-  
नां परस्परं वियोगो व्यवच्छिद्यते । नितरामत्यन्तं अस्ति । अस्तीत्ये-  
तदप्रयुज्यमानमप्यत्र सिद्धम् “अस्तिर्भवन्तीपरोप्रयुज्यमानोप्य-  
स्ति” इत्यनुशासनात् । धनतरः अत्याधिकः “कठिनाधिकसान्देष  
वाद्यमध्यमनृत्ययोः । मुस्तामुद्धरमूर्तेषु त्रिषु मेघे पुमान् धनः” ।  
इति रत्नमाला । मम, मतिविकासः बुद्धिप्रकाशः भुवनत्रयेऽपि  
त्रिलोक्यामपि प्रख्यातः प्रथितः । सर्वेऽपि मामन्यादशबुद्धिविकासं  
कथयन्तीत्यर्थः । अखिलास्समस्साः मां एतादशमित्यर्थः । जगत्या-  
लोकस्य “जगती जगति छन्दोविशेषेऽपि क्षितावपि” इत्य-  
मरः । महाभासं महान्तं प्रकाशं प्राहुः कथयन्ति । प्रकाशके  
प्रकाशतादात्म्यव्यपदेशेन विशेषतः प्रकाशकत्वं व्यजयते । जग-  
दखिलमात्मनैव विभासत इति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे निशिचर! राक्षस! एवं—अनुचितप्रकारेण किं किमर्थं  
भषसि जल्पसि? ते तव वाक्, असारादच्चा—सरिण स्थिरांशेन  
आदच्चा युक्ता सा न भवतीत्यसारादच्चा निस्सरिति यावत् । अतो  
मा भषेत्यर्थः ॥

## प्रत्युक्तिगृहार्थस्तु—

रे निशीचर! ते वाक्, अमा न विद्यते सस्सकारो य-  
स्यास्मा अमा मकारराहिता राढचा रेण रेफेण आढचा पूर्णा  
रेफसहिता मकारस्थानापन्नरेफेत्यर्थः । तथाऽपीति शेषः । सकारस्था-  
नापन्नरेफार्हामपीत्यर्थः । एवं सकारवैशिष्ट्येच एवं किमर्थं भषसि?  
एवं मा भष सकारस्थाने रेफं प्रयुज्य वदेत्यर्थः ॥

एवं च—

गुणानां राहित्यं मयि तु नितरामेव भुवन-

त्रयेऽपि प्रख्यातो मम मतिविकारो घनतरः ।

जगत्याः प्राहुर्मा शशिमुखि महाभारमस्तिलाः ॥

इति वदेति फलितम् ।

शशिमुखि! मयि तु, गुणानां शौर्यदीनां राहित्यमेव र-  
हितानां भावः राहित्यं अभाव इत्यर्थः । एवकारेण गुणानां  
सत्ता व्यवच्छिद्यते । नितरां अस्ति मध्येकोपि गुणो नास्ती-  
त्यर्थः । घनतरः अत्यधिकः मम मतिविकारः बुद्धिदुष्परिणामः  
भुवनत्रयेऽपि प्रख्यातः । रावणोऽतिदुर्बुद्धिरिति सर्वेऽपि वदन्तीत्यर्थः ।  
मां एतादशमिति यावत् । जगत्याः भूमेः महाभारं महाभारभूतं  
प्राहुः । अहं केवलं भूमारोस्मीत्यर्थः । इदं च प्रतिदत्ताक्षरं चित्रम् ॥२३

सद्यस्संभावनं स्यान्मम विगताभिष्यस्सांयुगी-  
नैस्समीके सीते मां विद्धि नित्याभ्युदयमिह धरा-

भार एव प्रियस्ते । प्रस्तावस्तस्य युक्तो न खलु  
सुविभुतोदारकीर्तेमर्ममाग्रे मा जल्पेहग्वचो रे निगद  
सदभिधोद्ग्रासमानं दुरात्मन् ॥ २४ ॥

सद्य इति ॥ सीते! सांयुगीनैः—संयुगे रणे साधबस्सां  
युगीनाः तैस्सह । प्रज्ञादित्वात् खञ् । सहशब्दयोगाभावेऽपि त-  
दर्थयोगात् ‘विनाऽपि तद्योगं तृतीया’ इति तृतीया । समी-  
के युद्धे विषये ‘मृथमास्कन्दनं संख्यं समीकं सांपरायि-  
कम्’ इत्यमरः । विगतभियः विगता भीः भीतिः यस्मात्तस्य  
‘भीतिर्भीस्माध्वसं भयम्’ इत्यमरः । धीरस्येत्यर्थः । मम, सद्य-  
स्सपदि ‘सद्यस्सपदि तत्क्षणे’ इत्यमरः । संभावनं बहुमानं  
संपूर्वकस्य भावयते: वितकर्थिकत्वेऽपि बहुमानार्थकत्वं च संप-  
द्यते ‘संभावितस्य चाकीर्तिर्मरणादतिरिच्यते’ इत्यादिप्रयोग-  
दर्शनात् । स्यात् अस्तेविधौ लिङ् । समरभुवि मत्प्रवेशमात्रेणैव  
शत्रवः पराजिताः धीरं मां बहुमानयन्तीत्यर्थः । इह—भुवि मां,  
नित्याभ्युदयं नित्यस्मन्ततः अभ्युदयशत्रुविजयादित्रियोलाभः यस्य  
तं तथोक्तं उत्तरोत्तराभ्युदयारम्परमित्यर्थः । विद्धि जानीहि ते  
तव प्रियः पतिः रामः ‘धवः प्रियः पतिर्भर्ता’ इत्यमरः ।  
धराध एव भूभारभूत एव व्यर्थजन्मेत्यर्थः । तस्य तादृशस्य  
प्रस्तावः व्याहारः सुविभुतोदारकीर्तेः—विभोर्भवः विभुता शोभना  
च सा विभुता च सुविभुता तया च उदारा महती कीर्ति-

र्यस्य तस्य मम अग्रे न युक्तः खलु अनुचित एव । खल्विति  
निश्चये । रणधीरस्य मंतताभ्युदयस्य महाप्रभुत्वसंपादितमहायशा-  
मश्च मम पुरः रणभीतिवेन वनवासित्वेन प्रभुत्वकीर्त्यादिरहित-  
त्वेन च मोवजन्मनः रामस्य वार्ताऽपि हासाय भवतीत्यर्थः ॥

### सीता प्रसाह—

रे दुरात्मन्! दुर्बुद्धे! ईट्कृ ईट्शं असत्यमित्यर्थः । वचः  
वचनं मा जल्प मा प्रलप सद्भिधोद्वासमानं सतः सत्यस्य  
अथवा विद्यमानस्य विषयस्येति शेषः । ‘सत्ये साधौ विद्य-  
माने प्रशस्तेऽभ्यर्हिते च सत्’ इत्यमरः । अभिधा अभिधानं  
भाषणमित्यर्थः । अभिर्पूर्वकात् दधाते: ‘आतश्चोपसर्गे’ इत्यहू  
स्त्रियां टापु । यद्वा—सती प्रशस्ता सदर्थवोधिकेति यावत् । अ  
भिधा शब्दशक्तिः तथा उद्वासमानं प्रकाशमानं प्रमाजनकमि-  
त्यर्थः । वच इत्यनुष्ठयते । निगद वद निपूर्वकात् गदतेलोदू ।  
श्रीरामे असत्यां गुणहीनतां स्वस्मिन् गुणवत्तां च कुतो वद-  
सि? श्रीरामे सत्यां गुणवत्तां स्वस्मिन् गुणहीनतां च वदेत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे दुरात्मन्! वचः ईट्कृ भकारयुक्तं सत् मा जल्प ।  
तर्हि कीट्शं सत् वक्तव्यमिति चेदाह—अभि भः भकारः  
अस्यास्तीति भि, भि न भवनीत्यभि भकाररहितमित्यर्थः । धोद्वा-  
समानं धेन धकारेण उद्वासमानं विशेषतश्शोभमानं धकारयुक्त-

मित्यर्थः । भकारस्थानापन्नधकारं सदिति यावत् । निगद । ईद्धक्  
भकाररहितं वचः मा जल्प । अभि धोङ्गासमानं अत एव सत्  
अम्यहितं वचः निगद इति वा ॥

एवं च—

सद्यस्संधावनं स्यान्मम विगतधियस्सांयुगीनैस्समीके ।  
सीते मां विद्धि नित्याध्युदयमिह धराधार एव प्रियस्ते ॥  
प्रस्तावस्तस्य युक्तो न खलु सुविधुतोदारकीर्तेष्माग्रे ।

इति वदेति फलितम् ।

सीते ! सांयुगीनैस्सह समीके सति भावलक्षणसप्तमी । वि-  
गतधियः विगता धीर्बुद्धिर्यस्मात्तस्य शत्रुघातात् इतिकर्तव्यताज्ञा-  
नरहितस्येत्यर्थः । मम सद्यः संधावनं सम्यक् धावनं पलायनं  
स्यात् । समरभयात् किमपि कर्तुमशक्तः पलायनमेव शरणं मन्य  
इत्यर्थः । मां एतादशमिति यावत् । नित्याध्युदयं—नित्यसंततः  
आधीनां मनोव्यथानां उदय उद्ग्रो यस्मिस्तम् । ‘पुंस्याधिर्मान-  
सी व्यथा’ इत्यमरः । रणावमानात् सर्वदा खिद्यमानमित्यर्थः ।  
विद्धि । ते प्रियः धराऽधार एव धरायाः लक्षणया धरास्थित-  
जनानामित्यर्थः । साकल्यप्रतीतिः प्रयोजनम् । आधार एव शौ-  
र्यैदायार्यादिसद्गुणपरिपूर्णतया सर्वेषामप्याश्रय इत्यर्थः । तस्य ता-  
दशस्य प्रस्तावः सुविधुतोदारकीर्तेः—सुष्टु विधुता त्वक्ता ‘विधुतौ  
कम्पितत्वक्तौ’ इति रत्नमाला । उदारा महती कीर्तिर्येन तस्य

सत्कीर्तिमलक्षीकृत्य केवलमपकीर्तिमाश्रितवत् इत्यर्थः । मम अग्रे  
न् युक्तः खलु । तादृशस्य महापुरुषस्य गुणसंकीर्तनं ईदृशस्य  
द्वारात्मनो ममाग्रे कर्तुमनुचितमेवेत्यर्थः । तद्बुणकीर्तनं श्रोतुमप्य-  
हमनर्ह इति भावः ॥

इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् ॥ २४ ॥

लोके शस्तविवेक इत्यभिहितः को मत्परो व-  
र्तते नित्यं मद्वदधीशसंनुतगुणः कस्तावदस्तीतरः ॥  
भूजाते शरणागतस्य सुलभः को मत्समो विद्यते  
शश्वज्जल्पसि यत्त्वमेवमिह रे कुत्रापि शं मागमः ॥

लोक इति ॥ भूजाते ! लोके जगति शस्तविवेकः शस्तः  
प्रशस्तः विवेकः युक्तायुक्तज्ञानं यस्य स तथोक्तः शस्तः क्षे-  
मंकर इति वा “शस्तं क्षेमे प्रशस्ते च” इति कोशात् ।  
इति अभिहितः कीर्तिः अभिपूर्वकात् दधातेः कर्मणि चः ।  
जनैरिति शेषः । मत् मत्तः परः अन्यः कः वर्तते ? जगत्य-  
हमिव महाविवेकशाली कोपि न वर्तत इत्यर्थः । मद्वत् मया  
तुल्यं अहमिवेत्यर्थः । नित्यं अनवरतं अधीशसंनुतगुणः—अधी-  
शैः राजाधिराजैः इन्द्रादिभिर्द्वामविनाथैर्वा संनुताः सम्यक् स्तुता  
गुणाः शौर्यघैर्यदयः यस्य स तथोक्तः । इतरः मदन्यः कस्ता-  
वत् तावदिति वाक्यालङ्कारे । अस्ति ? ईदृशः गुणशाली न को-

प्यस्तीत्यर्थः । शरणागतस्य शरणं रक्षितारमागतः प्राप्तः शरणा-  
गतः शरणाय रक्षणाय रक्षणं प्राप्तुमित्यर्थः । आगत इति वा  
“शरणं स्याद्रक्षितरि रक्षणे मन्दिरे वधे” इति रत्नमाला ।  
तस्य सुलभः सुखेन लब्धुं शक्यः ‘ईषद्वृस्त्वत्यादिना खल्’  
मत्समः को विद्यते? न कोपीत्यर्थः । अनेन अनेकरक्षसंहारात्  
सहोदरीमानभङ्गाच्च कुपितमपि मां यदि तव पतिः शरणं या-  
स्यति तस्याप्यहं प्रसन्नस्यामिति रावणस्याशयौ गम्यते ।

### सीता प्रत्याह—

‘रे नीच! त्वं यत् यस्मात् शश्वत् पुनःपुनः “मुहुः  
पुनःपुनश्शश्वत्” इत्यमरः । एवं—अनुचितप्रकारेण जल्पसि  
तदित्यध्याहार्यम् । तत् तस्मात् इह—भूमौ कुत्रापि यस्मिन् क-  
र्सिंश्चिद्विषयेऽपि शं सुखं मागमः मा प्राप्तुहि । सर्वत्रापि दुः-  
खमाजनं भवेत्यर्थः । ईदृशस्य पापिनस्तव दुःखमेवोच्चितमिति भावः ।  
“माढ़ि लुढ़ि” इति गमेर्लुढ़्, पुषादित्वात् च्छेरडादेशः, ‘न  
माढ़योगे’ इत्यडागमप्रतिषेधः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

‘रे! त्वं शश्वत् प्रतिवाक्यमित्यर्थः । एवं—उक्तप्रकारेण  
यत्—वचनं जल्पसि इह—अस्मिन् वचने कुत्रापि यस्मिन्  
कर्सिंश्चिद्वाक्येऽपि शं शवर्णं मागमः परित्यजेत्यर्थः । शवर्णं  
परित्यज्य अन्यतस्वं वद तत् श्रोतृणामभिमतमिति भावः ॥

एवं च—

लोकेऽस्तविवेक इत्यभिहितः को मत्परो वर्तते  
नित्यं मद्ददधीसंनुतगुणः कस्तावदस्तीतरः ।  
भूजाते रणागतस्य सुलभः को मत्समो विद्यते ॥  
इति वदेत्यर्थः ॥

भूजाते! लोके अस्तविवेकः अस्तः नुच्छः त्यक्त इति  
यावत् । विवेको येन स तथोक्तः “नुच्छन्नास्तनिष्ठृत्यूतविद्ध-  
क्षिमेरितास्समाः” इत्यमरः । इति अभिहितः मत् परः को  
वर्तते? अहमिव अविवेकी न कोपि वर्तत इत्यर्थः । मद्भूत  
नित्यं अधीसंनुतगुणः न विद्यते धीः येषां ते अधियः बुद्धि-  
हीनाः तैसंनुता गुणा यस्य स तथोक्तः गुणहीनं मां बुद्धिहीनाः  
केवलं स्तुवन्ति बुद्धिमत्स्तु न स्तुवन्तीति भावः । मदन्यः क-  
स्तावदस्ति? न कोप्यस्तीत्यर्थः । रणागतस्य रणं प्रत्यागतस्य  
योद्धुमिति शेषः । सुलभः सुखेन लब्धुं शक्यः योद्धुरनायासेनैव  
लभ्य इत्यर्थः । मत्समः को विद्यते? ईदृशः शौर्यहीनश्च न  
कोपि विद्यत इत्यर्थः ॥

च्याविताक्षरमिदं चित्रम् ॥ २९ ॥

लङ्घाप्रापणतस्तवाहह सदालापस्य योग्यो-  
स्म्यहं धन्तां ते लपनश्रिया ननु सदालोकं प्रमा-  
न्तःपुरम् । हष्टाऽनन्द महीसुते विलसनं संत्य-

कलोभस्य मे नो स्यादेवमरे तव प्रलिपिं मन्दा-  
क्षलेशो यदि ॥ २६ ॥

लङ्केति ॥ महीमुते! तव तत्कर्मकात् लङ्काप्रापणतः ल-  
ङ्कायाः मैत्रनगर्याः प्रापणत आनयनात् पञ्चम्यास्तसिल् । हेतौ  
पञ्चमी । सदा तव तत्कर्तृकस्य तवेत्युभयत्रान्वयः आलापस्य,  
यद्वा—सदालापस्य सन् सरसः य आलापः आभाषणं  
“स्यादाभाषणमालापः” इत्यमरः । तस्य अहं योग्यः पात्रं  
अस्मि । अहेहति हर्षे “अहहेसद्गुते खेदे परिक्लेशप्रहर्षयोः ।  
संबोधनेऽपि.....” इति मेदिनी । दुर्गमेयं मम नगरी,  
न कोपि तदीयो जनोत्र समागमिष्यति, त्वमनुरक्ता मदन्तः-  
पुरमधिष्ठाय निश्चङ्कं मया सह संभाषस्वेतर्थः । उक्तं च रा-  
मायणे सीतां प्रति रावणेन—

देवि नेह भयं कार्यं मयि विश्वसिहि प्रिये ।

प्रणयस्त्व च तत्त्वेन मैवं भूशोकलालसा ॥

इत्यादि । ते तव लप्नश्रिया मुखकान्त्या ‘आननं लपनं मुखम्’  
इत्यमरः । मम अन्तःपुरं अवरोधनं “स्त्रयगारं भूभुजामन्तः-  
पुरं स्यादवरोधनम्” इत्यमरः । सदालोकं सन् प्रशस्तः अ-  
नितरसाधारण इतर्थः । य आलोको द्योतः तं “आलोकौ  
दर्शनोदयोतौ” इत्यमरः । धत्तां दधातु आत्मनेपदिनो दधाते-  
लोटि । अनेन सीतायाः पूर्णचन्द्रमुखतं व्यज्यते । त्वं मां वृत्त्वा

तवेन्दुहसिना सुन्दरवदनेन मदन्तःपुरं प्रकाशयन्ती तत्रायानां  
 सर्वासामपीश्वरी भवेत्यर्थः । उक्तं च रामायणे सीतां प्रति रावणेन—  
 अन्तःपुरनिवासिन्यः स्त्रियस्सर्वगुणान्विताः ।  
 यावन्त्यो मम सर्वासामैश्वर्ये कुरु जानकि ॥  
 मम ह्यसितकेशान्ते त्रैलोक्यप्रवराः स्त्रियः ।  
 तास्त्वां परिचरिष्यन्ति श्रियमध्यसरसो यथा ॥ इति ॥  
 संत्यक्तलोभस्य लोभरहितस्य उदारस्येति यावत् । मे विलसनं वि-  
 लासं वस्त्राभरणस्त्रकन्दननृत्तगीताद्युपभोगमित्यर्थः । द्वष्टा साक्षादव-  
 लोक्य आनन्द मोदस्व । अत्र किं बहुना? उदारं महाविभवं  
 च मां वृत्त्वा मदन्तःपुरमनुशासती विविधापूर्वविषयविलासाननुभूय  
 संतुष्टा भवेत्यर्थः । उक्तश्चायमेवार्थः रामायणे सीतां प्रति रावणेन—  
 विचित्राणि च माल्यानि चन्दनान्यगुरुणि च ।  
 विविधानि च वासांसि दिव्यान्याभरणानि च ॥  
 महार्हाणि च पानानि शयनान्यासनानि च ।  
 गीतं नृत्तं च वादं च लभ मां प्राप्य मैथिलि ॥  
 इति ॥

### सीता प्रसाद—

अरे! नीच! मन्दाक्षलेशः मन्दाक्षस्य लज्जायाः “म-  
 न्दाक्षं हीस्त्रपा त्रीडा लज्जा” इत्यमरः । तव तवेत्युभयत्रा-  
 न्यः यदि अस्ति चेत् तव प्रलपितं प्रलपनं प्रपूर्वकात् ल-  
 पतेर्भावे कः । एवं अनेन प्रकारेण नो स्यात् न भवेत् य-  
 SITARAVANA II

दीषदपि लज्जाशीलो भवेस्तदैवं न वदेः निर्लज्जत्वादेव परस्मि-  
या अग्रे एवं निश्चङ्कं प्रलपसीत्यर्थः । अतस्ते प्रलपितमश्राव्य-  
मिति भावः ।

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

ओ! मन्दाक्ष मन्दमल्पं अपटु वा अक्षि ज्ञानरूपं  
चक्षुः यस्य तस्य संवृद्धिः ज्ञानविकलेत्यर्थः । “बहुव्रीहौ सकथ्य-  
क्षणोस्सत्राङ्गात् षच्” इति समासान्तप्यच् । तवेत्यस्य अत्रा-  
प्यन्वयः । तव वचसीति शेषः । ले लकारस्थाने शः शकारः  
यदि भवति चेत् तदा तव प्रलपितं एवं उक्तप्रकारेण अ-  
नैचित्यप्रतिपादकतयेति यावत् । नो स्यात् किं तु औचित्यप्रति-  
पादकमेव स्यादित्यर्थः ॥

एवं च—

शङ्काप्रापणतस्तवाहह सदा शापस्य योग्योऽस्म्यहं ।

धन्तां ते शपनश्रिया ननु सदा शोकं ममान्तःपुरम् ॥

दृष्टाऽनन्द महीसुते विशसनं संत्यक्तशोभस्य मे ।

इति फलितम् ॥

महीसुते! सदा सर्वदा प्रतिक्षणमित्यर्थः । तव शङ्काप्रा-  
पणतः शङ्कायाः अत्रानीताया मम दुरात्माऽयं किं वा करि-  
प्यतीत्यनिष्टागमोत्प्रेक्षायाः प्रापणतः आकलनात् तव अत्रापि  
पक्षे तवेत्यस्य उभयत्रान्वयः शापस्य अहं योग्योस्मि अनवर-  
तशङ्कोत्पादनात् विम्ब्यता त्वया मे शापस्य दानमुचितमिति

भावः । अहोहेति खेदे इदमतिखेदावहमित्यर्थः । ते तव शपनश्रिया शपनस्य शापस्य श्रिया संपदा महिम्नेति यावत् । मम अन्तःपुरं लक्षणया तत्स्थो जन इत्यर्थः । साकल्यप्रतीतिः प्रयोजनम् । सदा आजीवितकालमित्यर्थः । शोकं दुःखं धत्तां दधातु । सर्वान्तःपुरशोकस्य निमित्तकथनपूर्वकं पर्यवसितमाह दद्वेत्यादिना— संत्यक्तशोभस्य आसन्नमरणतया निस्तेजस्कस्येत्यर्थः । मे विशसनं हननं विपूर्वकात् शस्तेभावे ल्युट् । रामकर्तृकमिति यावत् । “निर्वापणं विशसनं मारणं प्रतिघातनम्” इत्यमरः । दद्वा साक्षाद्वलोक्य ज्ञात्वेति वा दशेऽर्जनसामान्यार्थकल्पात् । आनन्द अयं दुष्टो रावणो हत इति संतुष्टा भवेत्यर्थः ॥

प्रतिदत्ताक्षरमिदं चित्रम् ॥ २६ ॥

दीव्यत्तेजोविलासैर्नरपतिशलभो भाव्यते यस्त्वदीया राजन्नारुण्यलीला विशासितमनसा शम्यते येन सीते ॥ ज्ञातो यस्य श्रमो वागविषय इति तं राघवं कस्स्तुवीयात् पापिन् किं वा वदत्वं तव वचनमिदं वेद्यशङ्कावहं हि ॥ २७ ॥

दीव्यदिति ॥ हे सीते! यः रामः दीव्यत्तेजोविलासैः दीव्यन् चकासत् तेजसः प्रतापस्य विलासो विभ्रमो येषां तैस्तथोक्तैः “तेजो वले प्रतापेऽग्नौ” इति रब्माला । नरपतिशलभः नरपतिशलभ इव उपमितं व्याद्रादिभिरिति समासः शलभः पतङ्गः “समौ पतङ्गशलभौ” इत्यमरः । शलभवत् अ-

गणनीय इत्यर्थः । भाव्यते ज्ञायते महाप्रतापशालिभिरयमत्यल्पो  
नरपतिरिति परिभाव्यमान इत्यर्थः । त्वदीया तव संबन्धिनी रा-  
जत्तारुण्यलीला राजनी तारुण्यस्य यौवनस्य लीला विलासः  
विशसितमनसा विशसितं वनवासाद्वक्षेत्रेन हिंसितं मनो यस्य  
तेन हतचित्तेन उत्साहरहितेनेति यावत् । येन रामेण शम्यते  
शाम्यते: कर्मणि लट् । अनुपमोगेन व्यर्थाक्रियत इत्यर्थः । यस्य  
रामस्य श्रमः वनवासक्षेत्रः वागविषयः व्राचामगोचरः वक्तुम-  
शक्य इत्यर्थः । इति ज्ञातः विदितः जनैरिति शेषः । तं तादृशं  
राघवं रामं कः स्तुवीयात् स्तुयात् ‘तुरुस्तुशम्यमः’ इत्यादिना  
हलादेस्सार्विवातुकस्य तिङ्गो वैकल्पिक ईडागमः । ईदृशं न कोपि  
स्तौतीत्यर्थः । स्वयं तु सर्वैस्तुत इति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

पापिन्! त्वं किं वा किमपि वद ते यद्यद्रोचते त-  
त्सर्वमपि वदेत्यर्थः । हि यस्मात् तव इदं वचनं अशङ्काऽऽवहं  
शङ्काऽऽवहं भयोत्पादकं न भवतीत्यशङ्काऽऽवहं “शङ्का त्रास-  
वितर्कयोः” इति रक्षमाला । वेद्मि जानामि । निखिलभयनिवारकं  
भगवन्तं श्रीदाशरथिमेव सर्वदा ह्वदि परिचिन्तयन्त्या मम त्व-  
द्वचनानि न किमपि कुर्युरिति भावः ॥

### प्रत्युक्तिगृहार्थस्तु—

पापिन्! त्वं किं वा वद । हि यस्मात् तव इदं वचनं  
अशं न विद्यते शशकारो यस्मिंस्तत् अशं शकाररहितं का-

वहं आ समन्तात् प्रतिवाक्यमित्यर्थः वहति प्राप्नोतीत्यावहं कस्य ककारस्य । आवहं ककारयुक्तं शकारस्थानापचककारमित्यर्थः। वेद्मि । तथा शकारस्थाने ककारोक्तौ स्वच्छन्दप्रवृत्तमपि तवेदं वचनं मम मनस्तोदकरं न स्यात् इत्यर्थः ॥

एवं च—

दीव्यत्तेजोविलासैरपतिकलभो भाव्यते यस्त्वदीया  
राजत्तारुण्यलीला विकसितमनसा कम्यते येन सीते ॥  
ज्ञातो यस्य क्रमो वागविषय इति तं राघवं कस्तुवीयात्॥  
इति वेदति फलितम् ।

हे सीते! यः दीव्यत्तेजोविलासैः पूर्ववदर्थः । नरपतिकलभः नरपतिः कलभ इव नरपतिश्रेष्ठ इत्यर्थः । “स्युरुत्तरपदे व्याघ्र-पुङ्गवर्षभकुञ्जराः । सिंहशार्दूलनागाद्याः पुंसि श्रेष्ठार्थगोचराः” इत्यत्र आद्यशब्दस्य ग्रहणात् कलभशब्दस्यापि संग्रहः “पञ्चवर्षो गजो बालः पोतस्तु दशवार्षिकः । विक्रो विंशतिवर्षस्तु कलभस्त्रिशदद्वकः” इति कलभशब्दस्य विशेषपरत्वेन श्रीरामे नवयौवनश्रीर्व्यज्यते । महोत्तेजशालिनस्सर्वेऽपि श्रीरामं राजपुङ्गवं भावयन्तीत्यर्थः । त्वदीया राजत्तारुण्यलीला विकसितमनसा विकसितं अनुरागोळसितं मनः यस्य तेन तथोक्तेन वनमधिवसताऽपि सर्वदा त्वद्यनुरज्यमानेनेत्यर्थः । येन कम्यते काम्यते “आयादय आर्धधातुके वा” इति गिङ्गो वैकल्पिकत्वेन प्रकृते तदभावः । यस्य क्रमः शौर्यैदार्यादिप्रकारः वागविषयः वाचामगोचरः अ-

निर्वचनीय इत्यर्थः । इति ज्ञातः तं—महाप्रतापशालिभिरपि राजेन्द्र इति श्लाघ्यमानं परमरसिकं अनिर्वचनीयशौर्यैदार्यादिप्रकारं च तव वल्लभमित्यर्थः । राघवं श्रीरामचन्द्रं कः स्तुवीयात् स्तोतुं शक्तुयात्? न कोपि स्तोतुं शक्रोतीत्यर्थः । शकि लिङ्गेति लिङ् ॥ इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् ॥ २७ ॥

कायं पुण्यजनो रणाङ्गणलसद्वीरद्विषदाहकः  
तन्वङ्गि क्र पराक्रमेण रहितो रामो घनांहश्चित्रतः॥  
सत्येवं हसितात्मकीर्तिविसरस्तुल्यः कथं मे भवेत्  
रे रात्रिंचर वागियं तव मता स्याद्गृष्ट हासास्पदम् ॥ २८ ॥

कायमिति ॥ हे तन्वङ्गि कृशाङ्गि ! रणाङ्गणलसद्वीरद्विषदाहकः रणाङ्गे युद्धभूमौ लसन्तः पराक्रमेण राजन्तः ये वीराः द्विषन्तशशत्रवः तेषां दाहकः विनाशक इति यावत् । अयं परि दृश्यमानः पुण्यजनः पुण्यश्रासौ जनश्चेति कर्मधारयः पुण्यश बद्वोत्र द्रव्यपरत्वात् विशेष्यनिन्नः “अथ त्रिषु द्रव्ये पापपुण्य-सुखादि च” इति कोशात् । पुण्यवानहमित्यर्थः । क कुत्रै पराक्रमेण रहितः हीनः घनांहश्चित्रतः घनानि महान्ति अंहांसि पापानि “अंहो दुरितमास्त्रियाम्” इत्यमरः । श्रितः ताटकादिसंहार शूर्पणखामानभङ्गादिमहापाप इत्यर्थः । रामः क? तस्य मम च आनुरूप्यं नास्तीत्यर्थः । एवं सति तस्य मम चानुरूप्ये असत्यपी-

त्यर्थः । हसितात्मकीर्तिविसरः हसितः जनैरपहसितः आत्मनः स्वस्य  
कीर्तिविसरः युशोनिवहो यस्य स तथोक्तः अपहासास्पदशौर्यै-  
दार्यादिरित्यर्थः । स इति शेषः । स पूर्वोक्तो रामः मे सुक्षा-  
व्यशौर्यादार्यादिकस्येत्यर्थः । तुल्यः सदृशः कथं भवेन्? स मम  
केनचिद्दिपि गुणेन न तुल्य एवेति भावः । उक्तं चैवमेव रा-  
मायणे सीतां प्रति रावणेन—

न रामस्तपसा देवि न वलेन न विक्रमैः ।

न धनेन मया तुल्यः तेजसा यशसाऽपि वा ॥ इति ॥

### सीता प्रत्याह—

रे! भ्रष्ट! विवेकच्युत! रात्रिंचर राक्षस! रात्रौ चरतीति  
रात्रिंचरः चरेष्टः “रात्रे: कृति विभाषा” इति मुम्, तव मता  
अभिमता इयं कायं पुण्यजन इत्यादिः वाक् हासास्पदं हासस्य  
“हासो हास्यं च” इत्यमरः । आस्पदं स्थानं “आस्पदं प्रतिष्ठा-  
याम्” इति निपातः स्यात् । महामहिमानमपि श्रीराघवमेवं नि-  
न्दृतस्तव वचनमाकर्ण्य सर्वेऽपि त्वामपहसन्तीत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे रात्रिंचर! इयं कायमित्यादिः तव वाक् भ्रष्टहा भ्रष्टः  
च्युतः हः हकारः यस्यास्सा हकारशून्या सास्पदं सस्य सका-  
रस्य आस्पदं सकारयुक्ता हकारस्थानापन्नसकारा सतीत्यर्थः । मता  
श्रोतृणां संमता स्यात् भ्रष्टहा सास्पदं तवेयं वाक् मतेति पू-  
र्वविशेषणत्वेन अन्वयो वा ॥

एवं च—

कायं पुण्यजनो रणाङ्गणलसद्वीरद्विषद्वासकः

तन्वङ्गि क पराक्रमेण रसितो रामो घनांसश्चितः ॥

सत्येवं स सितात्मकीर्तिविसरस्तुल्यः कथं मे भवेत् ॥

इति फलितम्

तन्वङ्गि! रणाङ्गणलसद्वीरद्विषद्वासकः अल्पो दासो दा-  
सकः अल्पार्थे कः। रणाङ्गणे लसन्तः वीराः ये द्विषन्तः तेषां  
दासकः दुर्बलतया तद्वश इत्यर्थः। अयं तव संनिकृष्टः पुण्य  
जनः राक्षसः पुण्यश्चासौ जनश्रेति विग्रहे विरुद्धलक्षणया पु-  
ण्यरहित इत्यर्थः। “अथ पुण्यजनो यक्षे राक्षसे सज्जनेऽपि च”  
इति कोशः। क? रसितः रसो गुणोस्य संजातः रसितः  
तारकादित्वात् इतच्। पराक्रमेण रसितः पराक्रमगुणविशिष्ट इत्यर्थः।  
धान्येन धनवानित्यादाविव अभेदे तृतीया। तृतीयेति योगविभा-  
गात्ममासः। रलयोरभेदात् लसितः प्रकाशमान इति वा। घनां-  
सश्चितः घनौ महाराजोचितलक्षणानुसारेण उत्तुङ्गौ अंसौ स्क-  
न्धौ श्रितः वृषस्कन्ध इति यावत्। घनांसश्चित इत्यत्र शका-  
रस्य अनचि चेति द्वितम्। रामः क! तस्य मम च आनुरूप्यं  
नास्त्येवेत्यर्थः। एवं सति सितात्मकीर्तिविसरः सितः विशदः आ-  
त्मकीर्तिविसरः यस्य स तथोक्तः सः पूर्वोक्तो रामः अत्र पक्षे  
स इत्यस्य प्रयुक्तत्वात् न शेषः मे दुष्कीर्तिभाज इत्यर्थः।

कथं तुल्यः भवेत्? पापिनो मम प्रस्तावे महानुभावस्स न  
कीर्तनीय एवेति भावः। इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् ॥२८॥

रामं को नाभिधत्ते ब्रुवमयमदयोपेत इत्यत्र  
लोके कस्तावत्तस्य मत्या न भणति कुदशाग्रोप-  
मानं गुणज्ञः ॥ शीलं तस्मिन् महीजे किमपि  
सदमलं वर्तते वा भण त्वं रे दुर्वुद्धे किमेवं भष-  
सि बहुविदा गीर्मया ते हि बुद्धा ॥२९॥

राममिति ॥ महीजे सीते! अत्र लोके रामं अयं रामः  
अदयोपेतः दयया उपेतः दयाकुः स न भवतीति तथोक्तः।  
ब्रुवमिति निश्चये । इति कः नाभिधत्ते? अभिपूर्वकादात्मनेपदिनो  
दधातेर्लङ् । रामः केवलनिर्वृण एवेति सर्वेऽप्यभिदृशत इत्यर्थः ।  
कः गुणज्ञः गुणवित् तावदिति वाक्यालङ्कारे तस्य रामस्य मत्या  
हेतुना विचारशून्ययेति भावः। हेतौ तृतीया । कुदशाग्रोपमानं  
कुत्सिता दशा येषां तेषां अग्राः अग्रचाः “पराधर्याग्रप्राग्र-  
हरप्राग्रचाग्रचाग्रीयमग्नियम्” इत्यमरः । प्रथमपरिगणितवेन दुर्दे-  
शामापन्ना इत्यर्थः । तैः उपमानं न भणति? रामः स्ववुद्धैव  
केवलदुर्दशामापन्न इति सर्वेऽपि भणन्तीत्यर्थः । प्राप्तविभवस्यापि  
तस्य दुर्दशा स्वमन्दबुद्धिमूलिकैवेति भावः । तस्मिन् निर्देये दु-  
र्दशे च रामे सत् सत्यं अदाभिकमित्यर्थः । “सखे साधौ

विद्यमाने प्रशस्तेऽभ्याहते च सत् ॥ इत्यमरः । अमलं निर्देषं  
शीलं वृत्तं “शीलं वृत्तस्वभावयोः” इति रत्नमाला । कि-  
मपि यत्किंचिदपि वर्तते वा? अव्ययानामनेकार्थत्वेन वेति प्रक्षे ।  
प्रयत्नेन मार्गितमपि तस्मिन् एकं वा सुशीलं नास्तीत्यर्थः । त्वं  
भण आस्तामितरेषां भणनं तत्सहचरी त्वं सर्वं जानासि अत-  
स्त्वमेव सत्यं भणेति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे दुर्बुद्धे! एवं बहुप्रकारं किं किमर्थं भषसि? बहुविदा बहु-  
ज्ञया मया ते तव गीः वाक् बुद्धा हि ज्ञातैव । दुरात्मनोस्य  
वागनारतं आत्मप्रशंसायां मत्प्राणवल्लभनिन्दायां च स्वच्छन्दं प्र-  
वृत्तेत्यहं जानाम्येवेति भावः । अतः अलं एवं बहुधा मा भ-  
षेत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे दुर्बुद्धे! किं किमर्थं एवं अद्योपेत इत्यादानुपूर्ववित्तया  
बहु नितान्तं अस्तुदित्यर्थः । भषसि? मा भषेत्यर्थः । हि यस्मात्  
ते गीः इयं वाक् मया विदा विगतो दो दवर्णो यस्यास्सा  
दवर्णरहिता बुद्धा एतस्यां गिरि दवर्णप्रयोगो नैव युक्त इत्यहं  
जानामीत्यर्थः । अतः अद्योपेत इत्यादौ दवर्णं मा वदेति भावः ॥

एवं च—

रामं को नाभिधत्ते ध्रुवमयमयोपेत इत्यत्र लोके  
कस्तावत्तस्य मत्या न भणति कुशाग्रोपमानं गुणजः ॥

शीलं तस्मिन् महीजे किमपि समलं वर्तते वा भण त्वम् ।  
इति फलितम् ॥

महीजे ! अत्र लोके रामं अयं रामः अयोपेतः अयै-  
शुभावहैविधिभिः उपेतः “अयश्चुभावहो विधिः” इत्यमरः।  
शुभेऽद्योगसंपन्न इत्यर्थः । इति कः नाभिधत्ते ? सर्वेऽप्यभिद्धत  
इत्यर्थः । कः गुणज्ञः गुणविभावकः तस्य रामस्य मत्याः बुद्धेः  
कुशाग्रोपमानं कुशस्य यदग्रं अन्तः तस्य उपमानं सादृश्यम् ।  
“अग्रं पुरस्तादुपरि परिमाणे फलस्य च । आलम्बने समूहे  
च प्रान्ते च स्यान्नपुंसकम् ॥ अधिके च प्रधाने च प्रथमे  
चाभिधेयवत्” इति भेदिनी । न भणति ? तस्य रामस्य बुद्धेः  
कुशाग्रवत् अतिसूक्ष्मेति सर्वेऽपि भणन्तीत्यर्थः । तस्मिन् तादृशे  
रामे किमपि यत्किञ्चिदपि एकमपीत्यर्थः । समलं दोषयुक्तं शीलं  
वर्तते वा ? तदीयानि शीलानि सर्वाण्यपि निर्मलान्येवेत्यर्थः ।  
त्वं भण त्वमेव तस्य शीलान्यसकृत् साक्षादनुभूतवतीति भावः ।  
च्याविताक्षरमिदम् ॥ २९ ॥

मां तु सदा करुणात्मेत्याहुः कमलाऽश्रया-  
त्मेति ॥ अविकल्पसच्छीलश्चेत्यास्तव गीः पापक-  
रहिता ज्ञेया ॥ ३० ॥

रावणो राममेवं निन्दित्वा स्वोत्कर्षमाह—

मां त्विति ॥ ‘सीते’ इत्यध्याहार्यम् । मां तु—तुशब्दे  
रामात् स्वस्मिन् भेदप्रदर्शनाय प्रयुक्तः । सदा करुणात्मा—करुणा

दया आत्मा स्वभावस्त्रीयधर्मः यस्य स तथोक्तः । यद्वा—क-  
रुणायुक्त आत्मा मनो यस्य सः शाकपार्थिवादित्वात् युक्तप-  
दस्य लोपः । इति, सदा करुणात्मेति स्वस्मिन् करुणायाः सार्व-  
कालिकत्वकथेन अद्योपेत इत्युक्तात् रामात् स्वस्मिन् व्यति-  
रेको द्योतितः । कमलाश्रयात्मा सदेत्यत्रापि संबध्यते कमलायाः  
लक्ष्म्याः आश्रय आत्मा शरीरं यस्य स तथोक्तः “लक्ष्मीः  
पद्मालया पद्मा कमला श्रीहरिप्रिया” इत्यमरः । इति, अ-  
नेन दुर्दशापन्नात् रामात् स्वस्मिन् व्यतिरेको व्यजितः । किं  
च—अविकलसच्छीलः अविकलानि परिपूर्णानि सन्ति प्रशस्तानि  
शीलानि वृत्तानि यस्य स तथोक्तः । इति, अनेन एकेनापि  
सच्छीलेन रहित इत्युक्तात् रामात् स्वस्मिन् व्यतिरेकः प्रद-  
र्शितः । आहुः जना इति शेषः ॥

### सीता प्रत्याह आः इन्यादिना—

आः इति कोपे । दुरात्मन् ! लद्वचनं मे कोपसंपादक  
मित्यर्थः । “आस्तु स्यात्कोपपीडयोः” इत्यमरः । तव गीः  
वाक् पापकरहिता—कुर्वन्तीति कराः पापानां कराः पापकराः  
पापिनो जना इति यावत् तेषां इष्टा ज्ञेया ज्ञातुं योग्या  
पापिनः पापिनस्तव गिरमाद्रियन्ते न सज्जना इत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

आः पाप ! पापिन ! “अथ त्रिषु द्रव्ये पापपुण्यसुखादि

च” इत्यमरः । तव गीः करहिता केन कवर्णेन रहिता त्यक्ता  
ज्ञेया । तव ग्निरि कवर्णस्त्याज्यः कवर्णं परित्यज्य वदेत्यर्थः ॥

एवं च—

मां तु सदारुणात्मेत्याहुः मलाश्रयात्मेति ।  
अविलसच्छीलश्चेति ॥

इति वक्तव्यमिति फलितम् ॥

मां तु अत्र पक्षे तुशब्दः रामात् रावणे अपकर्षद्यो-  
तकः । सदारुणात्मा दारुणेन क्रूरेण आत्मना मनसा सह वर्तत  
इति सदारुणात्मा क्रूरमना इत्यर्थः । यद्वा—दारुणैः क्रूरैः अ-  
शुभकरैरित्यर्थः । आत्मभिर्यैतैस्सह वर्तत इति तथोक्तः अशुभोद्योग  
इति यावत् । “आत्मा कल्पेवरे यद्वे स्वभावे परमात्मनि ।  
चित्ते धृतौ च बुद्धौ च परव्यावर्तनेऽपि च ॥” इति  
धरणिः । इति, मलाश्रयात्मा मलस्य मान्द्यरूपस्य आश्रय आ-  
त्मा बुद्धिर्यस्य स तथोक्तः मन्दबुद्धिरित्यर्थः । इति, किं च—  
अविलसच्छीलः अविलसत् दुष्टत्वेन अप्रकाशमानं शीलं वृत्तं  
यस्य स तथोक्तः दुष्टशील इत्यर्थः । इति आहुः । एभिर्विशे-  
षणैः शुभोद्योगसंपन्नात् कुशाग्रबुद्धेः सुशीलाच्च रामात् रावणे  
अपकर्षो व्यञ्जितः ॥

इदं च च्याविताक्षरम् । आर्यावृत्तम् ॥ ३० ॥

पतिं ते जरदात्मानमज्ञानभरवानिति । विदु-  
स्सुमुखि किं तेन घिन्ने ते वागरागभृत् ॥ ३१ ॥

पतिमिति ॥ सुमुखि ! शोभनं मुखं यस्यास्तस्याः संबुद्धिः ।  
 स्वाज्ञादित्यादिना ढीप् । जरदात्मानं जरन् वनवासक्षेत्रेन जीर्णः  
 अत्मा मूर्तिर्यस्य तम् “जीनो जीर्णो जरन्पि” इत्यमरः ।  
 ते तव पर्ति रामं अज्ञानभरवान् अज्ञानस्य राजसंपदनुपभोग-  
 निमित्तस्येति यावत् । भरः अतिशयः सोस्यास्तीति तथोक्तः इति  
 विदुः विदन्ति विदो लट् “विदो लटो वा” इति लटः  
 ज्ञेरुस् । जना इति शेषः । तेन वनवासक्षेत्रजीर्णेन अज्ञेन च  
 रामेणोत्यर्थः । किं ? मुखमिति शेषः । युवत्या बुद्धिमत्याश्र भवत्याः  
 जरता बुद्धिहीनेन च तेन न किञ्चिदपि मुखं संपद्यत इत्यर्थः ॥

### सीता प्रसाह—

रे ! नीच ! धिक् धिगिति निन्दायां त्वामिति शेषः ।  
 त्वं निन्द्योसीत्यर्थः । ते वाक् उक्तिः अरागभूत रागं विभर्ति  
 पोषयतीति रागभूत अनुरागसम्पादिनी सा न भवतीत्यरागभूत्  
 तव वाचि मे रागो नास्तीत्यर्थः । निन्द्यस्य तव वागपि  
 निन्द्यैवेति भावः ॥ प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे ! धिक् एवमनुचितभाषिणं त्वामिति शेषः । ते वाक्  
 अरा—न विद्यते रः रेफः यस्यां सा रेफरहिता, गभूत—गं  
 गकारं विभर्तीति गभूत् गकारसहिता रेफस्थानापन्नगकोरत्यर्थः ।  
 एवं चेत् हृद्येति वाक्यशेषः ॥ एवं च—

पर्ति ते जगदात्मानमज्ञा न भगवानिति ।

विदुस्सुमुखि किं तेन ॥ इति फलितम्—

जगदात्मानं—जगत् आत्मा मूर्तिर्यस्य तं सर्वात्मकमित्यर्थः ।  
जगतां आत्मानं सर्वान्तर्यामिणमिति चार्थः । ते पर्ति अज्ञाः  
मूढाः मादशा इत्यर्थः । भगवान्—ऐश्वर्यस्य समग्रस्य धर्मस्य  
यशसाश्चित्रयः । वैराग्यस्य च मोक्षस्य षणां भग इतीरणा ॥  
सोस्यास्तीति तथोक्तः । यद्वा—उत्पात्तिं प्रलयं चैव भूतानामागति  
गतिम् । वेच्च विद्यामविद्यां च स वाच्यो भगवानिति ॥ इत्यु-  
क्तषु दुणैश्वर्यसंपन्नसाक्षाद्विष्णुरित्यर्थः । इति न विदुः न जानन्ति।  
तेन—अज्ञैस्तस्य तथा अवेदनमात्रेण किम्? न्यूनत्वमिति शेषः ।  
अभिज्ञास्तु तं साक्षाद्वगवानित्येव विद्नतीत्यर्थः ॥

इदं प्रतिदत्ताक्षरम् । आनुष्टुमं वृत्तम् ॥ ३१ ॥

यस्मादस्मि महाक्रमः कृतिषु भोस्तस्मान्मया  
रक्षिता लङ्घाश्रीरियमन्वहं भवति वै क्रव्यादमो-  
दावहा ॥ त्वं प्राप्नोषि कुतस्तदादरमसद्वक्रो-  
द्यमे राघवे मैवं जल्प नृशंसं रे पुनरिह क्रोधो  
भवत्येव हि ॥ ३२ ॥

यस्मादिति ॥ भोः सीते! यस्मात् यतः कारणात् अ-  
हमित्यध्याहार्यम् । कृतिषु कार्येषु महाक्रमः महान् प्रशस्तः क्रमः  
प्रकारः यस्य स तथोक्तः अस्मि तस्मात् ततः मया रक्षिता  
इयं लङ्घाश्रीः लङ्घाराज्यलक्ष्मीरित्यर्थः । अन्वहं सदा क्रव्या-  
दमोदावहा—क्रव्यादानां रक्षसां मोदावहा संतोषकरी भवति  
वै भवत्येव । वै इति निश्चये “वै पादपूरणे । संबोधने चा-

नुनये निश्चये” इति मेदिनी । मम प्रशस्तकार्यक्रमरक्षणवा-  
देव इयं लङ्काराज्यलक्ष्मीः रक्षसामनवरतसंतोषसंदायिनी भवती-  
त्यर्थः । वक्रोद्यमे—वक्रः प्रवासिवादिना लोकविलक्षणः उद्यम  
उद्योगो यस्य तस्मिन् राघवे रामे त्वं कुतः कस्मात् सदा  
आदरं प्रीतिं अमत् असमीचीनं यथा तथा प्राप्नोषि? मुहु-  
मुहुः प्रार्थयमानमपीहृशं प्रशस्तराज्यभारक्रमं मामनाट्य उदा-  
सीनं तादृशं वक्रोद्योगं रामं सदा यदाद्रियसे तदसमीचीनमि-  
त्यर्थः ॥ सीता प्रत्याह—

रे नृशंस धातुक! “नृशंसो धातुकः कूरः” इत्य-  
मरः । पुनः भूयः एवं अनेन प्रकारेण मा जल्प हि यस्मात्  
इह लज्जल्पनविषये क्रोधः कोपः भवत्येव असंशयं भवतीत्यर्थः।  
ममेत्यध्याहार्यम् । क्रोधो यदि भवेन्मत्तस्तव महाननर्थसंपत्स्यत  
इति भावः । प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे नृशंस! पुनः एवं—क्रशब्दविशिष्टतया मा जल्प  
हि यस्मात् इह लज्जलिपते कः क्रशब्दः ध एव धकारस्स  
चेव भवति । वाच्यत्वेनेति शेषः । क्रशब्दस्थानापन्नधकारत्वेन वा-  
च्यमित्यर्थः ॥ एवं च—

यस्मादस्मि महाधमः कृतिषु भोस्तस्मान्मया रक्षिता  
लङ्काश्रीरियमन्वहं भवति वैधव्यादमोदावहा ॥

त्वं प्राप्नोषि कुतसदा दरमसद्वोद्यमे राघवे ।

इति वाच्यमिति फलितम् ॥

भोस्सीते ! यस्मात् अहं कृतिषु कार्येषु विषये महाधमः अधमोत्तमः अतिनीच इनि पावन् । अनिनीचकार्यप्रवृत्त इत्यर्थः । यद्वा—कृतिषु कुशलेषु धीमत्सु वा निर्धारणे सप्तमी । “कृती कुशल इत्यपि, धीमान् मूरिः कृती कृष्टिः” इति चामरः । महाधमः कुशलापशदत्तमः धीमदपशदत्तमो वेत्यर्थः । अस्मि । तस्मात् मया रक्षिता इयं लङ्घाश्रीः वैधव्यात्—विगतो ध्वो नाथो यस्यास्सा विधवा अनाथा तस्या भावो वैधव्यं तस्मात् तत्प्राप्येत्यर्थः । ल्यब्लोपे पञ्चमी । अनवं अमोदावहा असंतोषकरी भवति । अतिनीचकार्यप्रवृत्तस्य कार्यकुशलात्यधमस्य वा अभि ज्ञजनात्यधमस्य वा आत्मनो विनाशात् लङ्घेयमनाथा सदा सर्वान् अचिरादेव दुःखयिष्यतीत्यर्थः । वर्तमानसामीष्ये लद् । उक्तश्चायमेवार्थो रामायणे सीतया राक्षसीः प्रति—

नूनं लङ्घा हते पापे रावणे राक्षसाधमे ।

शोषं यास्यति दुर्धर्षा प्रमदा विधवा यथा ॥

पुण्योत्सवसमुत्था च नष्टभर्त्री सराक्षसी ।

भविष्यति पुरी लङ्घा नष्टभर्त्री यथाऽङ्गना ॥ इति ।

राववे रामे असद्वधोद्यमे असतां दुष्टानां अस्मादशानामि त्यर्थः । वधे संहारे उद्यमो यस्य तस्मिन् सति त्वं कुतः कस्मात् सदा दरं भयं “दरत्रासौ भीतिर्भीस्साध्वसं भयम्” इत्यमरः । प्राप्नोषि ? दुष्टसंहारोद्यतश्शीरामः अस्मादशसर्वानिष्यचिरादेव निहत्य त्वामधिगमिष्यति अतो मा भैषीरित्यर्थः । इदं च प्रतिदत्ताक्षरम् ॥

चारानप्यात्मनीनान् परमकुशलधीरेष नैवा-  
 भिकाङ्गेत् पञ्चिव्यूहैः पुरोगैर्जनकनृपसुते किं नु-  
 साहाय्यमस्य । रम्भातिप्रीतिकारिण्यहह परिलस-  
 त्येतदीयाऽऽकृतिश्रीः सम्यग्विज्ञायतेऽदो वचनम-  
 नुपदं ते मुखाकारतो हि ॥ ३३ ॥

चारानिति ॥ जनकनृपसुते जानकि! परमकुशलधीः परमा  
 सर्वोत्कृष्टा कुशला विषयग्रहणनिपुणा धीरुद्धिर्यस्य स तथोक्तः । एषः  
 रावणः आत्मनीनानपि आत्मने हितानपि “आत्मनिश्वजनभोगो  
 चरपदात्त्वः” इति खः । चारान् गूढपुरुषान् “चारस्तु गूढपुरुषः”  
 इत्यमरः । नाभिकाङ्गेदेव नेच्छेदेव । स्वमहाबुद्धिबलादेव विदितसकल-  
 विषयस्य कुतश्चाराणां साहाय्यमित्यर्थः । पुरोगैः पुरः गच्छ-  
 न्तीति पुरोगाः “अन्येष्वापि” इति उः । पञ्चिव्यूहैः पत्तीनां  
 पदातीनां “पदातिपत्तिपदगपादातिकपदाजयः” इत्यमरः । व्यूहैः  
 विन्यासैः “ब्यूहस्तु बलविन्यासः” इत्यमरः । अस्य रावणस्य  
 साहाय्यं किं नु? स्वतश्शूरस्य पदातीनां साहाय्यमनपेक्ष्यमेवेत्यर्थः ।  
 एतदीया रावणसंवन्धिनी आकृतिश्रीः आकारसंपत् रम्भातिप्रीति-  
 कारिणी रम्भायाः रम्भानाम्रचाः देवाङ्गनायाः अतिप्रीतिं महा-  
 सन्तोषं करोतीति तथोक्ता परिलसति परिशोभते । कामितपरम-  
 सुन्दरपुरुषा महासौन्दर्यतः प्रसिद्धा रम्भाऽपि मद्रूपसम्पदा परितु-  
 प्यति किमुत भवादश्यो मानुष्य इत्यर्थः । अहहेत्याश्रये मद्रू-  
 पसम्पत् जाश्र्यकरीत्यर्थः ॥

### सीता प्रत्याह—

अनुपदं पदेपदे अनुपदं वीप्मायामव्ययीभावः । अत्र पदशब्दो वाक्यपरः “पदं शब्दे च वाक्ये च” इति कोशात् प्रतिवाक्यमित्यर्थः । अदः स्वोत्कर्षपरमिति यावत् । वचनं लक्षणया तत्प्रतिपाद्य उत्कर्ष इत्यर्थः । ते तत्र मुखाकारतो हि मुखाकारेणैव सम्यक् सुष्ठु विज्ञायते प्रतिवाक्यं तद्वचनप्रतिपाद्यस्त्वदुत्कर्षः सामुद्रिकाभिज्ञैरखिलैरपि तन्मुखावलोकनैव सुस्पष्टं ज्ञायत इत्यर्थः । पुनस्त्वं कुतो बहुधा जल्पसि? मा जल्पेति भावः॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

अदः—स्वोत्कर्षपरत्वेन दुष्टमित्यर्थः । ते वचनं अनुपदं पदेपदे अनुपदं अत्र पदशब्दः श्लोकपादार्थकः प्रतिपादमित्यर्थः “पदं शब्दे च वाक्ये च व्यवसायापदेशयोः । श्लोकपादेऽपि च क्लीवम्” इति विश्वः । मुखाकारतः—मुखे आदौ य आकारस्तेन, उपलक्षितमिति शेषः प्रतिपादं आदौ आकारघटितमिति यावत् । सम्यक् समीचीनं श्रव्यमित्यर्थः । विज्ञायते हि॥

### एवं च—

आचारानप्यात्मनीनान् परमकुशलधीरेष नैवाभिकाङ्क्षेत्  
आपत्तिव्यहैः पुरोर्गजनकनृपसुते किं नु साहाय्यमस्य ।  
आरम्भातिश्रीतिकारिष्यहह परिलसस्वेतदीया कृतिश्रीः॥  
जनकनृपसुते! परमकुशलधीः—परमत्यन्तं परमित्येतत् मान्त-  
मव्ययम् अकुशला अमङ्गला धीर्यस्य स तथोक्तः अतिदुर्बुद्धिरि-

त्यर्थः । एष रावणः आत्मनीनान् आत्महितान् आचारानपि स-  
द्वृत्तान्यपि नाभिकाङ्क्षेदेव । दुर्बुद्धेरस्य सदाचारेषु कथं प्रवृत्ति-  
स्यादिति भावः । पुरोगैः पुरस्थितैः समीपवर्तिभिरित्यर्थः । आप-  
त्तिव्यूहैः आपन्निवैः हेतुभिः अस्य साहाय्यं किं तु? आस-  
न्नविपत्परंपरस्य अस्य पुत्रमित्रकलत्रसच्चिवादिभिः किमपि साहाय्यं  
कर्तुमशक्यमित्यर्थः । एतदीया रूतिश्रीः कार्यसंपत आरम्भातिप्री-  
तिकारिणी आरम्भे उपक्रमे अतिप्रीतिकारिणी परिणामे तु  
महादुखकरीत्यर्थः । अधिदत्ताक्षरमिदं चित्रम्—

कर्स्मश्चिदधिके वर्णे दत्तेऽर्थो यत्र भिद्यते ।

अधिदत्ताक्षरं नाम चित्रं तदिति बुद्धयताम् ॥

इति तछक्षणात् ॥ ३३ ॥

सोत्साहो वनतश्चित्रयोऽननुभवाद्गूयःकुशात्मा  
सदाशुष्यत्कान्तिमुखः कदाऽप्यविशदारम्भः क्व ते  
वल्लभः ॥ सीते शङ्खरतो वरानुपगतः क्वाहं महा-  
कोशभाक् एतद्वेद्धि न शंस पङ्किलवचो रक्षोऽन्व-  
वायाधम ॥ ३४ ॥

सोत्साह इति ॥ सीते! वनतः वने वनतः सप्तम्यन्तात्  
तसिः लक्षणया वनवसतावित्यर्थः । सोत्साहः उत्साहेन सह वर्तत  
इति सोत्साहः आसक्त इति यावत् । अवीरतया वनमेव सादरं  
शरणं मन्यमान इत्यर्थः । श्रियः राज्यसम्पदः अननुभवात् अ-

नुपभोगात् हेतोः लक्षणया तच्चिन्नायास्तन्निमित्तानशतार्देवत्यर्थः ।  
 भूयःकृशात्मा—भूयः अतिशयेन वहु बहुतरमिति यावत् । भूयो  
 यथा तथा कृशः क्षीणः आत्मा शरीरं यस्य स तथोक्तः ।  
 अत एव सदाशुष्यत्कान्तिमुखः सदा प्रतिक्षणं शुष्यन्ती म्लायन्ती  
 कान्तिर्यस्य तत् । सदाशुष्यत्कान्ति तादृशं मुखं यस्य स तथोक्तः ।  
 कदाऽपि एकदाऽपीत्यर्थः । अविशदारम्भः विशदाशशुद्धाः लक्ष्मी-  
 कटाक्षसंपादका इत्यर्थः । आरम्भा उद्योगाः ते न विद्यन्ते यस्य  
 स तथोक्तः सदुद्योगरहित इत्यर्थः । तादृशदुर्दशापन्नस्य सदुद्योगेषु  
 कथं प्रवृत्तिः? उद्योगराहित्ये कथं लक्ष्म्याः प्राप्तिः? अतो नि-  
 त्यदिरिद्र इति भावः । ते वल्लभः प्रियः राम इत्यर्थः । क? श-  
 ङ्करतः परमेश्वरात् लक्षणया तदनुग्रहादित्यर्थः । वरान् नित्यैश्व-  
 र्यनित्यायुरादीन् “देवादृते वरश्चेष्टे त्रिषु” इत्यमरः । उपगतः  
 प्राप्तः अत एव महाकोशभाक् महतः अक्षयानित्यर्थः । कोशान्  
 अर्थैवान् भजतीति तथोक्तः । अतिदुष्करेण तपसा परमेश्वरमा-  
 राध्य तदनुग्रहादेव लोकोत्तरसंपन्निचयं प्राप्य परिशोभमान इत्यर्थः ।  
 अहं क? तादृशस्य रामस्य इदृशस्य मम च महदन्तरमस्तीत्यर्थः ।  
 अतो नित्यदिरिद्रं तमनादृत्य नित्यैश्वर्यसंपन्नं मां वृणीष्वेति भावः ॥

### सीता प्रशाह—

रक्षोऽन्ववायाधम! रक्षसां रक्षसानां अन्ववाये वंशे अ-  
 धम नीच! वेद्मि जानामि तवैतादृशमयोग्यं वच इति शेषः ।  
 एतत् पङ्किलवचः पङ्कः दोषः अस्मिन्नस्तीति पङ्किलं पिच्छादि-

त्वात् इलच् । तादृशं च तत् वचश्च पङ्किलवचः न शंस न  
वद् एतादृशं दुर्वचः असकृत् श्रुतवत्या ममाग्रे इतःपरं क-  
दाऽपि मा कथयेत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रक्षोऽन्ववायाधम ! एतत् वचः नशं—न विद्यते शः  
शकारो यस्मिस्तत् नशं नर्थकेन नशब्देन सह सुप्सुपेति  
समाप्तः । शकाररहितं, सपं किल पेन पकारेण सह वर्तत इति  
सपं पकारसहितं किल वेद्धि । किलेति प्रसिद्धौ ॥

— —

सोत्साहोऽवनतप्तियो ननु भवाद्ग्रयःकृपात्मा सदा  
पुष्यत्कान्तिमुखः कदाप्यविपदारम्भः क ते वल्लभः ॥

सीते पङ्करतोऽवरानुपगतः काहं महाकोपभाक् ॥

इति श्रीरामे त्वयि च शकारस्थानापन्नपकारं सत् अर्थद्वारा  
लोके प्रसिद्धमित्यर्थः ॥

अत्र पक्षे नन्विति संबोधने । ननु सीते ! सोत्साहः उ-  
त्साहेन उत्साहशक्त्या सह वर्तत इति तथोक्तः । उत्साहशब्दः  
प्रभावमन्त्रयोरप्युपलक्षणम् प्रभावोत्साहमन्त्रशक्तियुक्त इत्यर्थः । अ-  
नेन वनवासिन्यपि रामे नैसर्गिकं महाराजत्वं द्योतितं भवति ।  
भवात् जन्मनः जन्मारम्भेत्यर्थः “जन्महरौ भवौ” इत्यमरः ।  
इदं वक्ष्यमाणे विशेषणत्रयेऽपि संबध्यते । अवनतप्तियः अवन-  
तानां नम्राणां प्रियः अवनताः प्रिया अस्येति वा । अनेन

रामे भक्तजैनकवत्सलत्वं द्योत्यते । अवनतप्रिय इत्यत्र “अनचि-  
त्” इति पक्षस्य द्वित्वम् । भूयःकृपात्मा भूयसी कृपा आत्मा  
स्वभावो यस्य स तथोक्तः अनेन अनितरसाधारणाव्याजकरुणा-  
शीलत्वं रामे प्रकाशितं भवति । सदापुष्यत्कान्तिमुखः सदा पु-  
ष्यन्ती परिपोषं गच्छन्ती कान्तिर्यस्य तत् सदापुष्यत्कान्ति  
तादृशं मुखं यस्य स तथोक्तः सर्वदा मुप्रसन्नवदन इत्यर्थः ।  
अनेन महाप्रभावेऽपि रामे आनतजनातिमुलभत्वं व्यज्यते । क-  
दाऽपि अविपदारम्भः—न विद्यन्ते विपदारम्भाः जगद्विपत्करो-  
द्योगाः यस्य स तथोक्तः सर्वदा जगद्वितोद्यम इत्यर्थः । ते  
वल्लभः क? पङ्करतः पङ्केषु परपीडनपरदारग्रहणादिपापेषु रत  
आसक्तः अवरान् नीचान् उपगतः समीपे प्राप्तः दुर्जनै-  
कपरिवृत इत्यर्थः । महाकोपभाक् महान्तं दुर्निवारमिति या-  
वत् कोपं भजतीति तथोक्तः अतिरौद्र इत्यर्थः । एभिर्विशेषणैः  
रावणे अगणितदुर्गुणाश्रयत्वं प्रकाशयते । अहं एतादृश इत्यर्थः।  
क? तस्य महात्मनः प्रस्तावे अहमस्मरणीयः परं तु महापा-  
पोऽहं भगवता तेन वध्य एवेति भावः । प्रतिदृत्ताक्षरमिदं चित्रम् ॥

न यन्मन्त्राकारेन्नितमपि हितं भूमितनये प्र-  
कृत्या काकुत्स्थस्स खलु कुपितोऽनादरपदम् ॥  
गुणाद्व्ये किं तेऽर्हा सुरविटपिलीले मयि घृणा  
किमात्यैवं पापिन्नपि समुचितं भाषितमिदम् ॥३५

राजा राज्यमूलानां मन्त्राकारेङ्गितानां अवश्यं गोप-  
नीयत्वेन अतथाविधो रामः राज्यभ्रंशेन दारिद्र्यमापन्नः  
दारिद्र्यसहजं कोपमाश्रित्य सर्वेषामनादरस्य विषयीभूत इ-  
त्याह न यदित्यादिना—

मूमितनये सीते! यन्मन्त्राकारेङ्गितं यस्य रामस्य मन्त्रा-  
कारेङ्गितं मन्त्रः गुपतादः “वेदभेदे गुपतादे मन्त्रः” इत्य-  
मरः। आकारः शोकहर्षादिसूचकः मुखमालिन्यरागादिः इङ्गितं  
हृष्टो भावः “इङ्गितं हृष्टो भावः” इति सज्जनः। एतेषां  
समाहारः मन्त्राकारेङ्गितम् अपिहितं पिहितं न किं तु प्रकाशित-  
मेवेत्यर्थः “अपिधानतिरोधानपिधानाच्छादनानि च” इत्यमरः।  
अत एव राज्यहीनः दुर्दशामापन्नः वनाद्वनं परिभ्रमतीति भावः।  
प्रकृत्या स्वाभविन कुपितः कोपनः “प्रकृत्यादिभ्य उपसंख्या-  
नम्” इति तृतीया। सः काकुत्स्थः ककुदि वृषाङ्के तिष्ठतीति  
ककुत्स्थः ककुत्स्थ इति इक्ष्वाकुवंशे प्रसिद्धः कश्चिद्राजा तस्य  
गोत्रापत्यं पुमान् काकुत्स्थः रामः ककुत्स्थत्वं च तस्य पुरा-  
णप्रसिद्धम्। तथा च काळिदासकृतौ रघुवंशे—

इक्ष्वाकुवंश्यः ककुदो नृपाणां ककुत्स्थ इत्याहितलक्षणोऽभूता।  
काकुत्स्थशब्दं यत उन्नतेच्छाः श्लाघ्यं दधत्युच्चरकोसलेन्द्राः॥  
इत्यस्य श्लोकस्य व्याख्याने महोपाध्यायैर्विवृतम् यथा—  
“पुरा किल पुरंजयो नाम साक्षाद्गवतो विष्णोरंशावतारः  
कश्चिदैक्ष्वाको राजा देवैस्सह समयबन्धेन देवासुरयुद्धे महोक्ष-

रूपधारिणः महेन्द्रस्य कुदि स्थिता पिताकिलीलया निखि-  
लमसुरकुलं निहत्य कुत्संज्ञामलभत्” इति पौराणिकी क  
थाऽनुसंधेया इति ॥

अनादरपदं खलु अनादरस्य अप्रीतेः पदं स्थानं स्व-  
ल्पिति वाक्यालङ्कारे आदरपदं न खलु इति वा । तादृशं  
रामं जगति को वा आद्विषेतेति भावः । गुणाद्वे गुप्तमन्त्रा-  
कारेङ्गितत्वाद्यखिलगुणविशिष्टे सुरविटपिलीले सुरविटपिनः कल्प-  
तरोः लीला औदार्यविलासः यस्य तस्मिन् तत्सदृशौदार्यविलास  
इत्यर्थः । मयि धृणा जुगुप्सा ते उचितज्ञाया इति भावः । अर्हा-  
किम्? नार्हेत्यर्थः । गुणहीनं राममादत्य गुणाद्वयं मां अनादृत-  
मनुचितम् । तमनादत्य मामाद्वियस्वेति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

पापिन्! एवं अनेन प्रकारेण किं किमर्थं आत्थ भाषसे? इदं भाषितं श्रीरामनिन्दनात्माभिनन्दनरूपं अपि समुचितं उचितं  
किम्? अनुचितमित्यर्थः । अपि: प्रश्ने “गर्हासमुच्चयप्रशशङ्का-  
संभावनास्वपि” इत्यमरकोशात् ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

पापिन्! एव—अपिहितमित्यादिपिवर्गविशिष्टतया किं कि-  
मर्थं आत्थ? इदं भाषितं न यन्मन्त्राकारेङ्गितमपिहितमित्यादि-  
कम् । अपि न विद्यते पिः यस्मिस्तत् पिवर्णरहितं सदित्यर्थः ।  
समुचितं श्रव्यं भवतीति शेषः ॥

एवं च—

न यन्मन्त्राकारेऽङ्गितमहितं भूमितनये ।

प्रकृत्या काकुत्स्थस्स स खलु कुतोऽनादरपदम् ॥

गुणाद्वे किं तेऽर्हाऽसुरविटलीले मयि घृणा ।

इति फलितम् ॥

अत्र पक्षे गुणाद्वे! इत्येतत् भूमितनये! इत्यस्य विशेषणम् । गुणाद्वे! रूपलावण्यादिगुणसमृद्धे भूमितनये! यन्मन्त्राकारेऽङ्गितं यस्य मन्त्राकारेऽङ्गितं प्रकृत्या स्वभावेन अहितं न किं तु हितकरमेवेत्यर्थः । सः काकुत्स्थः कुतः खलु कस्मात्खलु अनादरपदम्? सर्वथा आदरणीयस्वभाव एवेत्यर्थः । खल्विति जिज्ञासायाम् । आसुरविटलीले असुरस्येयं आसुरी भयंकरीत्यर्थः। विटलीला विटविलासः यर्स्मस्तभिमन् मयि घृणा करुणा “जु-  
गुप्सा करुणा घृणा” इत्यमरः । ते महापतिब्रताया इति भावः अर्हा किम्? दुर्वृत्ते मयि करुणा न कर्तव्येत्यर्थः । च्याविताक्षरमिदं चित्रम् ॥ ३९ ॥

यत्वां लङ्घामनैर्षं सुमुखि तदहमस्म्यद्य ल-  
ब्धांचितश्रीरत्युक्त्या कामये त्वामिह ननु सुचि-  
रासक्तचेता यतोऽहम् ॥ शङ्कां संत्यज्य मां द्राक्ष-  
लय विरचिताभीप्सिताशेषभोगं जल्पाकेदं वचो  
रे तव परमहितं निश्चिनु क्षुद्रवुद्धे ॥ ३६ ॥

यदिति ॥ ननु सुमुखि! यत् यस्मात् त्वां लङ्कां ल-  
ङ्कानगरीं अनैवं आनयम् । नयते: परस्मैपदिनो लुइ । तत्  
तस्मात् अत्र तवानयनादित्यर्थः । अहं अद्य लब्धाञ्चितश्रीः  
लब्धा अञ्चिता सर्वैः पूजिता श्रीः राज्यसंपत् येन स तथोक्तः  
मम राज्यश्रीरेतावन्तं कालं साधारण्येवासीत् इदानीं तु महा-  
भाग्यायास्तव योगात् विशदमुक्तायोगात् कनकसूत्रिकेव सर्वोत्क-  
र्षेण परिशोभत इत्यर्थः । इह—लङ्कायां तत्परिचितजनरहिताया-  
मिति भावः । लब्धाञ्चितश्रीरत्युक्त्येत्यत्र रोरीत्यनेन पूर्वस्य रेफस्य  
लोपः । रत्युक्त्या रत्विषयवाचा उपलक्षित इति शेषः । रत्विष-  
यिका वाचो व्याहरन्नित्यर्थः । त्वां कामये इच्छामि । अत्र हे-  
तुमाह—यतः यस्मात् अहं सुचिरासक्तचेताः त्वयीति शेषः ।  
सुचिरेण दीर्घकालेन आसक्तं चेतः यस्य स तथोक्तः । त्वयि-  
चिरादनुरक्तत्वात् अहं त्वां कामय इत्यर्थः । चिरादनुरक्तस्य मम  
कामनां शीघ्रं पूर्येत्याह शङ्कां संत्यज्येत्यादिना—त्वं शङ्कां  
राक्षसोऽयं मां किं वा कुर्यादिति मयं संत्यज्य सम्यक् त्यक्ता  
अतिनिश्शङ्का सतीत्यर्थः । विरचिताभीष्मिताशेषभोगं विरचिताः  
निष्पादिताः अभीष्मिताः कामिताः अशेषास्समस्ताः भोगास्मुख-  
विशेषाः येन तं तथोक्तं मां द्राक् अविलम्बं कलय प्राप्नुहि ॥

### सीता प्रत्याह—

जल्पाक वाचाट! “स्याज्जल्पाकस्तु वाचालो वाचा-  
टो बहुगर्ववाक्” इत्यमरः । रे, क्षुद्रबुद्धे! नीचमते! तव इदं

वचः परमधिकं अहितमनिष्टकरं सत् निश्चिनु ददं जानीहि।  
निष्पूर्वकात् चिनोते: परस्मैपदिनः लोटि मध्यमपुरुषैकवचनम् ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

जल्पाक! रे! क्षुद्रबुद्धे! तव इदं—“यत्त्वां लङ्का-  
मनैषं सुमुखि तदहमस्म्यद्य लब्धाञ्चितश्रीः” इत्यादौ चिक-  
र्णविशिष्टत्वेन दुर्योधकं वचः निश्चि निर्गतश्रीः यस्मात्तद  
निश्चि चिवर्णरहितं सदित्यर्थः । परमहितं तु श्रोतृणामिष्टतम् खलु ।  
न्वित्यनुनये “नु स्यात् प्रश्ने विकल्पार्थेऽप्यतीतानुनयार्थयोः”  
इति विश्वकोशात् ॥

### एवं च—

यत्त्वां लङ्कामनैषं सुमुखि तदहमस्म्यद्य लब्धान्तश्रीः  
अत्युक्त्या कामये त्वामिह ननु सुरासक्तचेता यतोऽहम् ॥  
याङ्गां संत्यज्य मां द्राक्लय विरताभीप्सिताशेषभोगम् ॥

इति फलितम् ॥

ननु सुमुखि! यत् यस्मात् त्वां लङ्कामनैषं तत् तस्मात्  
अहमद्य लब्धान्तश्रीः लब्धान्ता प्राप्तावसाना श्रीर्यस्य स त-  
थोक्तः अस्मि । महापतिव्रतायास्तव अत्रानयनात् महापराधस्य  
मम सकलोपि राज्यविभवोऽद्य विनाशोन्मुख इत्यर्थः । अस्मिन्  
पक्षे श्रीरत्युक्त्येत्यत्र अत्युक्त्येति छेदः । इह त्वां अत्युक्त्या  
स्वच्छन्दवचोभिरिति यावत् । कामये । अत्र हेतुमाह—यतः य-  
स्मात् अहं सुरासक्तचेताः सुरायां मद्ये सकं संबद्धं चेतः

यस्य स तथोक्तः सुरापायीत्यर्थः । अस्मि । सुरापायिनः स्वच्छ  
न्द्रवचनं नैसर्मिकमिति भावः । शङ्कां वितर्कं “शङ्का त्रासवित-  
कयोः” इति रत्नमाला । संत्यज्य मां द्वाक् विरताभीषिताशे-  
षभोगं विरताः अवसन्नाः अभीषिताः अशेषाः भोगाः आयु-  
रारोग्यैश्वर्यादयः यस्य तं तथोक्तं कलय कुरु । एष कथं वा  
विनाशय इंति वितर्कमकुर्वती दुष्टं मां शीघ्रं विनाशयेत्यर्थः ।  
इदं च च्याविताक्षरम् ॥ ३६ ॥

विरक्तो हेयेऽर्थे स्वकूतिषु महाविभ्रमयुतो-  
स्म्यहं विश्वाराध्यो विविधमहितोद्योगनिचयैः ॥  
विद्गधोसावेवेत्यपि च निखिलैरस्म्यवधृतः न ज-  
ल्पैवं पापिन्नविलसति हि त्वद्वच इदम् ॥ ३७ ॥

विरक्त इति ॥ हे सीते! इत्यध्याहार्यम् । अहं हेये  
हातुं त्यक्तुं योग्ये नीच इत्यर्थः । अर्थे कार्ये विरक्तः अप-  
रागवान् अकार्यपराव्युत इत्यर्थः । स्वकूतिषु आत्मकार्येषु विषये  
महाविभ्रमयुतः महता अनितरसाधारणेन विभ्रमेण विलासेन युतः  
युक्तः लीलामात्रकल्पितनिखिलकार्य इत्यर्थः । विविधमहितोद्योगनि-  
चयैः विविधानामनेकप्रकाराणां महितानां पूजितानां सतामित्यर्थः ।  
उद्योगानामुद्यमानां निचयैः हेतावित्यनेन हेत्वर्थे तृतीया । वि-  
श्वाराध्यः विश्वस्य जगतः आराहुं योग्यः अस्मि । अपि च  
विद्गधः विद्वान् कार्याकार्यविज्ञानकुशल इत्यर्थः । असावेव अयं

रावण एव इति निखिलैः अव्यूतः निश्चितः जगति ईद्वशो  
विवेकवानन्यो नास्तीति द्वदं विज्ञात इत्यर्थः । अस्मि ॥

### सीता प्रत्याह—

**पापिन्!** असत्यवचनप्रयुक्तदुरितयुक्त! एवं अयथार्थ-  
त्वेन न जल्प वचनमिति शेषः । हि यस्मात् इदं उक्तमित्यर्थः ।  
त्वद्वचः ते वचनं न विलसति न शोभते न कोपि तवेदं  
वचनमाकर्ण्य अभिनन्दतीत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

**पापिन्!** एवं “विरक्तो हेयेऽर्थे” इत्यादौ विवर्णविशिष्ट-  
त्वेन न जल्प हि यस्मात् इदं त्वद्वचः अवि अस्मिन्पक्षे  
पापिन्नविलसतीत्यत्र पापिन् + अवि + लसति इति छेदः । अवि—न  
विद्यते विः यस्मिस्तत् विवर्णरहितं सदित्यर्थः । लसति शोभते  
तवेदं वचः विवर्णविशिष्टं न शोभते विवर्णरहितं चेत् शोभते  
अतः विवर्ण विहाय बदेत्यर्थः ॥

### एवं च—

रक्तो हेयेऽर्थे स्वकृतिषु महाभ्रमयुतो-  
स्म्यहं श्वाराध्योऽधमहितोद्योगनिचयैः ॥  
दग्धोसावेत्यपि च निखिलैरस्म्यवधृतः ।

इति वक्तव्यमिति फलितम् ॥

हे सीते! अहं हेयेऽर्थे रक्तः अनुरक्तः अकार्येकासक्त  
इति यावत् । स्वकृतिषु आत्मकार्येषु विषये महाभ्रमयुतः महा-

भ्रमेण दुर्निवारभ्रान्त्या सुतः परदारानुरागादिप्रयुक्तमोहोपहतवृ-  
द्धित्वेन यत्क्लिनित्कार्यं कर्तुमप्यजानन्नित्यर्थः । अधमहितोद्योगनिचयैः  
अधमानां नीचानां हिताः य उद्योगाः तेषां निचयैः वहुभि-  
र्नीचकार्यैस्तिर्थ्यर्थः । हेतुभिः श्वाराध्यः श्वभिः शुनकैः तत्सदृशैर्नी-  
चैरिति यावत् । आराध्यः पूज्यः अकार्योद्यतस्सद्ग्रिः कथमाराध्यत  
इति भावः । अपि च असौ रावणः दग्ध एव असंशयं चि-  
त्ताग्निना भस्मीकृतप्रायः इति निखिलैः अवघृतः । दुष्टोऽयं रा-  
वणः दुष्कृतपरिपाकेन अचिरादेव विनाशमुपयास्थतीति प्राज्ञैस्स-  
र्वैरपि निश्चित इत्यर्थः । अस्मि । इदं च च्याविताक्षरम् ॥३७॥

को वाऽन्यः पितृभाषितैकनिहतो रामाद्विश्रू-  
यते कश्चान्योतिहसास्पदात्मचरितस्तस्मात्समा-  
ख्यायते ॥ नो जानात्यमहार्थसंभव इति क्षोण्यां  
जनस्तं कथं दुष्टस्वान्तविहारिणीति खलु रे ते  
वागियं भाति मे ॥३८॥

क इति ॥ सीते ! इत्यध्याहार्यम् । भुवि रामात् पितृभाषि-  
तैकनिहतः पितुः भाषितेन वचसा “भाषितं वचनं वचः”  
इत्यमरः । एकं मुख्यं यथा तथा निहतः हिंसितः वनवासेन  
क्लेशित इत्यर्थः । अन्यः को चा श्रूयते ? गुणिनः पुत्राः पि-  
तृभिर्वात्सल्येन उत्तरोत्तराभ्युदयविभवान् नीयन्ते रामस्तु निर्गुण-  
त्वात् राज्यं मुक्त्वा वनं गच्छेति पित्रा तथा दुर्दशां गमितः

अतस्तस्मात् निर्गुणोऽन्यो न कोपीत्यर्थः । अन्यथा ज्येष्ठत्वेन न्य-  
यप्राप्तस्य राज्यस्य त्यागायोगात् । किं च अतिहसास्पदात्म-  
चरितः आतिहसस्य अतिशयितहास्यस्य “अथो हसः । हासो  
हास्यं च” इत्यमरः । आस्पदं स्थानं आत्मनः चरितं कर्म  
स्त्रीवधादिकं यस्य स तथोक्तः । तस्मात् रामात् अन्यः कः  
समाख्यायते उच्यते न कोपीत्यर्थः । क्षोण्यां जनः तं पूर्वोक्त-  
दुर्गुणविशिष्टं रामं अमहार्थसंभवः महान् अर्थः प्रयोजनं यस्य  
सः महार्थः तादृशसंभव उदयो यस्य स तथोक्तः । तादृशो  
न भवतीत्यमहार्थसंभवः व्यर्थजन्मेति यावत् । इति कथं नो  
जानाति? व्यर्थजन्मेति सर्वेऽपि जानन्त्येवेत्यर्थः ॥

### सीता प्रखाह—

रे! नीच! ते तव इयं “को वाऽन्यः पितृभाषितै-  
कनिहतो रामात्” इत्यादिः श्रीरामनिन्दापरा वाक् दुष्टस्वान्त-  
विहारिणी दुष्टानां सज्जननिन्दाकर्णनलोलुपानामित्यर्थः । स्वान्ते चित्ते  
विहरतीति तथोक्ता । दुर्जनानां मनःप्रिया न तु सज्जनानामित्यर्थः ।  
इति मे भाति खलु मया ज्ञायत एवेत्यर्थः । खल्विति निश्चये ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

अस्मिन् पक्षे दुष्टस्वान्तविहारिणीत्यत्र दुष्टस्वान्त + विहा + रि-  
णी इति पृथक् पदानि । रे दुष्टस्वान्त! दुष्टं निर्देषेऽपि  
दोषग्रहणेन कलुषितं स्वान्तं यस्य तस्य संबुद्धिः । ते इयं वाक्

विहा-विगतो हो यस्थास्ता हकाररहिता, रिणी-रः अस्याम-  
स्तीति रिणी-रेफयुक्ता हकारस्थानापवरेकेति यावत् । इति मे  
भाति खलु ॥ एवं च—

को वाऽन्यः पितृभाषितैकनिरतो रामाद्विश्रूयते  
कश्चान्योतिरसास्पदात्मचरितस्तस्मात्समाख्यायते ।

नो जानात्यपरार्थसंभव इति क्षोण्यां जनस्तं कथम् ॥

इति फलितम् ॥ भुवि रामात् पितृभाषितैकनिरतः पितुः भाषिते  
एकस्मिन् निरतः तत्परः शिवभागवतवत् समाप्तः । स्वमुखमनाद्वत्य  
महाङ्केशकरत्वेन दुष्करतरस्यापि पित्रादेशस्य सादरं कर्तेत्यर्थः । अन्यः  
को वा श्रूयते? न कोपीत्यर्थः । किं च अतिरसास्पदात्मचरितः  
अतिरसस्य अतिशयितगुणस्य अतिशयितजनानुरागस्येति वा “गुणे  
रागे द्रवे रसः” इत्यमरः । आस्पदं आत्मनः चरितं चरितं यस्य  
स तथोक्तः । जगदभिनन्दनीयदुष्टसंहारादिचरित्रि इत्यर्थः । तस्मात्  
अन्यः कः समाख्यायते? न कोपीत्यर्थः । जनः तं तादृशं रामं  
क्षोण्यां अपरार्थसंभवः अपराणामिन्द्रादीनां अर्थः दुष्टसंहाररूप-  
प्रयोजनं यस्मात् तादृशसंभवोऽवतारो यस्य स तथोक्तः । इति  
कथं नो जानाति? दुष्टपरिपीडितानिन्द्रादीन् स्ववचनानुसारेण उद्द-  
र्तुं भूमावतीर्णसाक्षात्कागवानिति तत्त्वज्ञासर्वेऽपि सर्वथा जानन्त्ये-  
वत्यर्थः । प्रतिदत्ताक्षरमिदं चित्रम् ॥ ३८ ॥

यः प्राप्तः कितवस्तुतेर्विषयतां रामं प्रकृत्या  
त्विमं सर्वेभ्यश्चकितं परं क्षितितले धीरास्तस्माच-

क्षते । ईदृक्षे ननु युज्यते किमहिते प्रीतिस्तवोर्वी-  
सुते किं त्वं जल्पसि जाल्म रे मुहुरिह प्रीतिर्भ-  
वेन्नैव मे ॥ ३१ ॥

य इति ॥ ननु उर्वासुते ! हे सीते ! यः कितवस्तुतेः  
कितवानां वश्वकानां असत्यैः प्रियवचनैः प्रतार्य जनहृदयं वशी-  
कुर्वतामित्यर्थः । “कितवो धूर्तवन्मत्ते वश्वके कनकाद्ये” इति  
विश्वः । स्तुतेः तत्कर्तृकस्तोत्रस्य विषयतां लक्ष्यतां प्राप्तः अयं  
महावीर इति तैः स्तूयमान इत्यर्थः । इमं रामं क्षितितले धीरा:  
धैर्यशालिनः शूरा इति यावत् । प्रकृत्या तु निसर्गेणैव “तु  
स्याद्देऽवधारणे” इत्यमरः । परमत्यन्तं सर्वेभ्यः अभीतिकरे-  
भ्योपीत्यर्थः । चकितं भीतं “भीत्रार्थानां भयहेतुः” इत्यपादा-  
नत्वात् पञ्चमी । समाचक्षते आहुः । कितवानां वचसः अविश्वस-  
नीयत्वेन तैः स्तुतेऽपि रामे कस्तावदुत्कर्षः ? वस्तुतस्तु तं नि-  
सर्गभीरुमेव मन्यन्तेऽस्मादशो वीरा इत्यर्थः । ईदृक्षे निसर्गभीरा-  
वित्यर्थः । अहिते निसर्गभीरुवेन अहितकरे तव महावीरोचिताया  
इति भावः । प्रीतिः युज्यते किम् ? न युज्यत इत्यर्थः । अतो  
महावीरे मयि प्रीतिं कुरुज्वेति भावः ॥

### सीता प्रसाद—

रे जाल्म असमीक्ष्यकारिन् ! “जाल्मोसमीक्ष्यकारीस्यात्”  
इत्यमरः । त्वं मुहुः असकृत किं किमर्थं जल्पसि ? मा जल्पे-

त्यर्थः । इह तव जल्पने मे प्रीतिरादरः न भवेदेव तव जल्पनमसंशयं मे प्रीतिकरं न भवतीत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे जाल्म! त्वं मुहुः किं किवर्ण जल्पसि इह किवर्णे मे प्रीतिः न भवेदेव । किवर्णं परित्यज्य वद ततु मे प्रीतिकरमित्यर्थः ॥ एवं च—

यः प्राप्तस्तव स्तुतेर्विषयतां रामं प्रकृत्या त्विमं  
सर्वेभ्यश्च तं परं क्षितितले धीरास्समाचक्षते ॥  
ईद्वेष ननु युज्यते महिते प्रीतिस्तबोर्वीमुते ।

इति फलितम् ॥ उर्वीमुते! यः तव स्तुतेः विषयतां प्राप्तं तमिमं सादरं त्वया तोष्ट्र्यमानमित्यर्थः । रामं क्षितितले धीराः बुधाः तत्त्वज्ञा इति यावत् । “धीरो धैर्यान्विते स्वैरे बुधे क्लीबं तु कुंकुमे” इति कोशः । प्रकृत्या तु स्वभावेनैव सर्वेभ्यश्च परमुत्कृष्टं समाचक्षते । न केवलं त्वया तोष्ट्र्यते स रामः अपि तु तत्त्वज्ञैरसिलैरपि सर्वेत्कृष्टः परिकीर्त्यत इत्यर्थः । ईद्वेषे तत्त्वविद्विसर्वेत्कृष्टतया परिकीर्त्यमान इत्यर्थः । महिते जगत्पूजिते तव प्रीतिः युज्यते ननु । अत्र पक्षे नन्वित्येतदनुनये । च्यविताक्षरमिदम् ॥ ३९ ॥

उद्गाढप्रभयाऽवृतानि समरे घोरे दशास्यानि  
मे हन्तैतन्नितरां प्रसन्नमनिशं वैदेहि चित्तं च मे ॥

दोस्तम्भा न हि संभवज्यवधूलविप्रमत्ता इमे  
नन्वत्रानुचितं तव प्रकथनं जानामि रक्षेऽधम्॥४०

उद्गाढेति ॥ वैदेहि! विदेहस्य अपर्यं स्त्री वैदेही तस्या-  
संबुद्धिः सीते! घोरे भयंकरे समरे युद्धे मे दश आस्यानि  
मुखानि उद्गाढप्रभया उद्गाढया निर्भरया “अतिवेलभृशात्यर्था-  
तिमात्रोद्गाढनिर्भरम्” इत्यमरः । प्रभया आवृतानि भवन्तीति  
शेषः । एतत् मे चितं च अनिशं सर्वकालं नितरामत्यन्तं प्र-  
सन्नं प्रसादयुक्तं भवतीति शेषः । हन्तेति हर्षे । ममाखिलानां मु-  
खानां कान्तिमत्त्वं मे चेतसः प्रसन्नत्वं च मम अन्येषां च  
हर्षकरमित्यर्थः । अत्रोभयत्र कारणमाह—हि यस्मात्कारणात् इमे  
परिवृश्यमानाः मे इत्यनुष्ठयते । दोस्तम्भाः दोषः भुजाः स्तम्भा  
इव दोस्तम्भाः स्तम्भवत् दीर्घाः दृढाश्च भुजा इत्यर्थः । विश-  
तिसंख्याकत्वाभिप्रायेण दोस्तम्भा इति बहुवचनम् ॥

काञ्चनाङ्गदसन्नद्धौ ददर्श स महात्मनः ।

निक्षिप्तौ राक्षसेन्द्रस्य भुजाविन्द्रध्वजोपमौ ॥

उत्तमस्त्रीविमृदितौ गन्धोत्तमनिषेवितौ ।

यक्षपन्नगगन्धर्वदेवदानवराविणौ ॥

ददर्श स कपिस्तस्य बाहू शयनसंस्थितौ ।

मन्दरस्यान्तरे सुप्तौ महाही रुषिताविव ॥

ताभ्यां स परिपूर्णाभ्यां भुजाभ्यां राक्षसेश्वरः ।

शुशुभेऽचलसंकाशः शृङ्गाभ्यामिव मन्दरः ॥

इति सुन्दरकाण्डे अन्यत्र च रावणस्य द्विभुजत्वेन वर्णित-  
त्वात् कथमिह बहुभुजत्वमुक्तमिति न शङ्कचम् ॥

**बाहुभिर्बद्धकेयूरैश्चन्दनोत्तमरूपितैः ।**

**भ्राजमानाङ्गदैः पीनैः पञ्चशीर्षैरिवोरगैः ॥**

इति युद्धकाण्डे एकोनपञ्चाशे सर्गे,

दशास्यो विंशतिभुजः प्रगृहीतशरासनः ।

अदृश्यत दशग्रीवो मैनाक इव पर्वतः ॥

इति तत्रैव व्युत्तरशततमे सर्गे,

विंशद्वृजं दशग्रीवं दर्शनीयपरिच्छदम् ।

विशालवक्षसं वीरं राजलक्षणशोभितम् ॥

इत्यरण्यकाण्डे द्वार्तिशे सर्गे च विंशतिभुजत्वेनैव वर्ण-  
त्वात् । कचित् द्विभुजत्वेन वर्णनं तु रावणस्य कामरूपत्वा-  
द्वोर्ध्यमिति दिक् । संभवज्जयवधूलब्धिप्रमत्ताः संभवन्ती जयवच्चाः  
जयलक्ष्म्याः या लब्धिर्लभः तस्याः प्रमत्ताः अनवधानाः “जुगु-  
प्साविरामप्रमादार्थानामुपसंख्यानम्” इति पञ्चमी । न नभवन्ति  
जयलक्ष्मीलाभे अतिलाघववद्वाणप्रयोगादिना जागरूका एवेत्यर्थः ॥

### सीता प्रत्याह—

ननु रक्षोऽधम ! अत्र स्त्रिया मम समीप इत्यर्थः । तव  
प्रकथनं प्रर्केषण कथनं आत्मक्षावनमित्यर्थः । अनुचितं अयोग्यं  
सत् जानामि । प्रतापशाली पुरुषः स्त्रिया अग्रे आत्मानं न

श्लाघते यदि त्वं प्रतापशाली प्रदर्शय मे पत्युरग्रे तव प्रता-  
पमिति भावः ॥

### पत्युक्तिगूढार्थस्तु—

ननु रक्षोऽधम ! अत्र अस्यां तव वाचीत्यर्थः । प्रकथनं  
प्रस्य प्रवर्णस्य कथनं वचनं अनुचितं जानामि प्रवर्णं विहाय  
यादिकथयते तदा तवेयं वाक् उचितैव स्यादित्यर्थः ॥ एवं च—

उद्गाढभयावृतानि समरे घोरे दशास्यानि मे ।

हन्तैतन्नितरां सन्नमनिशं वैदेहि चित्तं च मे ॥

दोस्तम्भा न हि संभवज्जयवधूलघ्निभिर्मत्ता इमे ॥

इति कथयतामिति फलितम् ॥ वैदेहि ! घोरे समरे मे  
दश आस्यानि न लेकं द्वे वा दशाप्यास्यानीत्यर्थः । उद्गाढ-  
भयावृतानि अधिकभयवेष्टितानि अतिभयसूचकानीत्यर्थः । मे  
एतत् चित्तं च अनिशं नितरां सबं भग्नं भग्नोत्साहमित्यर्थः ।  
सादितेः कर्तरि क्तः । “नावं सन्नामिवार्णवे । सन्नामिव महा-  
कीर्तिं” इति रामायणे प्रयोगश्च । हन्तेति खेदे । अत्र हेतु-  
माह—हि यस्मात् इमे परिदृश्यमानाः मे इति पूर्ववदनुष्यते ।  
दोस्तम्भः स्तम्भः जडीभावः “स्तम्भौ स्थूणाजडीभावौ” इत्य-  
मरः । स एषामस्तीति स्तम्भाः अर्श आदित्वादच् । यदा स्तम्भ  
न्तीति स्तम्भाः पचाद्यच् । जडा इति यावत् । स्तम्भाश्च ते दोषश्च  
दोस्तम्भाः ‘कुत्सितानि कुत्सनैः’ इत्यनेन वैयाकरणखसूचिवत्

समासः । कार्यालसत्वात् केवलपारभूता भुजा इत्यर्थः । संभवज्ज-  
यवधूलबिधमत्ताः० लब्धिरेषामस्तीति लब्धिमन्तः० तेषां भावस्तत्ता  
लाभ इत्यर्थः । संभवन्ती जयवध्वाः लब्धिमत्ता येषां ते तथो-  
क्ताः । न नभवन्ति अलब्धयजयश्रीका भवन्तीत्यर्थः । कुण्ठानां  
मैषां भुजानां कथं जयलाभः? जयस्यालाभे कथं मम मु-  
खेषु निर्भयता? कथं वा मे मनसश्च अविष्णगत्वं संपद्यत  
इति भावः? । इदं च च्याविताक्षरम् ॥ ४० ॥

श्लाघ्येष्वायोधनेषु द्रुतविशमितविक्रान्तवैरिप्र-  
तापः दिव्यास्त्राणां प्रयोगादयि धरणिसुते सुष्टु  
संमानितोसौ ॥ केनाहं नावबुद्धस्समहितचरितो  
ह्येष इत्यत्र लोके पापिन् जलपात्र मोदो भवति  
किमसुरभ्रष्ट ते जल्पनान्मे ॥ ४१ ॥

श्लाघ्येष्विति ॥ अयि धरणिसुते! हे सीते! श्लाघ्येषु  
सकलैरभिनन्दनयेषु न तु साधारणेष्वित्यर्थः । आयोधनेषु युद्धेषु  
“युद्धमायोधनं जन्यम्” इत्यमरः । दिव्यास्त्राणां प्रयोगात् हेतोः  
द्रुतविशमितविक्रान्तवैरिप्रतापः द्रुतं क्षिप्रं “लघु क्षिप्रमरं द्रुतम्”  
इत्यमरः । विशमितः विशेषेण शान्तिं गमितः ये विक्रान्ताश्शूराः  
“शूरो वीरश्च विक्रान्तः” इत्यमरः । वैरिणशशत्रवः तेषां प्र-  
तापः पराक्रमो येन स तथोक्तः । सहसा पराजितवीरवर्ग इ-  
त्यर्थः । अत एव सुष्टुं सम्यक् संमानितः बहुमानितः असौ

परिदृश्यमानः अहम् । अत्र लोके एषः रावणः समहितचरितो  
हि महितैर्जगन्मानितैः चरितैर्वर्जयादिरूपैः सह वर्तत इति  
तथोक्तः खलु इति केन नावबुद्धः? सर्वैस्तथाविधो बुद्ध एवेत्यर्थः ॥

### सीता प्रत्याह—

पापिन्! असुरभ्रष्ट! राक्षसावम! अत्र ममाग्रे जल्प  
स्वच्छन्दं प्रलपेत्यर्थः । ते जल्पनात् मे मम मोदः परितोषः  
भवति किम्? न भवत्येवेत्यर्थः । अतस्ते जल्पनं व्यर्थमिति भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

पापिन्! असुरभ्रष्ट! जल्प अत्र त्वैवं जल्पिते वचसि  
मः मकारः दः दकारः भवति । अत्र योयो मकारो वर्तते  
स सर्वः दकारत्वेन मया ज्ञायत इत्यर्थः । ते जल्पनात् मे  
किम्? तवेदं वचः मम न किंचिदपि मनःपीडनं कुर्यादित्यर्थः ॥

एवं च—

श्लाघ्येष्वायोधनेषु द्रुतविशदितविक्रान्तवैरिप्रतापः

दिव्यास्त्राणां प्रयोगादयि धरणिसुते सुषु पंदानितोसौ ॥

केनाहं नावबुद्धसदहितचरितो ह्वेष इत्यत्र लोके ॥

इति फलितम् ॥ अयि धरणिसुते! श्लाघ्येष्वायोधनेषु दि-  
व्यास्त्राणां परकीयानामिति यावत् । प्रयोगात् प्रकर्षेण योगसं-  
बन्धः तस्मात् तं प्राप्नेत्यर्थः । ल्यव्लोपे पञ्चमी । परकृतदिव्यास्त्र  
प्रयोगविषयमीूत इति यावत् । द्रुतविशदितविक्रान्तवैरिप्रतापः द्रुतं

विशदितः प्रकाशितः विकान्तानां दिव्यास्त्रप्रयोगातिकुशलानां  
वैरिणं प्रतापः येन स तथोक्तः स्वस्य दुर्बलतया वैरिभिस्स-  
हसा पराजित इत्यर्थः । अत एव सुष्टु द्वं संदानितः वद्धः  
“बद्धे संदानितं मूतम्” इत्यमरः । वैरिभिर्निगृहीत इत्यर्थः । असौ  
अहं अत्र लोके “एषः रावणः सदहितचरितः सतां महावीर-  
तया अभ्यर्हितानां अहितमनिष्टं चरितं रणपराजयादिरूपं यस्य  
स तथोक्तः” इति केन नाववुद्धः? सर्वैरपि वुद्ध एवेत्यर्थः । प्रति-  
दत्ताक्षरमिदं चित्रम् ॥४॥

विभास्वत्सद्रक्षःप्रमथितयशोदर्पविभवः  
शुभास्ये यो भूयोविमतरण एवास्ति विपिने ।  
गुणैस्तंपन्नोसाविति ननु मतः केन भुवने  
तवैष व्याहारो मम तु न मतो भाति कुमते ॥

विभास्वदिति ॥ शुभास्ये सुमुखि ! यः रामः विपिने वने  
विभास्वत्सद्रक्षःप्रमथितयशोदर्पविभवः विभास्वन्ति प्रतापेन समुच्छ-  
सन्ति अत एव सन्ति अभ्यर्हितानि यानि रक्षांसि तैः प्रम-  
थितः नाशितः यशोदर्पयोः कीर्तिगर्वयोः विभवः अतिशयः  
यस्य स तथोक्तः । प्रमथित इत्यत्र प्रपूर्वकस्य मश्चातेर्नाशार्थकत्वम् ।  
“उद्वासनप्रमथनक्रथनोज्जासनानि च” इत्यमरकोशात् । अत  
एव भूयोविमतरण एव भूयः भूरि यथा तथा विमतः अनभि-  
मतः रणः युद्धं यस्य स तथोक्तः अस्ति । महाराक्षसामिभूततया  
SITARAVANA II

युद्धोद्यमपराञ्जुख एवेत्यर्थः । एवशब्दः युद्धभिमुख्यसंभावनायाः  
आत्यन्तिकनिरासाय प्रयुक्तः । अन्यथा एतावता कालेन मामभि-  
यायादेवेति भावः । स इति शेषः । असौ रामः “गुणैश्चौर्यादिभिः  
संपन्नः युक्तः” इति भुवने केन ननु मतः विदितः न केनापि  
विदित इत्यर्थः । नन्विति प्रश्ने ॥

### सीता प्रत्याह—

कुमते दुर्बुद्धे! तव एषः व्याहारः उक्तिः मम तु मतः  
इष्टः न भाति त्वदुक्तमिदं मत्पतिनिन्दनं दुरात्मनस्तव मनःप्रियं  
स्यात् न तु पतिव्रताया ममेति तुशब्दस्यार्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

कुमते! तव एषः व्याहारः मम तु मतः मवर्णात् पञ्च-  
म्यास्तसिल् हेतौ पञ्चमी मवर्णयुक्तल्खेनेत्यर्थः । न भाति न शोभते  
मवर्णरहितं सत् शोभत एवेत्यर्थः । अतो मवर्ण परित्यज्य वदेति  
भवाः ॥ एवं च—

विभास्वत्सद्रक्षः प्रथितयशोदर्पविभवः ।

शुभास्ये यो भूयोवितरण एवास्ति विपिने ॥

गुणैस्संपन्नोसाविति न नुतः केन भुवने ॥

इति वदेति फलितम् ॥

शुभास्ये! यः विपिने विपिनेऽपीत्यर्थः अप्यर्थो गम्यः ।  
विभास्वत्सद्रक्षः विभास्ती सतां रक्षा संरक्षणं यस्मिन् स तथोक्तः  
सज्जनरक्षणविचक्षण इत्यर्थः । प्रथितयशोदर्पविभवः प्रथितः प्रसिद्धः

यशोदर्पविभवो यस्य स तथोक्तः विपिनेऽपि महायशोदर्पविभवत्वेन क्षाध्यमान् इत्यर्थः । भूयोवितरण एव भूयः अतिशयेन वहु वितरणं दानं यस्य स तथोक्तः अस्ति । विपिनेऽपि महादानशौण्ड एवेत्यर्थः । एवशब्दः कार्पण्यसंभावनायाः आत्यन्तिक निरासायेति भावः । सः असौ रामः “गुणैश्शौर्यधौर्यौदार्यादिभिः संपन्नः” इति भुवने केन न नुतः न स्तुतः? नौते: कर्मणिकः । सर्वैरपि संनुत एवेत्यर्थः । च्याविताक्षरमिदम् ॥४२॥

नदुष्टप्रज्ञोऽन्यः क इह भुवने मेऽस्ति सदृशः  
क आस्ते मत्तुल्यो जनकतनये स्वादुहितवाक् ।  
न वाक्स्यास्वाद्या भवति सुदुरापस्य ननु मे  
तवास्मिन् कः प्रीतिं कितव कुरुते दुर्वचसि रे ॥

नेति ॥ जनकतनये ! इह भुवने भुवि मे सदृशः नदुष्ट-  
प्रज्ञः दुष्टा दोषयुक्ता सा न भवतीति नदुष्टा अतिकुशलेति यावत्  
नशब्देन सह समाप्तः नदुष्टा प्रज्ञा धीः यस्य स तथोक्तः  
अन्यः कः अस्ति ? महाप्रज्ञो मदन्यो न कोप्यस्तीत्यर्थः । म-  
त्तुल्यः स्वादुहितवाक् स्वादुः प्रिया हिता सत्या वाक् यस्य सः  
तथोक्तः “सत्यं ब्रूयात्प्रियं ब्रूयान्न ब्रूयात्सत्यमप्रियम् । प्रियं  
च नानृतं ब्रूयादेष धर्मस्सनातनः” ॥ इत्युक्तरीत्या मूनृतवचनः  
मदन्यः न कोप्यस्तीत्यर्थः । सुदुरापस्य अतिदुर्लभस्य अत्युच्छ्रित-  
राक्षसचक्रवर्तिपदत्वात् अमूलभस्येत्यर्थः । मे वाक् कस्य ननु नन्विति

प्रक्षे आस्वाद्या आस्वादयितुं योग्या श्रव्येति यावत् न भवति  
निरवद्यप्रज्ञस्य मम वाक् स्वादुहितत्वेन श्रोतुमसुलभत्वेन च सर्वे-  
षामपि सादरं श्रव्या भवत्येवेत्यर्थः ॥

### सीता प्रयाह—

रे कितव! वश्वक! तत्र अस्मिन् दुर्वचसि असत्यत्वेन दुष्टे  
वचसि कः प्रीतिं कुरुते? न कोपि जनो वश्वकस्य तत्वेदं दुर्व-  
चनमाद्रियत इत्यर्थः ॥

### मत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे कितव! तत्र अस्मिन् नदुष्टप्रज्ञ इत्यादौ वचसि कः  
दुःदुर्वर्णः प्रीतिं कुरुते? नैकोपि दुर्वर्णः प्रीतिं कुरुत इत्यर्थः।  
अतस्सर्वान् दुर्वर्णान् परित्यज्य वद अदुर्वर्णमेतद्वचः सर्वेषामपि  
प्रीतिकरं भवत्येवेत्यर्थः ॥

### एवं च—

नष्टप्रज्ञोऽन्यः क इह भुवने मेऽस्ति सदशः  
क आस्ते मचुल्यो जनकतनये स्वाहितवाक् ।  
न वाक्स्यास्वाद्या भवति सुरापस्य ननु मे ॥

इति वदेति फलितम् ॥

जनकतनये! इह भुवने मे सदशः नष्टप्रज्ञः प्रज्ञाहीनः  
कः अस्ति? न कोप्यत्तीत्यर्थः। प्रज्ञावत्त्वे परंपीडनपरदारग्रहणा-  
दिग्बातकपरः कथं स्यामिति भावः। मचुल्यः स्वाहितवाक् स्वस्य  
अहिताः अवाच्यत्वेन अनिष्टकर्यः वाचो यस्य स तथोक्तः कः

आस्ते? नष्टप्रज्ञस्य स्वाहितवाक्त्वमुचितमेवेति भावः । सुरापस्य  
सुरां पिबतीति सुरापः तस्य ‘गापोष्टक्’ इति टक् । मे वाक्  
कस्य ननु अस्वाद्या स्वादयितुं योग्या स्वाद्या सा न भवतीत्य-  
स्वाद्या अश्रव्येति यावत् न भवति । सुरापायिनो वाचस्सर्वे-  
षामप्यनादरणीया एवेत्यर्थः । इदं च च्याविताक्षरम् ॥४३॥

सदा संपन्नास्ते मम भट्वरास्संगरभयं-  
करात्मानस्सीते बहुविजितसंकन्दनमुखाः ।  
प्रयोगे बाणानां समरभुवि संदेहरहिताः  
न किं जानामीदं खलु तव वचोसंगतमिति ॥४४॥

स्वभट्पराक्रमप्रशंसनद्वारा स्वपराक्रमं प्रशंसति सदे-  
त्यादिना—सदेति ॥ सीते! सदा न तु कदाचिदित्यर्थः । सं-  
पन्नाः वैर्यस्थैर्यादिगुणसंपदं प्राप्ताः संगरभयंकरात्मानः संगरे युद्धे  
“अथ प्रतिज्ञाजिसंविदापत्सु संगरः” इत्यमरः । भयंकरः आत्मा  
मूर्तिर्येषां ते महातेनशालिन इत्यर्थः । अतं एव बहुविजितसंक-  
न्दनमुखाः संकन्दन इन्द्रो मुखं येषां ते संकन्दनमुखाः देवाः  
वहु अत्यन्तं विजिताः निर्जिताः संकन्दनमुखाः यैस्ते तथोक्ताः  
असकृदिन्द्रादीनां जेतार इत्यर्थः । ते प्रसिद्धाः मम भट-  
वगः योधश्रेष्ठाः “भटा योधाश्च योद्धारः” इत्यमरः ।  
समरभुवि रणाङ्गे बाणानां प्रयोगे मोक्षणे विषये संदेहरहिताः  
संदेहेन “अयं वा प्रयोज्यः अयं वा प्रयोज्यः” इत्याकार-

केण संशयेन रहिताः हीनाः धनुर्विद्याविशारदा इत्यर्थः वर्तन्त  
इति शेषः । एतादृशां धुरि रामः कियानिति, मम भट्टानामेव  
ईदृशप्रतापशालिते मम प्रतापोत्कर्षः किमु वक्तव्य इति च भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

खल ! तव इदं वचः असंगतमनुपपत्तं असत्यार्थप्रतिपा-  
दक्तवादिति शेषः इति न जानामि किम् ? जानाम्येवेत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

खल ! तव इदं “सदासंपन्नास्ते” इत्यादिकं असंगतं—  
समं समित्याकारकं शब्दं गतं प्राप्तं संगतं तत्र भवतीत्यसंगतं  
संशब्दराहितमिति यावत् इति न जानामि किम् ? जानाम्येवे-  
त्यर्थः । अतस्संशब्दराहितं वेदेति भावः ॥

एवं च—

सदाऽपन्नास्ते मम भट्टवरा गरभय-

करात्मानस्सीते वहुविजितक्रन्दनमुखाः ॥

प्रयोगे बाणानां समरभुवि देहरहिताः ॥

इति वेदेति फलितम् ॥

सीते ! सदा आपन्नाः आपत्प्राप्ताः अतिदुर्बलत्वादिति  
भावः । “आपन्न आपत्प्राप्तस्यात्” इत्यमरः । गरभयंकरात्मानः  
गरः विषमिव भयंकरः दारूणः आत्मा मनः येषां ते अति-  
क्रूरमनस इत्यर्थः राक्षसत्वादिति भावः । वहुविजितक्रन्दनमुखाः ब-

हुभिर्विजिताः बहुविजिताः अत एव क्रन्दति रोदितीति  
 क्रन्दनं कर्तस्मि ल्युः तादृशं मुखं येषां ते, क्रन्दनं रोदनं तेन  
 युक्तं मुखं येषां ते इति वा बहुविजिताश्च ते क्रन्दनमुखाश्चेति  
 तादृशाः बहुभिर्निर्जितवात् रुदन्मुखा इत्यर्थः । ते तथाविधिवेन  
 प्रसिद्धाः मम भट्टवराः समरभुवि वाणानां प्रयोगे सति शत्रु-  
 भिर्बाणेषु प्रयुक्तेष्वित्यर्थः । देहरहिताः मृताः भवन्तीति शेषः ।  
 भट्टवरा इत्यत्र वरशब्देन मम भट्टवराणामेव एवंविधत्वे साधा-  
 रणानां भटानां विषये किमु वक्तव्यमिति व्यज्यते । इदं च  
 च्याविताक्षरम् ॥ ४४ ॥

अजस्त्रं मानी च व्यवसितपरः को मदपरः  
 महीजे मान्यश्रीश्रयणमुदितश्चाहमिव कः ।  
 मदन्यः कोस्त्युद्यद्रुचिरकुसुमाराध्यतनुरुक्  
 दुरालापिन् पापिन् प्रलप किमपि त्वं विसृज  
 माम् ॥ ४५ ॥

अजस्त्रमिति । महीजे सीते ! अजस्त्रं संततं न तु  
 कदाचिदित्यर्थः । मानी चित्तसमुच्चतिमान् “मानश्चित्तसमुच्चतिः”  
 इत्यमरः । चशब्दो भिन्नक्रमः समुच्चये । व्यवसितपरः व्यवसितेषु  
 उद्योगेषु पर आसक्तश्च सर्वदा मानानुगुणं उद्योगं कुर्वाण इ-  
 त्यर्थः । मत् अपरः कः? अस्तीति सर्वत्रानुषज्यते । अहमिव  
 मान्यश्रीश्रयणमुदितश्च मान्यायाः जगत्पूज्यायाः श्रियः साम्रा-  
 ज्यलक्ष्म्याः श्रयणेन तत्कर्तृकसेवया मुदितः हृष्टश्च कः? “उद्यो-

गिनं पुरुषसिंहमुपैति लक्ष्मीः” इति न्यायेन स्वयं सन्ततो-  
द्योगतया लक्ष्मीवाञ्छ्यमुपगतः रामस्तु अलसतया विद्यदरिद्र इति  
भावः । न केवलं स्वस्मिन् लक्ष्मीवाञ्छ्यं लोकातिशायि सौन्दर्यं  
चास्तीत्याह उद्यादित्यादिना—उद्यद्विचिरकुसुमाराध्यतनुरुक् उद्यती  
प्रसरन्ती रुचिरैर्मनोहरैः कुसुमैः चाम्पेयमछिकादिभिः आराध्या-  
याः आराधितुं योग्यायाः अतिकमनीयाया इत्यर्थः । तनोर्देहस्य  
रुक् द्युतिः यस्य स तथोक्तः “स्युः प्रभा रुक् रुचिस्त्वद्वा”  
इत्यमरः । मत् अन्यः कः अस्ति? न कोप्यस्तीत्यर्थः । रामस्तु  
निसर्गेण, वने वातातपादिक्षेशवशत्वेन च विवर्णगात्र इति ।  
अतस्तादृशं राममनादत्य संपत्सौन्दर्यशालिनं मां वृणीप्वेति च  
भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

दुरालापिन्! दुष्टो य आलाप आभाषणं सोस्यास्तीति  
तस्य संबुद्धिः पापिन्! त्वं किमपि यद्यद्रोचते तत्सर्वमधीत्यर्थः  
प्रलप । मां विसृज श्रवणनिर्वन्धात् विमुञ्च । पापिनस्ते दुर्वचन-  
मुचितं तत्प्रतिफलं त्वमचिरादेव विन्देः मम तु तत्र श्रव्यमि-  
ति भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु —

दुरालापिन्! पापिन्! त्वं मां “मा” इत्याकारकं वर्णं  
विसृज । अत्र वचसीति शेषः । किमपि मावर्णव्यतिरिक्तं सर्वम-  
धीत्यर्थः प्रलप । तन्मे प्रियमिति भावः ॥

एवं च—

अजस्तं नीचब्यवसितपरः को मदपरः  
महीजेऽन्यश्रीश्रयणमुदितश्चाहमिव कः ।  
मदन्यः कोस्त्युद्द्वचिरकुसुराध्यतनुरुक् ॥

इति फलितम् ।

महीजे ! अजस्तं नीचब्यवसितपरः मत् अपरः कः ?  
मादशो नीचकार्यासक्तः न कोप्यस्तीत्यर्थः अहमिव अन्यश्री-  
श्रयणमुदितश्च अन्येषां श्रियः दारधनादिकायाः श्रयणेन आक्र-  
मणेन मुदितस्संतुष्टश्च । परदारादिग्रहणेन आत्मानं कृतार्थं मन्य-  
मानश्चेत्यर्थः कः ? उद्यद्वचिरकुसुराध्यतनुरुक् उद्यती प्रतिक्षणं  
प्रभवन्ती रुचिरया अभिमतया स्वादकर्या वा कुसुरया लोक  
निन्दितत्वेन कुत्सितया मदिरया लक्षणया तत्पानेनेत्यर्थः अधि-  
अधिका अतनोः कामस्य रुक् उपतापः यस्य स तथोक्तः  
“ख्ती रुग्रजा चोपतापरोगव्याधिगदामयाः” इत्यमरः । मत् अन्यः  
कः अस्ति ? मादक्षः सुरापायी अतिकामी च न कोप्यस्ती-  
त्यर्थः । सुरापानं तु कामोद्दीपकमिति प्रसिद्धम् । अयमेव विषयः  
माघकाव्ये दशमे सर्गे वहुधा प्रपञ्चितः । अध्यतनुरुग्मित्यत्र अधि-  
शब्दस्य अधिकार्थकत्वम् । “एतस्मिन्नाधिकपयश्चित्र्यं वहन्त्यः,  
इयं महेन्द्रप्रभृतीनाधिश्रियः” इत्यादेः प्रयोगस्य दर्शनात् ।  
अत ईदशो दुराचारोऽहमचिरादेव नाशयितव्य इति भावः । इदं  
च च्याविताक्षरम् ॥ ४९ ॥

तनूजा मे तच्छ्रुतमितिरङ्गाततरयाः  
 तथारीत्या युक्तास्तुतनु सचिवा मे च सकलाः ।  
 अतिख्यातास्तद्यो युधि मम मनोरञ्जनकृता-  
 वलं पापिन् सज्जो भव झडिति रे भङ्गम-  
 यितुम् ॥ ४६ ॥

तनूजा इति ॥ सुतनु मङ्गलाङ्गि ! तच्छ्रुतमितिरङ्गातत-  
 रयाः तेषुतेषु प्रांसद्वाप्वत्यर्थः वहुषु सामांतरङ्गेषु युद्धाङ्गेषु  
 आततः विस्तृतः रथः रंहः शरमोक्षणादिकार्यलाघवं येस्ते ।  
 “रहस्तरसी तु रथस्यदः” इत्यमरः । मे मम तनूजाः पुत्राः  
 तथारीत्या तादृशप्रकारेण युक्ताः यथा मे तनूजाः महाकरला-  
 घवास्तथास्थिता इत्यर्थः । मे सकलाः सचिवाश्च मन्त्रिणोपि युधि  
 समरे सद्यः प्रवेशोत्तरक्षणमेवेत्यर्थः । मम मनोरञ्जनकृतौ हृदयो-  
 ल्लासनविधौ महाप्रतापप्रदर्शनेनेति भावः । अतिख्याता ननु सुप्र-  
 सिद्धा एव । नन्वित्यवधारणे । तादृशां महाप्रतापशालिनां पुत्रा-  
 णाममात्यानां च साहाय्यं प्राप्तवता मया सह को वा युध्ये-  
 तेति भावः ॥

### सीता प्रसाद—

रे पापिन् ! अलं एवं निरर्थकं मावादीरित्यर्थः । अलमिति  
 निवारणे । “अलं भूषणपर्यामिशक्तिवारणवाचकम्” इत्यमरः ।  
 झडिति अचिरात् भङ्गं नाशं रामादित्यर्थः । अयितुं प्राप्नुं सज्जः

सिद्धः भव यावच्छ्रीरामस्समागत्य दुरात्मानं त्वां हन्यात् ताव-  
देव त्वं पुत्रकल्पादिषु कर्तव्यं चरमं संभाषणादिकं कुरुष्वेति भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे पापिन्! अलं एवं मावादीरित्यर्थः । तर्हि कथं वाच्य-  
मिति चेदाह झडितीति—

रे रेफे भं भकारं गमयितुं योजयितुं झडिति सज्जो भव  
वुद्धिसन्नाहं कुरुष्व रेफस्थाने भं वदेत्यर्थः ॥

एवं च—

तनूजा मे तत्तद्वहुसमितिभङ्गाततभयाः

तथाभीत्या युक्तास्सुतनु सचिवा मे च सकलाः ।

अतिख्यातास्सद्यो युधि मम मनोभञ्जनकृतौ ॥

इति वदेति फलितम् ॥

सुतनु! तत्तद्वहुसमितिभङ्गाततभयाः तासुतासु बहुषु समि-  
तिषु यो भङ्गः पराजयः तेन हेतुना आतं विततं भयं यैस्ते  
युद्धेष्वसकृत् पराभूत्वात् अतितरां विभ्यत इत्यर्थः । तथाभीत्या  
ताद्वशेन भयेन युक्ताः यथा मे तनूजाः समरेष्वसकृत् पराजित-  
त्वात् अत्यन्तं भीताः तथा भीता इत्यर्थः । मे सकलाः सचि-  
वाश्च युधि सद्यः मम मनोभञ्जनकृतौ मनसः लक्षणया तदु-  
त्साहस्येत्यर्थः भङ्गनस्य भङ्गस्य कृतौ विद्याने अतिख्याता ननु  
ईद्वशैः भीरुमिः पुत्रामात्यैः अन्वितभ्य मम रणे न किमपि  
साहार्थमिति सुप्रसिद्धमेवेति भावः । प्रतिदत्ताक्षरमिदं चित्रम् ॥४३॥

न मद्वत् काकुत्स्थस्समरविजयासादितयशा:  
 न तद्वत् लोकेऽहं सुमुखि विरसत्त्वं ननु गतः ।  
 अशेषा अप्याहुस्सुचरितलसत्संपदिति मां  
 वृथालापिन् रेऽलं कितव लप वा ते तदुचितम् ॥

नेति ॥ ननु सुमुखि ! काकुत्स्थः रामः मद्वत् मया तुल्यं  
 “तेन तुल्यं” इति वतिः । अहमिवेत्यर्थः । समरविजयासादित-  
 यशः समरेषु यो विजयस्तेन हेतुना आसादितं लब्धं “लब्धं  
 प्राप्तं विन्नं भावितमासादितं च भूतं च” इत्यमरः । यशः  
 येन स तथोक्तः न । यथाऽहं समरेषु शत्रून् विजित्य महतीं  
 कीर्तिं लब्धवानस्मि रामो न तथेत्यर्थः । अहं ईदृशः कीर्ति-  
 शालीत्यर्थः तद्वत् तेन तुल्यं स इवेत्यर्थः लोके विरसत्त्वं वैरस्यं  
 गतः प्राप्तः न । विरसत्त्वमित्यत्र “अनचि च” इति तका-  
 रस्य द्वित्वम् । रामो यथा विरसः न तथाऽहमित्यर्थः । अ-  
 शेषा अपि रसज्ञास्सर्वेऽपीत्यर्थः । मां सुचरितलसत्संपत् शोभनं  
 चरितं यस्य स तथोक्तसुचरितः लसन्ती संपत् यस्य स  
 तथोक्तः लसत्संपत् सुचरितश्चासौ लसत्संपच्चेति विशेषणोभयपद-  
 कर्मधारयसमाप्तः । सुचरित्रो महाविभवश्चेत्यर्थः । सुचरितेन लसन्ती  
 संपत् यस्य स तथोक्त इति वा । आहुः कथयन्ति ईदृश-  
 सचरितविभवः अहं क ? तादृशो विरसो रामः क ? उभ-  
 योर्महदन्तरमस्तीति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे वृथालापिन् ! वृथा व्यर्थं यथा तथा लपतीति वृथा-  
लापी तस्य संबुद्धिः । कितव धूर्त ! अलं मुहुरेवं मा प्रलापी-  
रित्यर्थः । वा अथवा लप प्रलप तत् प्रलपनं ते उचितं युक्तम् ।  
वाचाटस्य तव प्रलपनं सहजमतो दुर्वारमिति भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

वृथालापिन् कितव ! रे रेफस्थाने लं लकारं लप वा  
वदैव अत्र वाशब्द एवार्थकः “वा स्याद्विकल्पोपमयोरेवार्थे  
च समुच्चये” इति विश्वकोशान् । रेफस्थाने लकारस्त्वयाऽवश्यं  
वक्तव्य इत्यर्थः । ते तत् त्वदीयं रेफस्थानापन्नलकारं वचः उचित-  
मुपपन्नम् ॥

एवं च—

न मद्रत् काकुत्स्थस्समलविजयासादितयशाः

न तद्व्लोकेऽहं सुमुखि विलसत्त्वं ननु गतः ।

अशेषा अप्याहुस्सुचलितलसत्संपदिति माम् ॥

इति फलितम् ।

ननु सुमुखि ! काकुत्स्थः मद्रत् समलविजयासादितयशाः  
समलस्सकलङ्कः कूटयुद्धतः प्राप्त इत्यर्थः यो विजयस्तेन आसा-  
दितयशाः लब्धकीर्तिः न । रामः सहजप्रतापप्रदर्शनेन शत्रून्  
विजित्य कीर्तिमुपगत इत्यर्थः । अहं ईदशस्समलविजयासादितयशा  
इति यावत् तद्वत् लोके विलसत्त्वं विलसतो भावः विलसत्त्वं

प्रकाशं गतः न । रामो यथा सहजप्रतापादिगुणैः प्रकाशते न  
तथाऽहं प्रकाशमान इत्यर्थः । अत्र पक्षे विलसत्त्वमित्यत्र तका-  
रस्य द्वित्वं स्वत एव सिद्धम् । अशेषा अपि मां सुचलित-  
लसत्संपत्-सुष्टु चैलितास्सुचलिताः गतप्राया इत्यर्थः लसत्संपदः  
यस्य स तथोक्तः इति आहुः । पुण्यशेषेण एतावन्तं कालं वि-  
लासिता अस्य रावणस्य संपदः पापपरिपाकेन अचिरादेव नद्यच-  
न्तीति सर्वे वदन्तीत्यर्थः । इदं च प्रतिदक्षाक्षरम् ॥ ४७ ॥

मुखालोकादृदये सपदि सकलैस्साहसवहः  
निगद्ये चाशेषैस्सहनमतिमान् रावण इति ।  
जनस्यास्मिंश्चेतो न विहरति कस्येदृशि मयि  
प्रजल्पस्येवं रे निशिचर कुतो वेद्यथहमिदम् ॥

मुखालोकादिति ॥ सीते इत्यध्याहार्यम् । मुखालोकात् मुखानां  
आलोकात् दर्शनात् सपदि सकलैः साहसवहः वहतीति वहः  
साहसस्य वहः साहसीत्यर्थः । दृश्ये ज्ञाये मन्मुखदर्शनमात्रैव अयं  
महासाहसीति सर्वे मां जानन्तीत्यर्थः । मुखानि साहसित्वद्योतका-  
नीति भावः । किं चेति चार्थः अशेषैः रावणः सहनमतिमान्  
सहने क्षमागुणे मतिः सहनमतिः साऽस्यासनीति तथोक्तः इति निगद्ये  
रावणस्सहनशील इति सर्वे मां निगदन्तीत्यर्थः । परस्परविरुद्धत्वात्  
साहसक्षमे एकत्र न विद्येते मयि तु असाधारणतया ते वर्तेते  
अतोऽहमधृष्योऽभिगम्यश्चेति भावः । ईदृशि साहसक्षमादिगुणशालि-

नीत्यर्थः । मयि कस्य जनस्य चेतः न विहरति न रमते? सर्वेषामपि चेतो रमत एवेत्यर्थः । अथापि ते मनः मयि कुतो न रमत इति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे निश्चिर! नीचराक्षस! कुतः कस्मात् एवं प्रजल्पसि? अहं इदं ते प्रजल्पनं वेद्धि जानामि अतो मा प्रजल्पीरिति भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे निश्चिर! एवं हर्वण्युक्तवेनेत्यर्थः । कुतः प्रजल्पसि? इदं ते प्रजल्पनं अहं—न विद्यते हः हर्वणः यर्स्मस्तत् हर्वणरहितं वेद्धि अतः हर्वणरहितवेन जल्पयति भावः ॥

### एवं च—

मुखालोकादृश्ये सपदि सकलैस्सासवः ।

निगद्ये चाशेषैस्त न मतिमान् रावण इति !

जनस्यार्मिथेतो न विरति कस्येद्दशि मयि ॥

इति फलितम् ।

मुखालोकात् सपदि सकलैः सासवः आसवेन मद्येन सह वर्तत इति सासवः पीतासव इत्यर्थः । दृश्ये मुखावलोकनमात्रेणैव नेत्रारुण्यादिभिः अयमाकलितसुरापान इति सर्वे मां विदन्तीत्यर्थः । किं च अशेषैः “सः दुष्टवेन प्रसिद्धः रावणः मतिमान् बद्धियुक्तः न” इति निगद्ये सर्वे मां बुद्धिहीनं निगद-

न्तीत्यर्थः । ईदृशि—मद्यपायिनि बुद्धिहीने चेत्यर्थः । मयि कस्य  
जनस्य चेतः विरति—विगता रतिः प्रीतिः यस्मात्तत् विरति  
प्रीतिरहितमित्यर्थः न? सर्वेषामपि चेतः प्रीतिरहितमेवत्यर्थः “रतिः  
कामप्रियापीत्योः” इति रत्नमाला । मद्यपायिनि बुद्धिहीने च  
कस्य वा मनो रज्येतेति भावः । च्याविताक्षरमिदं चित्रम् ॥

ईदृक्कोस्त्यपरो नितान्तमहसाऽभिख्येयनैजा-  
कृतिः कश्चान्यो जगतीदृशोस्त्यविरतं युक्तो मह-  
त्या विया । सद्यः प्रेमत एव हे जनकजे दृश्यो  
जनोऽयं त्वया किं जालमैवमरे प्रजल्पसि समं नो  
स्यादिदं ते वचः ॥ ४९ ॥

ईदृगिति ॥ हे जनकजे! जगति ईदृक् ईदृशः मत्सदृश  
इत्यर्थः । नितान्तमहसा नितान्तेन महता महसा कान्त्या हेतुन्  
अभिख्येयनैजाकृतिः अभिख्यातुं योग्या अभिख्येया निजैव नैजा ।  
प्रज्ञादित्वात् स्वार्थे अण् । आकृतिः यस्य स तथोक्तः । अ-  
तिकान्तमत्यया वर्णनीयस्वरूप इत्यर्थः । अपरः कः अस्ति? ईदृशः  
ईदृक्षः मत्सदृश इत्यर्थः । अविरतं अनवरतं महत्या श्लाघ्यया  
विया बुद्ध्या युक्तश्च अन्यः कः अस्ति? न कोप्यस्तीत्यर्थः ।  
अयं—अतिकान्त्युज्ज्वलतनुः सुधीश्वेत्यर्थः जनः अहमिति यावत्  
त्यया सद्यः अद्यैव प्रेमत एव प्रेमौव न तु अनादरेणेत्यर्थः ।  
दृश्यः द्रष्टव्यः ईदृशं मामनादरेण द्रष्टुमनुचितम् । सादरं पश्येत्यर्थः ॥

## सीता प्रत्याह—

अरे ज्ञालम ! असमीक्ष्यकारिन् ! एवं किं किमर्थं प्रजल्पसि ? ते इदं वचः समं साधु “सर्वसाधुसमानेषु समं स्यादभिधेयवत्” इति विश्वः । नो स्यात् न भवेत् अतो मा जल्पीरित्यर्थः ॥

## प्रत्युक्तिगृहार्थस्तु—

अरे जालम ! एवं—मर्वणवैशिष्ट्यचेन किं किमर्थं प्रजल्पसि ? ते इदं ईद्विगित्यादिकं वचः समं मेन मर्वणं सह वर्तत इति समं मर्वणसहितं नो स्यात् अतो मर्वणयुक्तं मा जल्पीः मर्वण विना वदेत्यर्थः ॥

एवं च—

ईद्वक्तोस्त्यपरो नितान्तहसाभिख्येयनैजाकृतिः

कश्चान्यो जगतीद्वशोस्त्यविरतं युक्तो हत्याधिया ।

सद्यः प्रेत एव हे जनकजे दश्यो जनोऽयं त्वया ॥

इति फलितम् ।

हे जनकजे ! जगति ईद्वक् मत्सदशः नितान्तहसाभिख्येयनैजाकृतिः—नितान्तः अधिकः हसो हास्यं यस्मिन् कर्मणि तद्यथा भवति तथा अभिख्येया वाच्या नैजा अकृतिः दशमुख विंशतिमुजत्वेन लोकविलक्षणा यस्य स तथोक्तः अपरः कः अस्ति ? ईद्वशः मत्समः अविरतं हत्याधिया हत्यायां प्राणिर्हिंसायां विषये या धीस्तया युक्तश्च अन्यः कः अस्ति ? न कोप्यस्तीत्यर्थः । अयं

लोकविलक्षणरूपः लोकहिंसकश्रेत्यर्थः । जनः त्वया सद्य एव अचिरादेव प्रेतः सृतस्सन् “परासुप्राप्तपञ्चत्वपरेतप्रेतसंस्थिताः” इत्यमरः । दृश्यः द्रष्टुं योग्यः लोकभीकररूपस्य लोकहिंसकस्य च मे अचिरादेव मरणमुचितमित्यर्थः । इदं च च्याविताक्षरम् ॥४९॥

शृणु त्वं मे वाचं कलितनियमे संयतवचस्यहो तस्मिन् रामे सरुचिधनयात्रे भयवति ।  
भृशं चेतोरागं सततमपि ते कर्तुमुचितं  
मुहुर्योगो वाचीदृशि भवतु ते का मम हतिः ॥

शृण्वति ॥ ‘अहो’ इति सीतासंबोधनम् । त्वं मे वाचं शृणु सावधानं परामृशेत्यर्थः । कलितनियमे कलितः प्राप्तः नियमः जटावल्कलधारित्वादिकं ब्रतं येन स तथोक्तः “नियमो ब्रतमस्त्री” इत्यमरः । संयतवचसि संयतानि निरुद्धानि वचांसि येन स तथोक्तः मौनब्रतधारित्वात् कृतवड्डियम् इत्यर्थः । सरुचिधनयात्रे—रुच्या सृहया सह वर्तत इति सरुचिः साभिलाषा “आभिष्वङ्गे स्पृहायां च गभस्तौ च रुचिः ख्रियाम्” इत्यमरः । वना निरन्तरा अनवरतेति यावत् यात्रा प्रयाणं यस्य तस्मिन् यात्रायां सरुचित्वं विषयतया बोध्यम् । अनिकेतनत्वेन नित्यं वनाद्वनं परिभ्रमतीत्यर्थः । भयवति—भयं सिंहशार्दूलादिभ्यः राक्षसेभ्यो वा साध्वसं तदस्यासीति भयवान् तस्मिन् भीहत्वात् वने मुनिवेषेणापि जीवति वा न वेति शङ्कनीय इत्यर्थः । अयमेवार्थसीतां प्रत्युक्तो रावणेन रामायणे—

किं करिष्यसि रामेण सुभगे चीरवाससा ।  
 निक्षिप्तविजयो रामः गतश्रीर्वनगोचरः ।  
 ब्रती स्थण्डिलशायी च शङ्के जीवति वा न वा ॥ इति ॥  
 तस्मिन् तथाविधे रामे सततं सर्वकालं चेतोरागं मनः-  
 प्रीतिं ते तव कर्तुं अप्युचितं उचितं किम्? तत्करणमनुचित-  
 मित्यर्थः । अपि: प्रश्ने ॥

### सीता प्रत्याह—

रे इत्यध्याहार्यम् । तव ईदृशि वाचि योगस्संनहनं “योग-  
 संनहनोपायध्यानसङ्गतियुक्तिषु” इत्यमरः । मुहुः असकृत् भवतु  
 प्रवर्तताम् मम हतिः का? वाचाटस्त्वं मुहुर्मुहुरेवमेव प्रलप तव  
 प्रलपनेन मम न कापि क्षतिरित्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे! तव ईदृशि “शृणु त्वं मे वाचं कलितनियमे”  
 इत्यादिरूपायां वाचि यः यकारः गः गकारः भवतु तव वाचि  
 यो यो यकारो वर्तते तस्य सर्वस्य स्थाने गकारो वाच्य इत्यर्थः ।  
 मम का हतिः? तथा चेत् रामप्रशंसापरतया एतदाकर्णनेन मम  
 न कापि हानिः अपि तु महान् परितोष एवेत्यर्थः ॥

### एवं च—

शृणु त्वं मे वाचं कलितनिगमे संगतवच-  
 स्यहो तस्मिन् रामे सहचिघनगात्रे भगवति ।  
 भृशं चेतोरागं सततमपि ते कर्तुमुचितम् ॥

इति वाच्यमिति फलितम् ॥

अहो सीते! त्वं मे वाचं शृणु । कलिङ्गनिगमे—कलिताः  
विदिताः निगमा वेदाः यजुरादयः धनुर्वेदादयश्च येन स तथोक्तः  
“कलितो विदितास्योः” इति रत्नमाला । निगमशब्दः तदङ्गा-  
नामप्युपलक्षकः तथा च वेदवेदाङ्गविदित्यर्थः । उक्तं च रामायणे  
भगवतो रामस्य वेदवेदाङ्गवित्त्वम्—

वेदवेदाङ्गतत्त्वज्ञः धनुर्वेदे च निष्ठितः ।

सर्वशास्त्रार्थतत्त्वज्ञः स्मृतिमान् प्रतिभानवान् ॥

इति बालकाण्डे,

यजुर्वेदविनीतश्च वेदविद्विस्मितिः ।

धनुर्वेदे च वेदेषु वेदाङ्गेषु च निष्ठितः ॥

इति सुन्दरकाण्डे च ।

सङ्गतवचासि—सङ्गतानि वेदवेदाङ्गवित्त्वात् सर्वशास्त्रोपपन्नानि  
वचांसि यस्य तस्मिन्, सरुचिघनगात्रे—रुच्या कान्त्या सह वर्तत  
इति सरुचिः जलपूरितत्त्वेन नीलकान्तिरित्यर्थः । यो घनः मेघः स  
इव गात्रं शरीरं यस्य तस्मिन् नीलमेघश्याम इत्यर्थः । “घन-  
स्सान्द्रे दृढे दाढ्ये विस्तारे मुद्गरेऽम्बुदे” इति हेमचन्द्रः । अनेन  
मेघ इव रामः सर्वसंतापहर इति व्यञ्यते । भगवति षड्गौ-  
श्वर्धसंपन्ने तस्मिन् प्रसिद्धे रामे भूशं सततमपि चेतोरागं कर्तुं  
ते उचितम् तादृशाङ्गामादन्यः कोऽनुरागस्थानम्? अतस्तव तस्मिन्नेव  
अनुरागो युज्यत इत्यर्थः । इदं प्रतिदक्षाक्षरम् ॥

पृथ्वीनन्दिनि सर्वदाविमलधीर्नो विद्यते मा-  
द्वशः माद्वक्षो न जगत्रयेऽपि महताऽचारेण यु-  
क्तः पुमान् । रागेणैव महीनवृन्दमिह मां संश्ला-  
घते सन्ततं नैवं जल्प नृशंस रे न महितं यस्मा-  
त्वदीयं वचः ॥५१॥

पृथ्वीति ॥ पृथ्वीनन्दिनि सीते ! माद्वशः सर्वदाविमलधीः—  
मर्वदा, विमला सद्विषयचिन्तनेन प्रसन्ना यद्वा पूर्णकामत्वात् चिन्ता-  
कालुप्यरहिता धीः यस्य स तथोक्तः नो विद्यते नास्ति । जग-  
त्रयेऽपि त्रिषु जगत्स्वपि माद्वक्षः महता उत्कृष्टेन आचारेण  
श्वलेन युक्तः पुमान् पुरुषः न नास्ति । अत एवेति शेषः । इह  
अस्मिन् लोके महीनवृन्द—महा इनाः प्रभवः महीनाः राजानः  
“इनस्मूर्ये प्रभौ” इत्यमरः । तेषां वृन्दं निचयः सन्ततं न तु  
कदाचिदित्यर्थः रागेणैव गुणानुरक्तयैव न तु दाक्षिण्यभयादिनेति  
भावः मां संश्लाघते ॥

### सीता प्रत्याह—

रे नृशंस वातुक ! एवं न जल्प यस्मात् यतः कारणात् त्वदीयं  
वचः नमहितं अपूजितं अश्रव्यमित्यर्थः यद्वा महितं न—इत्यन्वयः ॥

### प्रत्युक्तिगृहार्थस्तु—

रे नृशंस ! नैवं जल्प यस्मात् त्वदीयं वचः महितं—  
मेन हस्ताकारघटितमकारेण हेतुना हितं महितं न तद्वहितं सत्

हितमेव भवतीत्यर्थः । तथा च अत्र मादश इत्यादौ दीर्घा-  
दिव्यादितमकारस्य व्यवच्छेदः ॥

एवं च—

पृथ्वीनन्दनि सर्वदाविलधीर्नो विद्यते मादशः  
मादक्षो न जगत्त्रयेऽपि हताचारेण युक्तः पुमान् ।  
रागेणैव हीनबृन्दमिह मां संश्लाघते सन्ततम् ॥

इति वाच्यमिति फलितम् ।

पृथ्वीनन्दनि! मादशः सर्वदाविलधीः सर्वदा आविला  
दुश्चिन्तया कलुषा धीः यस्य स तथोक्तः सर्वदा दुर्विषयानेव चिन्त-  
यन्नित्यर्थः नो विद्यते । जगत्त्रयेऽपि मादक्षः हताचारेण हतेन  
दुष्टेन आचारेण युक्तः पुमान् न नास्ति । इह अत्र लोके एव-  
शब्दे भिन्नक्रमः हीनबृन्दमेव हीनानां गर्द्याणां बृन्दमेव “हीन-  
न्यूनावूनगहौ” इत्यरः । मां सन्ततं रागेण संश्लाघते ईदशं  
पापिनं सन्तः कथं छोरन्निति भावः ॥ इदं च्याविताक्षरम् ॥

चेतोऽहं कलयन् सदा हरपदे तिष्ठामि सीते  
यतो भूयोवीरजयस्ततो हि परितस्यां श्लाघ्य  
आयोधने । ईदक्षं क इहैष सङ्गरहरिः खलिवत्यहो  
नाह मां नीचेयं तव वागरे विरसतायुक्तेत्यहं  
भावये ॥५२॥

चेत इति ॥ अहो सीते ! अहं यतः यस्मात्कारणात् सदा  
 हरपदे हरस्य, महादेवस्य पदे चरणे चेतः चित्तं कलयन् निवे-  
 शयन् हरचरणौ सन्ततं ध्यायन्नित्यर्थः । तिष्ठामि स्थैर्येण वर्ते ततः  
 तस्मात् कारणात् तद्व्यानमहिमत इत्यर्थः । आयोधने युद्धे भूयो-  
 वीरजयः—भूयान् वीराणां कर्मभूतानां जयः यस्य स तथोक्तः  
 परितस्सर्वतः श्लाघ्यः श्लाघितुं योग्यः स्यां हि भवेयमेव निरन्तर-  
 महादेवचरणध्यानेन तद्गुणहस्मासेदुषो मे जयश्रीर्नियतैवेति भावः ।  
 इह अस्मिन् लोके ईदृक्षं महादेवचरणानुग्रहसमाप्तादिताशेषविजयं  
 महाशूरमित्यर्थः मां “एषः रावणः सङ्गरहरिः खलु रणकण्ठी-  
 रव एव” इति कः नाह न वदति ? सर्वेऽप्याहुरित्यर्थः ॥

### सीता प्रखाह—

अरे नीच ! इयं तव वाक् विरसतायुक्ता वैरस्योपेता इति  
 अहं भावये जानामि अतो न श्रव्येति भविः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

अरे ! नीचा असत्यात्मश्लाघनेन अश्रव्या इयं—“चेतोऽहं  
 कलयन् सदा हरपदे” इत्यादिः तव वाक् विरसता—विगतो  
 रेफः यस्यास्सा विरा तेन तकारेण सह वर्तत इति सता विरा  
 चासौ सता चेति विशेषणोभयपदकर्मधारयः “पुंवत् कर्मधारय”  
 इत्यादिना पुंवद्वावः रेफस्थानापन्नतकारा सतीत्यर्थः युक्ता उचिता ।  
 इति अहं भावये अतो रेफं विसृज्य तत्स्थाने तकारं वेदति भावः ॥

एवं च—

चेतोऽहं कलयन् सदा हतपदे तिष्ठामि सीते यतो  
भूयोवीतजयस्ततो हि पतितस्यां श्लाघ्य आयोधने ।  
ईदक्षं क इैष संगतहतिः खल्विद्यहो नाह माम् ॥

इति वदेति फलितम् ।

अहो सीते ! अहं यतः सदा हतपदे हते दुष्टे पदे व्यव-  
साये अधर्मभूतेषु कूटयुद्धोद्यमोवित्यर्थः । चेतः कलयन् तिष्ठामि ततः  
श्लाघ्ये महति आयोधने भूयोवीतजयः भूयो यथातथा वीतः विगतः  
जयः यस्मात्स तथोक्तः नितरां पराजित इत्यर्थः पतितः भूमौ  
निपतितः स्यां हि “यतो धर्मस्ततो जयः” इत्युक्तवेन अध-  
मैकतत्परस्य मम कथं जयस्यादिति भावः । इह ईदक्षं—अध-  
मैकतत्परं असकृदधिगतपराजयं चेत्यर्थः । मां “एषः संगतहतिः खलु  
संगता युक्ता हतिर्नशो यस्मिन् स तथोक्तः” इति कः नाह ?  
अभिज्ञास्सर्वेऽप्याहुरित्यर्थः । असकृत् पराजितस्य उपघातसिद्ध एवेति  
भावः । प्रतिदत्ताक्षरमिदम् ॥१२॥

मां दुर्वारमहाभुजं हृदि जनास्सर्वे विजानन्त्ययि  
क्षोणीनन्दिनि जातुचिन्मम लसद्गीत्यासपदं नो  
मनः । सद्वैभाकरतेजसा बत मया को वा समा-  
नश्श्रुतः युक्तार्थेन विभासुरा यदि खल त्वद्वागिर्यं  
श्लाघ्यते ॥५३॥

मार्मिति ॥ अयि क्षोणीनन्दिनि । अयीति कोमलामन्त्र-  
 एम् सर्वे जन्माः मां दुर्वारमहाभुजं—दुःखेन वारयितुं शक्याः  
 दुर्वाराः महान्तश्च भुजा यस्य तं तथोक्तं हृदि विजानन्ति । लोके  
 हृदये अन्यथा जानन्तोपि जनाः दाक्षिण्यभयादिना वाचा केवलं  
 स्वामिनं प्रशंसन्ति मां तु न तथेति भावः । मम तादृशमहा-  
 भुजबलस्येत्यर्थः लसत् वैर्यसंपदा चकासत् मनः जातुचित् महा-  
 संवाधेऽपीत्यर्थः भीत्यास्पदं भयस्थानं नो न भवति । सद्वैभाकर-  
 तेजसा—विभाकरस्येदं वैभाकरं तादृशं च तत् तेजश्च वैभा-  
 करतेजः सत् विद्यमानं वैभाकरतेजः यस्मिन् स तथोक्तः लक्ष-  
 णया सूर्यतेजस्समानेतेजसेत्यर्थः मया समानः को वा श्रुतः न  
 कोऽपीत्यर्थः बतेति हर्षे उक्तं सर्वे मम हर्षकरमित्यर्थः ॥

### सीता प्रत्याह—

खल ! इयं त्वद्वाक् युक्तार्थेन उचितेनाभिवेयेन विभासुरा  
 यदि प्रकाशमाना चेत् “भज्जभासमिदो धुरच्” इति धुरच्-  
 प्रत्ययः श्लाघ्यते श्रोतृभिरिति शेषः युक्तार्थरहितत्वात् तवेयं  
 वाक् न श्लाघ्यते भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

खल ! इयं—“मां दुर्वारमहाभुजं” इत्यादिः त्वद्वाक्  
 विभा—विगतो भो भकारो यस्यास्ता विभा भकाररहिता सुरा—  
 शोभनो रेफो यस्यां सा सुरा रेफवती शोभनत्वं च रेफस्य  
 स्वाभिमतार्थबोधप्रयोजकत्वात् विवक्षितम् यदि—भकारस्थानापन्नरेफा

चेदित्यर्थः तदा युक्तार्थेन हेतुना शाव्यते । अतः भकारं विसृज्य तत्त्वाने रेफं वदेत्यर्थः ॥

एवं च—

मां दुर्वार्महारुजं हृदि जनास्सर्वे विजानन्त्ययि  
क्षोणीनन्दिनि ! जातुचिन्मम लसद्रीत्यास्पदं नो मनः ॥  
सद्वैराकरतेजसा बत मया को वा समानश्श्रुतः ।  
इति वदेति फलितम् ॥

अयि क्षोणीनन्दिनि ! सर्वे जनाः मां हृदि दुर्वार्महा-  
रुजं-दुर्वारा दुरपनोदा महती अनल्पा रुक् यद्वा रुजा पर-  
दारापहरणाद्यभिनिवेशरूपो रोगः यस्य तं दुश्शममहामनोरेगमि-  
त्यर्थः “स्त्री रुजा चोपतापरोगव्याधिगदामयाः” इत्यमरः  
विजानन्ति । मम महाश्रिसंतप्तस्येत्यर्थः मनः जातुचित् लसद्री-  
त्यास्पदं लसन्त्याः रीत्याः स्वस्थताया इत्यर्थः आस्पदं नो न  
भवति । सद्वैराकरतेजसा सत्सु यद्वैरं विरोधः “वैरं विरोधो  
विद्रेषः” इत्यमरः तस्य आकरः स्थानं “आकरास्थानख-  
न्योधाः” इति रत्नमाला । तादृक् तेजः बलं यस्य तेन सज्जनविरो-  
धसंपादकबलेनेत्यर्थः “तेजः प्रभावे दीप्तौ च बले शुक्रेऽपि”  
इत्यमरः मया समानः मादश इति यावत् को वा श्रुतः ? न कोऽ-  
पीत्यर्थः बतेति खेदे सज्जनविरोधसंपादकबलवं खेदकरमित्यर्थः  
“खेदानुकम्पासंतोषविस्मयामन्त्रणे वत्” इत्यमरः इदं च प्र-  
तिदित्ताक्षरम् ॥ ९३ ॥

दुर्मार्गे हृदयस्य नन्वघटनात् वर्तेऽहमीद्वकपदे  
के वा नोऽकथयन्ति हन्त घनसद्वृत्तोऽयमित्यत्र  
माम् ॥ विद्धि त्वं निजचर्यया निरघयात्यहौऽय-  
मेवेति मां । आः पापिन् किमधास्पदं वच इदं  
नो वेद्यायहं तावकम् ॥ ५४ ॥

दुरिति ॥ नन्विति सीतायास्संबोधनम् दुर्मार्गे दुष्टव्यापारे-  
पित्यर्थः हृदयस्य मनसः अघटनात् अयोजनात् हेतोः अहं  
ईद्वकपदे ईद्वशि महासाम्राज्यरूपे पदे स्थाने वर्ते । कथमन्यथा  
ताद्वशी मे महाराक्षसचक्रवर्तिपदवी स्थैर्यमापदेतेति भावः । अत्र  
लोके “अयं रावणः घनसद्वृत्तः—घनमधिकं यथा तथा सन्ति  
प्रशस्तानि अत्युत्कृष्टानीत्यर्थः वृत्तानि चरितानि यस्य स तथोक्तः  
“कठिनाधिकसान्द्रेषु वायमध्यमनृत्योः ।

मुस्तामुद्गरमूर्तेषु त्रिषु मेधे पुमान् घनः” ॥

इति रत्नमाला,

“इति के वा मां नो कथयन्ति सर्वेऽपि कथयन्तीत्यर्थः हन्तेति  
हर्षे एवं कथनं हर्षकरमित्यर्थः । निरघया निर्देषया निजचर्यया  
स्ववृत्त्या हेतौ तृतीया “अयमेव एष रावण एव अत्यर्हः अतितरां  
योग्यः न तु सुवृत्ततया जगत्यातिरामहेणामापन्न ईद्वगन्य इत्यर्थः”  
इति त्वं मां विद्धि जानीहि यद्यपि मम योग्यतामितरे सर्वेऽपि विद्वन्ति  
अथापि यदि त्वं वेत्सि मम परमो लाभ इति भावः ।

एवं च—

उच्चैर्विक्रमशालिनाऽपि रिपुणा सङ्गोऽस्य नो जातुचित्  
संग्रामे बहुदारुणे परमहासायत्तमूर्तेम् ॥  
केदक्षोऽहमिळासुते स जगतीसारस्त्वं क प्रियः ॥

इति फलितम् ।

नन्विळासुते ! बहुदारुणे संग्रामे परमहासायत्तमूर्तेः परम-  
हासस्य महाहास्यस्य आयत्ता मूर्तिर्यस्य तस्य अवीरतया सर्वे-  
रत्यन्तमपहास्यस्येत्यर्थः अस्य मम जातुचित् उच्चैर्विक्रमशालिना-  
रिपुणा सहार्थे तृतीया अपिशब्दो भिन्नक्रमः सङ्गोऽपि सवन्धोऽपि  
नो न स्थात् अपिशब्देन युद्धस्य दूरापास्तत्वं व्यज्यते अवीरस्य  
स्वसद्वशेनैव योद्धुं शक्यत्वात् । ईदक्षः अवीर इत्यर्थः अहं क ?  
जगतीसारः जगत्याः जगतः सर्वेभ्योऽपीत्यर्थः सारः शौर्यधौर्यादि-  
गुणशालितया श्रेष्ठः यद्वा जगत्यां सारस्सारभूतः सः प्रासिद्धः  
तव प्रियः क ? जगत्सारं तमेव आदर्तुं तवोचितमिति भावः ।  
प्रतिदक्षाक्षरं चित्रम् ॥ १६ ॥

नित्यं दोषस्थदृष्टिः कथित इह धरापुत्रि ! लो-  
के समस्तैः काकुत्स्थस्तोषदस्ते भवति ननु कथं चे-  
तसदद्वृण्वहं तु । सद्वैरेष नस्संश्रय इति कथि-  
तोऽस्म्यञ्जसाऽशासनीयः भ्रष्ट कव्याद मैवं वद  
तव वचनं मे विषं भाति नूनम् ॥ ५६ ॥

न सदृशः—न सत् न सत् न शब्देन सह समाप्तः वृत्तं कर्म परदारग्रह-  
णादिकं यस्य स तथोक्तः” इति मां के वा नो कथयन्ति ?  
सर्वेऽपि कथयन्त्येवेत्यर्थः । “अयं समीपस्थो रावणः निजच-  
र्यया स्वदुर्वृत्त्या एवशब्दो भिन्नक्रमः निरयात्वर्ह एव निरयाय  
नरकाय “स्यान्नारकस्तु नरको निरयो दुर्गतिस्त्रियाम्”  
इत्यमरः तं गन्तुमित्यर्थः “क्रियार्थोपपदस्य च कर्माणि स्थानिनः”  
इति चतुर्थी । अत्यर्ह एव अतितरां योग्य एव” इति मां विद्धि ।  
ईदृशस्य दुर्वृत्तस्य नरकादन्या का गतिरिति भावः । च्याविता-  
क्षरमिदम् ॥ ९४ ॥

उच्चैर्विक्रमशालिनाऽपि रिपुणा भङ्गोऽस्य नो  
जातुचित्संग्रामे बहुदारुणे परमहाभायत्तमूर्तेमर्मम् ॥  
केवलक्षोऽहमिळासुते स जगतीभारस्तव क्व प्रियः  
वाक्तेऽर्थन विभासिनी यदि सतां श्लाघ्या भवे-  
दुर्मते ॥ ५५ ॥

उच्चैरिति ॥ न निकासुते ! हे सीते ! बहुदारुणे अतिघोरे  
संग्रामे युद्धे परमहाभायत्तमूर्तेः—परा उत्कृष्टा अनितरमूलभेत्यर्थः  
महती अधिका या भा यद्वा आभा प्रतापजन्या कान्तिः तस्याः  
आयत्ता अधीना मूर्तिरात्मा यस्य तस्य महतिजस्संपन्नस्येत्यर्थः  
अस्य मम अस्येति हस्तेनात्मनो निर्देशः जातुचित् कदाचिदपि  
उच्चैर्विक्रमशालिनाऽपि—उच्चर्महान् यो विक्रमः तेन शालते शोभत

इति उच्चैर्विक्रमशाली ताढशेनापि रिपुणा शत्रुणा भङ्गः पराजयः  
 “भङ्गस्तरङ्गे भेदे च रुग्विशेषे पराजये” इति॒ हैमः नो न  
 भवेत् महाविक्रमशालिनाऽप्यपराजितस्य मे साधारणः कियानिति  
 भावः । ईदृक्षः—जगद्साधारणपराक्रम इत्यर्थः अहं कः? जग-  
 तीभारः जगत्याः भूमेः भारः भारभूतः अवीरतयेति भावः सः—  
 त्वया मुहूर्मुहुः प्रशस्यमान इत्यर्थः तव प्रियः राम इति यावत्  
 कः? मम तस्य च महत्तारतम्यमस्तीत्यर्थः अतः अवीरं तमनादृत्य  
 महावीरं मां वृणीष्वेति भावः ।

### सीता प्रत्याह—

दुर्मते दुर्बुद्धे! ते वाक् अर्थेन अभिधेयेन विभासिनी यदि  
 विभासः प्रकाशः अस्यामस्तीति ताढशी सदर्थशोभिता चेदित्यर्थः  
 अर्थस्य विभासहेतुत्वोक्तचा अर्थशब्देन सदर्थ एव विवक्षितः ।  
 सतां विदुषां श्लाघ्या श्लाघितुं योग्या भवेत् “कृत्यानां कर्तरि  
 वा” इति षष्ठी इयं तव वाक् विभासित्वाभावात् साङ्कर्णे श्लाघ्यत  
 इत्यर्थः ।

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

दुर्मते! विभा—विगतो भो भकारो यस्यास्सा भकाररहिता  
 सिनी सः सकारः अस्यामस्तीति सिनी सकारसहिता यदि—भकार-  
 स्थानापन्नसकारा चेदित्यर्थः अर्थेन हेतुना सतां श्लाघ्या भवेत्  
 भकारस्थानापन्नसकारत्वात् सदर्थविशिष्टां तवेमां वाचं सन्तस्सर्वे  
 श्लाघन्त इत्यर्थः ।

एवं च—

उच्चैर्विक्रमशालिनाऽपि रिपुणा सङ्गोऽस्य नो जातुचित्  
संग्रामे बहुदारुणे परमहासायत्तमूर्तेम् ॥  
केदक्षोऽहमिळासुते स जगतीसारस्त्वं क प्रियः ॥

इति फलितम् ।

नन्विळासुते ! बहुदारुणे संग्रामे परमहासायत्तमूर्तेः परम-  
हासस्य महाहास्यस्य आयत्ता मूर्तिर्यस्य तस्य अवीरतया सर्वे-  
रत्यन्तमपहास्यस्येत्यर्थः अस्य मम जातुचित् उच्चैर्विक्रमशालिना-  
रिपुणा सहार्थे तृतीया अपिशब्दो भिन्नक्रमः सङ्गोऽपि सवन्धोऽपि  
नो न स्थात् अपिशब्देन युद्धस्य दूरापास्तत्वं व्यज्यते अवीरस्य  
स्वसद्वशेनैव योद्धुं शक्यत्वात् । ईदक्षः अवीर इत्यर्थः अहं क ?  
जगतीसारः जगत्याः जगतः सर्वेभ्योऽपीत्यर्थः सारः शौर्यधौर्यादि-  
गुणशालितया श्रेष्ठः यद्वा जगत्यां सारस्सारभूतः सः प्रासिद्धः  
तव प्रियः क ? जगत्सारं तमेव आदर्तुं तवोचितमिति भावः ।  
प्रतिदक्षाक्षरं चित्रम् ॥ १६ ॥

नित्यं दोषस्थदृष्टिः कथित इह धरापुत्रि ! लो-  
के समस्तैः काकुत्स्थस्तोषदस्ते भवति ननु कथं चे-  
तसदद्वृण्वहं तु । सद्वैरेष नस्संश्रय इति कथि-  
तोऽस्म्यञ्जसाऽशासनीयः भ्रष्ट कव्याद मैवं वद  
तव वचनं मे विषं भाति नूनम् ॥ ५६ ॥

नित्यमिति ॥ धरापुत्रि ! इह लोके भुवीत्यर्थः समस्तैः  
 नित्यं सर्वकालं दोषस्थदाष्टिः—दोषेषु तिष्ठतीति दोषस्था ताढक्  
 द्वष्टिर्ज्ञानं यस्य स तथोक्तः दोषैकद्वक् सन् इत्यर्थः कथितः  
 कीर्तिः काकुत्स्थः रामः ते चेतसः चित्तस्य तोषदः—तोषं संतोषं  
 ददातीति तोषदः कथं ननु भवति ? सर्वत्र दोषानेव पश्यन् रामः  
 गुणग्रहणेन तव संतोषं कथमुत्पादयेदिति भावः यद्वा दोषस्थदाष्टिः  
 अकार्यमेव सर्वदा चिन्तयचित्यर्थः कथितः काकुत्स्थः ते चेतसः  
 कथं ननु तोषदस्यात् ? सर्वदा अकार्यचिन्तकं तं दद्वा कथं  
 वा त्वं तुष्यसीति भावः नन्विति प्रश्ने दोषस्थेत्यत्र “अनाचि च” इति  
 सकारस्य द्वित्वम् । शृणु वक्ष्यमाणं वचनामिति शेषः अहं तु  
 तुशब्दो रामात् भेदप्रदर्शनाय प्रयुक्तः सद्वृत्तैः केवलगुणग्रहणादि-  
 मिस्सत्कर्मभिः हेतुभिः “एषः रावणः नः अस्माकं संश्रयः  
 आश्रयभूतः” इति कथितः जनैरिति शेषः सुवृत्ततया अयम-  
 स्माभिराश्रयणीय इति सर्वे मां कथयन्तीत्यर्थः अत एव त्वयेति  
 शेषः अजसा द्राक् “स्नागद्वित्यजसाऽद्वायद्राक्” । इत्यमरः  
 आशासनीयः आशासितुं कामयितुं योग्यः अस्मि आद्वृकात्  
 इच्छार्थकात् शासुधातोरनीयर् दुर्वृत्तं राममनादत्य सुवृत्तं मां  
 कामयस्व मया ते महान् संतोषस्यादिति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

भ्रष्ट नीच ! क्रव्याद निशिचर । एवं मा वद हि—यस्मात्  
 तव इदं वचनं मे विषं भाति अहमिदं क्रूरतया विषवदनिष्ट-  
 संपादकं जानामीत्यर्थः ॥

### प्रत्यक्षिगूढार्थस्तु—

भ्रष्ट क्रव्याद् एवं—‘ष’ इत्याकारकस्य वर्णस्य वैशि-  
ष्ट्येन मा वदं हि यस्मात् तव इदं वचनं मे विषं-विगतष्पः  
द्वास्वाकारघटितष्कारः यस्मात्तथोक्तं सत् भाति परहितं चेत् शोभत  
इत्यहं जानामीत्यर्थः अतस्तथा वदेति भावः । तथा च अत्र दृष्टिरिति  
स्थले इकारघटितष्कारस्य व्यवच्छेदः ॥

एवं च—

नित्यं दोस्स्थदृष्टिः कथित इह धरापुत्रि लोके समस्तैः  
काकुत्स्थस्तोदस्ते भवति ननु कथं चेतसशृण्वहं तु ।  
सद्वृत्तेरेनसंश्रय इति कथितोस्म्यज्ञसा शासनीयः ॥  
इति वाच्यमिति फलितम् ॥

धरापुत्रि ! इह लोके काकुत्स्थः समस्तैः नित्यं दोस्स्थदृष्टिः  
दोषोः भुजयोः तिष्ठतीति दोस्स्था तादृशी दृष्टिः दर्शनं यस्य  
स तथोक्तः महावीरोचितत्वेन सर्वदा निजभुजदण्डावालोकयन्  
सन् इत्यर्थः । अस्मिन् पक्षे दोस्स्थेत्यत्र सकारस्य द्वित्वं स्वत एव  
सिद्धम् । इति कथितः अत इति शेषः ते चेतसः तोदः व्यथा  
कथं ननु भवति ? महावीरपत्रचास्तव मनोव्यथा न संभवत्येवे-  
त्यर्थः । शृणु अहं तु सद्वृत्तैः सत् वृत्तं येषां तैसाधुभिः  
एनसंश्रयः एनसां पापानां संश्रयः स्थानं “कलुषं वृजिनै-  
नोऽधम्” इत्यमरः । इति कथितः अतः अज्ञसा शासनीयः शासितुं  
निगृहीतुं शक्यः रामेणेति शेषः । शासु अनुशिष्टावित्यस्माद्बातोः

शक्यार्थे अनीयर् । अस्मि पापीयांसं मां दुष्टनिग्रहार्थं भूमा-  
ववतीर्णो भगवान् श्रीराम एव निहन्तुं शक्त्यादिति भावः ॥  
इदं च च्याविताक्षरम् । स्तम्भरा वृत्तम् ॥ १६ ॥

सद्यस्युर्विमता जना ननु सदामन्दं विलोक्ये-  
ह यं यो लोकामहितैर्गुणैश्च मलवत्कीर्त्यश्रियो  
वर्तते । यस्सर्वैर्मलिनाक्ष इत्यवधृतः किं तेन प-  
त्या सुखं स्यादेषोक्तिरमानिनीजनपरीतोषावहा  
पातकिन् ॥ ५७ ॥

सद्य इति ॥ ननु ! नन्विति सीतायाससंबोधनम् इह जनाः  
सदामन्दं सर्वदामूढबुद्धिं यं विलोक्य सद्यः विमताः विरुद्धा-  
शयाः अनादरा इति यावत् स्युः भवेयुः मूढं को वा आद्रि-  
येतेति भावः । किं चेति चार्थः यः लोकामहितैः लोकस्य  
जनस्य अमहितैः अपूजितैः जनेन अक्षाध्यमानैरित्यर्थः । गतिबु-  
द्धीसादिना वर्तमाने क्तः “कस्य च वर्तमाने” इति षष्ठी ।  
गुणैः भीरुत्वादिभिः मलवत्कीर्त्यश्रियः मलं दोषः अस्यामस्तीति  
मलवती कलङ्कयुक्तेति यावत् तादृश्याः कीर्त्याः आश्रयः स्थानं  
वर्तते । यः मलिनाक्षः मलिनानि विकलानि कार्यक्षमाणीति  
यावत् अक्षाणीन्द्रियाणि यस्य स तथोक्तः दुर्दृशापन्नत्वादिति भावः ॥  
“अक्षमिन्द्रिये” इत्यमरः । इति सर्वैः अवधृतः ज्ञातः तेन—तादृ-  
शेन मूढेन कुकीर्तिना विकलेन्द्रियेण चेत्यर्थः पत्या रामेणेति

यावत् किं सुखं? न किमपीत्यर्थः। तादृशमनाहृत्य विवेकिनं की-  
र्तिशालिनं विलसादिन्द्रियं च मां वृणीष्वेति भावः॥

### सीता प्रत्याह—

पातकिन्! एषा उक्तिः त्वदुक्ता वागित्यर्थः अमानिनी-  
जनपरीतोषावहा—मानश्चित्तसमुच्चातिरासामस्तीति मानिन्यः “प्रमदा  
मानिनी कान्ता” इत्यमरः। मानिन्य इति जनाः मानिनीजनाः  
तेषां परीतोषस्तंतोषः “उपसर्गस्य घञ्जि” इति दीर्घः। आवह-  
तीत्यावहा मानिनीजनपरीतोषस्यावहा सा न भवतीत्यमानिनीजन-  
परीतोषावहा स्यात् तवेमां वाचमाकर्ण्य दुश्चरिताः कामिन्यः परि-  
तुव्येयुः न तु मादश्यो मानिन्य इत्यर्थः॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

पातकिन्! एषा—सद्यस्युर्विनता जनाः—इत्यादिका उक्तिः  
अमा—न विद्यते मः मकारो यस्यां सा मकाररहिता निनी—नः  
नकारः अस्यामस्तीति निनी नकाररहिता मकारस्थानापन्नन-  
कारा सतीत्यर्थः। जनपरीतोषावहा श्रोतृजनानन्दकरी स्यात्॥

### एवं च—

सद्यस्युर्विनता जना ननु सदानन्दं विलोक्येह यं

यो लोकानहितैर्गुणैश्च नलवत्कीर्त्याश्रयो वर्तते।

यस्सर्वेनलिनाक्ष इत्यवधृतः किं ते न पत्या सुखम्॥

इति फलितम्।

ननु! इह जनाः सदानन्दं परमानन्दस्वरूपं यं विलोक्य सद्यः विनताः नम्राः स्युः सच्चिदानन्दस्वरूपस्य भगवतो रामस्य संदर्शने सति को वा भक्तचा तं न प्रणमेदिति भावः । किं च यः लोकानहितैः—न अहिताः अनहिताः लोकानामनहिताः तैः लोकहितैरित्यर्थः गुणैः सत्यादिभिः नलवत् नलेन तुल्यं “तेन तुल्यम्” इत्यादिना वतिः नल इवेत्यर्थः । कीर्त्याश्रयः वर्तते नले यथा सत्यादिभिस्सद्गुणैः जगति सत्कीर्तिमलभत तथा सत्कीर्ति लब्धवानित्यर्थः । यः नलिनाक्षः—नलिने पुण्डरीकाक्षः” इत्यभिधानात् “बहुव्रीहौ सकृद्यक्षणोस्त्वाङ्गात् षच्” इति षच् । इति सर्वैः तत्त्वदर्शभिरित्यर्थः । अवधृतः निश्चितः दुष्टसंहारार्थं भुवि मानुषरूपेण अवतीर्णो भगवान् महाविष्णुरेवायमिति विदित इत्यर्थः तेनेत्यध्याहार्यम् यतदेवानित्यसंबन्धात् । तेन—सच्चिदानन्दस्वरूपतया सर्वैरभिवन्दयेन, लोकहितगुणतया नलेनेव कीर्तिशालिना, महामहिमतया महाविष्णुरेवायमिति तत्त्वज्ञैरस्तिलौर्बिज्ञायमानेन च त्यर्थः । पत्या रामेणेति यावत् ते किं सुखं न? सर्वमपि सुखं संपद्यत एवेत्यर्थः । इदं प्रतिदत्ताक्षरम् ॥ ९७ ॥

मध्युग्रं समरं गतेऽयि शमनश्चिन्तास्पदं स्याद्द्विया शकोऽधोमुखभाक् झडित्यवनिजे दूरं ब्रजेत्कुत्र वा । नन्वत्रानुचिता मम स्थितिरिति श्री-

शस्ततो निस्सरेत् रे रात्रिंचरनीच तावकवचशो-  
भास्पदं नो भवेत् ॥५८॥

मर्यादा ॥ अयि अवनिजे ! मयि उग्रं रौद्रं यथा तथा  
समरं रणाङ्गणं देवावृतमित्यर्थः गते प्राप्ते सति शमनः यमः  
“शमनो यमराङ्ग्यमः” इत्यमरः । भिया भयेन चिन्तास्पदं चिन्ता-  
स्थानं स्यात् अन्तकोपि भीतः कर्थं तु कर्तव्यमिति चिन्तया  
आकुलो भवेदित्यर्थः । शकः देवेन्द्रः भियेत्यनुषज्यते झडिति  
सहसा अधोमुखभाक् अधोमुखं भजतीति ताटशः मुखमघःकुर्व-  
न्नित्यर्थः दूरं दूरं यथा तथा कुत्र वा ब्रजेत् गते मार्गितोपि  
न लभ्यत इत्यर्थः । श्रीशः विष्णुः “अत्र अस्मिन् समरा-  
ङ्गे मम स्थितिः वर्तनं अनुचिता ननु अनहेव स्वस्याप्यपमान-  
संभवादिति भावैः” इति ततः तस्मात् समराङ्गणात् निस्सरेत्  
बहिर्गच्छेत् इन्द्रयमविष्णवादीनामपि भयप्रदातुर्महावीरस्य मम प्रति-  
पक्षो जगति न कोप्यस्तीति भावः । अयमेवार्थस्सीतां प्रत्युक्तो  
रावणेन रामायणे—

नेह पश्यामि लोकेऽन्यं यो मे प्रतिबलो भवेत् ।

पश्य मे सुमद्द्वीर्यमप्रतिद्वन्द्वमाहवे ॥

असकृत्संयुगे भग्ना मया विमृदितध्वजाः ।

अशक्ताः प्रत्यनीकेषु स्थातुं मम सुरासुराः ॥ इति ॥

सीता प्रत्याह—

रे रात्रिंचरनीच ! तावकवचः त्वदीयं वचनं शोभास्पदं

शोभास्थानं शोभावहमित्यर्थः नो भवेत् न स्यात् अनुचितत्वादिति  
भावः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे रात्रिचरनीच ! तावकवचशः तावके वचासि यश्शः  
अकारघटितशकारः सः भास्पदं भासशोभायाः पदं स्थानं यद्वा  
भायाः आस्पदं नो भवेत् शर्वर्णघटितत्वेन तवेऽं वचनं न शोभते  
अतश्शर्वर्णं विहाय वदेत्यर्थः अकारघटितशकारस्यैवात्र ग्रहणात्  
“शि श्री” इत्यनयोर्यवच्छेदः ॥

एवं च—

मथ्युग्रं समरं गतेऽयि मनश्चिन्तास्पदं स्यादिया  
क्रोधो मुखभाङ्गादिसवनिजे दूरं ब्रजेत्कुत्र वा ।  
नन्वत्रानुचिता मम स्थितिरिति श्रीस्ततो निस्सरेत् ॥  
इति वेदेति फलितम् ॥

अयि अवनिजे ! मयि उग्रं घोरं समरं गते सति भिया  
हेतुना मनः ममेत्यव्याहार्यम् चिन्तास्पदं स्यात् साधारणे समरे  
निर्भयो निश्चिन्तो योङ्कुं शक्रुयाम् न तु घोरे समर इति भावः ।  
मुखभाक् मुखानि भजतीति मुखभाक् युद्धात् पूर्वं मुखेषु स्थित  
इत्यर्थः क्रोधः शत्रुविषयकोऽमर्षः झडिति दूरं कुत्र वा ब्रजेत्  
अशक्ततया उपशान्त एव स्यामिति भावः । ततः तस्मात् कार-  
णात् मम तादृशदुर्शापन्नत्वादित्यर्थः । श्रीः जयलक्ष्मीः राज्य-

लक्ष्मीर्वा अत्र ईद्वाशि भीरावित्यर्थः “मम स्थितिः अनुचिता ननु”  
इति निस्सरेत् भीरुं मां परित्यज्य अन्यतो गच्छेदित्यर्थः ।  
च्याविताक्षरमिदं चित्रम् ॥९८॥

रामश्वेतसि न प्रसीदति वने वासात्कदाऽपि स्व-  
यं ब्रूते हन्त मनःप्रहारि वचनं दृष्टान् समस्ता-  
नपि । हीनाद्वैभवतः प्रतारयति भूजाते जनान्  
बोधयन् मा जल्पनि हि युज्यते खलमते वाचः  
प्रयोगस्तव ॥५९॥

राम इति ॥ भूजाते! रामः वने वासात् हेतोः लक्षणया  
वनवासक्षेशादित्यर्थः कदाऽपि यदा कदाचिदपि स्वयं चेतसि  
चित्ते न प्रसीदति प्रसन्नचित्तो न भवतीत्यर्थः सर्वदा चिन्ताकुल  
एव वर्तत इति भावः । दृष्टान् समस्तानपि यान् यान् पश्यति तान्  
सर्वनिपत्यर्थः । मनःप्रहारि मनः प्रहरतीति मनःप्रहारि मनस्तो-  
दकरामित्यर्थः । वचनं ब्रूते हन्तेति खेदे “अकथितं च” इति  
ब्रुवो द्विकर्मकत्वम् “कथं महाक्षेशयुतस्य मनः प्रसीदेत् कथं वा  
तस्य मुखात् मृदुवचनं निस्सरेत्?” इति भावः । हीनात् त्यक्तात्  
वैभवतः ऐश्वर्यात् पञ्चम्यास्तसिः ल्यब्लेपे पञ्चमी त्यक्तमैश्वर्य  
प्रस्तूयत्यर्थः जनान् बोधयन् प्रतारयति वञ्चयते “दैवसंकल्पवशा-  
दिदानीं भ्रष्टैश्वर्योऽस्मि पुनरप्यहमैश्वर्यं प्राप्य युष्मानतितरां तोष-  
यिष्यामि” इति प्रलोभ्य जनानावर्जयतीत्यर्थः ॥

### सीता प्रत्याह—

खलमते ! दुर्बुद्धे ! मा जल्पीः हि यस्मात् तद् वाचः वचसः  
प्रयोगः व्यवहरणं न युज्यते युक्तं न भवति ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

खलमते ! मा जल्पीः हि यस्मात् तद् वाचः प्रयोगः  
प्रेत्याकारकेण वर्णेन संगतिः न युज्यते प्रवर्णं विहाय वदसि  
यदि युज्यते इति भावः ॥

### एवं च—

रामश्चेतसि न सीदति वने वासात्कदाऽपि स्वयं  
ब्रूते हन्त मनोहारि वचनं दृष्टान् समस्तानपि ॥  
हीनाद्वै भवतस्तारथति भूजाते जनान् बोधयन् ॥  
इति वाच्यमिति फलितम् ॥

भूजाते ! रामः वने वासात् कदाऽपि चेतासि न सीदति न  
खिद्यते सत्यप्रतिश्रवतया “महाराजेन मया कथमीदृशि वने  
वस्तव्यम्” इति न कदाऽपि चिन्तयतीत्यर्थः । दृष्टान् समस्ता-  
नपि परिचितानपरिचितांश्चेत्यर्थः मनोहारि मनोहरं वचनं स्वयं  
ब्रूते हन्तेति हर्षे “पूर्वभाषी तु राघवः” इत्युक्तेरनुसारेण  
सर्वान् स्वयमेव मृदुमधुर्वर्वचनैः संभाष्य संतोषयत्येवेत्यर्थः जनान्  
आश्रितानिति यावत् बोधयन् हितमुपदिशन् हीनात् गर्ह्यति भवतः  
संसारात् तारथति वै तारथत्येव वै इति निश्चये संसारोत्तरणे श्रीराम-  
हितोपदेशात्परं किमस्तीति भावः । इदं च च्याविताक्षरम् ॥ ९९ ॥

प्राप्तापन्नदशो वने जनकजे जागर्ति यस्संततं  
लोकस्याप्याखिलस्य दास इति यो विज्ञायते ल-  
क्षणैः । काकुत्स्थस्स न किं दरं वितरति स्वेभ्यो  
जनेभ्यो मुहुः स्वैरं जल्प नृशंस रे पुनरहं देवं  
मुहुर्भावये ॥ ६० ॥

प्राप्तेति ॥ जनकजे ! यः प्राप्तापन्नदशः प्राप्ता आपन्नस्य  
आपत्प्राप्तस्य दशा अवस्था येन स तथोक्तः वने सन्ततं रात्रि-  
मणीत्यर्थः जागर्ति निद्रारहितो वर्तते भयादिति भावः । यः  
लक्षणैः कुवसनधारणादिरूपैर्दीर्घचलिङ्गैः “अखिलस्यापि लोकस्य  
जनस्य दासः किङ्करः” इति विज्ञायते जैनरिति शेषः । सँ  
तादृशः काकुत्स्थः रामः स्वेभ्यः स्वकीयेभ्यः जनेभ्यः कळत्र-  
मित्रसोदरादिभ्यः मुहुः दरं भयं न वितरति किम् ? वितरत्येवेत्यर्थः  
केवलदुर्दशापन्ने तादृशि रामे दृष्टे सति “अयमग्रे किंविधस्यात्”  
इति भयं त्वदोर्वन्धुजनस्य मनसि बहुधा संपद्यत एवत्यर्थः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे नृशंस ! स्वैरं स्वच्छन्दं ते यथायथा रोचते तथा-  
तथेत्यर्थः । जल्प नृशंसस्य ते स्वच्छन्दजल्पनस्य उचितत्वादिति  
भावः । अहं पुनः अहं तु देवं स्वामिनं श्रीराममित्यर्थः मुहुः  
असकृत भावये ध्यायामि तद्व्यानमहिम्ना मम त्वद्वृचनश्रवण-  
जनितदुरितलेपो न भवत्येवेति भावः ॥

## प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे नृशंस! स्वैरं जल्प अहं पुनः देवदकारस्थाने वं  
वकारं मुहुः असकृत् अत्र ते वचसि यत्रयत्र दक्षारोस्ति तत्र  
सर्वत्रापीत्यर्थः भावये चिन्तये जानामीत्यर्थः तथा सति त्वद्व-  
चनं श्रव्यमेव स्यात् अतस्त्वया तथा वाच्यमिति भावः ॥

एवं च—

प्राप्तापन्नवशोऽवने जनकजे जागर्ति यस्सन्ततं  
लोकस्याप्यखिलस्य वास इति यो विज्ञायते लक्षणैः ॥  
काकुत्स्थस्स न किं वरं वितरति स्वेभ्यो जनेभ्यो मुहुः ॥  
इति वाच्यमिति फालितम् ॥

जनकजे! प्राप्तापन्नवशः प्राप्ताः शरणं गताः ये आपन्नाः  
तेषां वशः भक्तपराधीन इत्यर्थः । यः अवने तेषां प्राप्तापन्नानां  
रक्षणे सन्ततं सर्वकालं जागर्ति जागरूकत्वेन वर्तते आर्तब्राण-  
परायणत्वादिति भावः । यः लक्षणैः अनितरसाधारणपुण्डरीका  
क्षत्वादिभिः अखिलस्यापि लोकस्य सर्वेषां जगतां वासः अधिष्ठानं  
कुक्षिस्थाखिललोकश्श्रीमान् नारायण इत्यर्थः इति विज्ञायते काकु-  
त्स्थः सः ककुत्स्थवंशे दाशरथित्वेन भूमाववतीर्णो भगवान् हरि-  
रित्यर्थः स्वेभ्यः जनेभ्यः स्वभक्तेभ्यः मुहुः यदायदा इच्छन्ति  
तदा सर्वदेवत्यर्थः वरं इष्टार्थं जातवेकवचनम् । न वितरति किम्?  
वितरस्येवेत्यर्थः । प्रतिदत्ताक्षरमिदं चित्रम् ॥६०॥

महीद्यो लङ्घायाः पतिरमलचित्तोऽमृतवचाः  
 इति प्राहुर्नित्यं सदासि ननु सर्वेऽपि विबुधाः ।  
 अहं हीढ़ुङ्गान्यो जनकतनये किं नु बहुना किमेवं  
 रे पापिन् कथयसि मुदे नो भवति मे ॥६१॥

महीद्य इति ॥ ननु जनकतनये ! सर्वेऽपि विबुधाः देवाः  
 “लङ्घायाः पतिः रावण इनि यावत् महीद्यः महा लक्षणया  
 महीस्याखिलज्ञैरित्यर्थः ईडितुं स्तोतुं योग्यः जगदसाधारणगुण-  
 विशिष्टतयेति भावः अमलचित्तः अमलमकलुषं चित्तं यस्य स  
 तथोक्तः अमृतवचाः अमृतमिवास्वाद्यं वचो यस्य स तथोक्तः”  
 इति नित्यं सदासि सभायां सुधर्मायामित्यर्थः प्राहुः प्रशांसन्तीत्यर्थः  
 ईट्क् देवैरपि प्रशस्यमानः अहं मान्यो हि माननीय एव त्वयेति  
 शेषः बहुना बहुर्भिर्वचनैरित्यर्थः किं नु ? एतावतैव “अयं पर-  
 मेत्कर्षवान्” इति ज्ञातुं शक्यत्वादिति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

रे पापिन् ! एवं किं किमर्थं कथयसि ? मे मम मुदे सं-  
 तोषाय सन्तोषं कर्तुमित्यर्थः क्रियार्थेत्यादिना चतुर्थी । नो भवति  
 तव कथनं मम संतोषकरं न भवतीत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

रे पापिन् ! एवं मकारवैशिष्ट्येन किं किमर्थं कथयसि ?  
 एवं कथनं मम संतोषकरं न भवतीत्यर्थः तर्हि कथं कथनीय-

मिति चेदाह—मे मकारस्थाने कथित इति शेषः । नः नकारः  
मुदे भवति मकारस्थानापन्नकारतया कथयासि यदि तदेदं वचनं  
संतोषकरं भवतीत्यर्थः ॥

एवं च—

न हीडयो लङ्कायाः पतिरनलचित्तोऽनृतबचाः

इति प्राहुर्नित्यं सदसि ननु सर्वेऽपि विबुधाः ।

अहं हीटद्वन्नान्यो जनकतनये किं नु बहुना ॥

इति कथनीयमिति फलितम्—

ननु जनकतनये ? सर्वेऽपि विबुधाः पण्डिताः “विबुधो ज्ञे  
सुरे” इति कोशः । “लङ्कायाः पतिः ईज्यः न हि नैव दुर्ग-  
णत्वादिति भावः अनलचित्तः अनलेग्निरिव चित्तं यस्य स तथोक्तः  
अतिकूरतया अग्निवत् संतापकर इत्यर्थः अनृतबचाः अनृतानि  
असत्यानि वचासि यस्य स तथोक्तः” इति नित्यं सदसि  
न तु रहसीत्यर्थः प्राहुः निन्दन्तीति यावत् । ईष्टक—विबुधैः  
निन्दच्यमानो दुर्गुणशालीत्यर्थः अहं हि अहमेव अन्यः न नास्ति  
बहुना किं नु ? एतावतैव अयमतिदुष्ट इति ज्ञातुं शक्यत्वादिति  
भावः दुष्टस्य मे प्रतीकारः अचिरात् कर्तव्य एवेति ध्वन्यते ।  
इदं च प्रतिदक्षाक्षरम् । वृत्तं शिखरिणी ॥ ६१ ॥

हस्ता नन्वतिलाघवान्मम हितास्सर्वे सहाया  
इमे पक्षा एव ममाखिला जनकजे ये सन्ति

लोकत्रये । पत्त्योधो मम सज्ज एव पुरतः कार्या  
न भीतिस्त्वैःया मैवं जल्प पदेपदे विमुखता ते  
वाचि मे रोचते ॥ ६२ ॥

एतावदुक्ता प्रतिवचनं सीतया विकृतोपि काममोहितो  
रावणः “मद्वचनैरियं मथ्यनुरक्तवत्यपि स्वानुरागप्रदर्शने स्वजनात्  
विभेति” इति भ्रान्त्या विजानन् तदनुगुणमेवमाह—

हस्ता इति ॥ ननु जनकजे ! अतिलाघबात् बाणप्रयोगा-  
दिकार्थेषु अतिवेगवस्त्वात् मम हिताः हितकराः इमे परिदृश्य-  
मानाः सर्वे विंशतिसंख्याका इत्यर्थः हस्ताः कराः सहायाः सहाय-  
भूताः एतेष्वेकोपि न कुण्ठित इति भावः । ईदृशस्य महा-  
हस्तस्य मम सहायान्तरापेक्षा नैव अथापि यदि कदाचिदितरसा-  
हाथ्यमपेक्ष्यते तदा तदप्यदुर्लभमेवेत्याह पक्षा इत्यादिना—  
लोकत्रये त्रिलोक्यां ये सन्ति त इत्यध्याहार्यम् । ते अस्तिलाः मम  
पक्षा एव सहाया एव “पक्षस्सहाये” इत्यमरः । विजितजग-  
त्वयस्य मम को वा विपक्ष इति भावः जगत्त्रयसाहाथ्यं लब्धव-  
तोपि दूरस्थसहायस्य ते अकस्मादात्यर्थिके प्राप्ते सति कथं  
नु कर्तव्यमिति चेदाह—पत्त्योधः पत्तीनां पदातीनां ओधः बृत्वं  
“पदातिपत्तिपदगपादातिकपदाजयः” इत्यमरः । मम पुरतः अग्रे  
सज्ज एव धनुर्बाणादिसकलसन्नाहवानस्त्वेवेत्यर्थः । अत इति शेषः  
त्वया भीतिः—यः कोपि मदीयो जनः अत्रागत्य रावणानुरक्तां

मां अवलोक्य किं वा कुर्यादित्याकारिका भीः न कार्या । ईदश-  
महासहायभाक् महावीरोऽहं अतुलपराक्रमशालिनमपि विरोधिनं  
क्षणादेव हन्यामिति भावः ॥

### सीता प्रत्याह—

नीचेत्यध्याहार्यम् । नीच ! एवं मा जल्प ते वाचि वचने  
पदेपदे प्रतिवाक्यं पदशब्दे वाक्यपर इति पूर्वमेव व्याख्यातम् ।  
“षदं शब्दे च वाक्ये च व्यवसायापदेशयोः । श्लोकपादेऽ-  
पि च क्लीबम्” इति विश्वकोशात् । विमुखता पराञ्जुखत्वं  
मे यद्यं रोचते मत्प्रीतिविषया भवति “एतदुक्तं वाक्यमेकमपि  
अनाकर्णीयं प्रत्युत्तरं च न देयम्” इत्यहमिच्छामीत्यर्थः ॥

### प्रत्युक्तिगूढार्थस्तु—

नीच ! एवं मा जल्प ते वाचि पदेपदे प्रतिपादं अत्र  
पदशब्दः पादपरः पूर्वोक्तकोशात् । विमुखता विः वीत्याकारको  
र्णः मुखे आदौ यस्य तस्य भावः मे रोचते तदुक्तं पादत्र-  
यमपि आदितः वीत्याकारकेण वर्णेन संयोज्य वक्तव्यमित्यहमि-  
च्छामीत्यर्थः ॥

### एवं च—

विहस्ता नन्वतिलाघवान्मम हितास्सर्वे सहाया इमे  
विपक्षा एव ममास्तिला जनकजे ये सन्ति लोकत्रये ॥

विपत्त्योघो मम सज्ज एव पुरतः कार्या न भीतिस्त्वया ॥

इति वाच्यमिति फलितम् ॥

जनकने ! मम अतिलाघवात् अत्यन्तैच्यात् हिताः हित-  
कराः सर्वे सहायाः बन्धुमित्रादयः विहस्ता ननु व्याकुला एव  
नन्वित्यवधौरणे “विहस्तव्याकुलौ समौ” इत्यमरः । नीचकार्य-  
प्रवृत्तं मामवलोक्य हितासर्वे नितरां दूयन्त इत्यर्थः । लोक-  
त्रये ये सन्ति इमे अखिलाः मम विपक्षा एव विरोधिन एव  
लोकहिंसके दुरात्मनि को वा स्निहेदिति भावः । मम पुरतः  
विपत्त्योघः विपत्परम्परा सज्ज एव बहुजनविरोधिनो विनाशसिद्ध  
एवेति भावः अत इति शेषः त्वया भीतिः—एष रावणो मां  
किं वा कुर्यादित्याकारिका भीः न कार्या त्वं मा भैषीरित्यर्थः । वि-  
नाशोन्मुखं दुरात्मानं मामचिरादेव भगवान् श्रीरामः निहत्य  
त्वां प्राप्त्यति अतस्त्वया धैर्यमवलभ्वनीयमिति भावः । अधि-  
दत्ताक्षरमिदं चित्रम् ॥६२॥

**श्रुत्वा वादमिमं समीरजमुखाद्रामः कुधा रा-**  
**वणे सुग्रीवप्रमुखैः प्रयाय जलधौ निर्माण्य सेतुं**  
**शुभम् । लङ्घामेत्य निहत्य रावणमुखांस्तां प्राप्य**  
**सीतां स्तुतां साकेतं समुपेत्य सोदरयुतः पृथ्वीं**  
**चिरादन्वशात् ॥६३॥**

श्रुत्वेति ॥ रामः समीरजमुखात् समीरजस्य हनूमतः मुखात्  
वदनात् इमं पूर्वोक्तं पञ्चाशत्पद्यात्मकं गूढोक्तिवैचित्रचघटिं वादं  
सीतारावणसंवादं श्रुत्वा रावणे रावणविषये कुधा क्रोधेन रावणाय

क्रृष्णवित्यर्थः सुग्रीवप्रमुखैः सुग्रीवादिभिः कपिभिस्सह “सह-  
युक्तेऽप्रधाने” इति तृतीया । प्रयाय प्रस्थाय जलधौ दक्षिण-  
समुद्रे शुभं दर्शनमात्रैणैव सर्वेषां पापनिवारणद्वारा कर्ल्याणप्रदम् ।  
तदुक्तं भगवता पराशरेण—सेतुं दृष्टा समुद्रस्य ब्रह्महत्यां व्य-  
पोहति” इति । सेतुं निर्माण्य कारयित्वा लङ्कां एत्य प्राप्य  
रावणमुखान् रावणादीन् निहत्य तां रावणेन अशोकवने निक्षि-  
सामित्यर्थः स्तुतां परमपातिव्रतेन ब्रह्मादिभिस्सर्वसंसनुतां सीतां  
प्राप्य साकेतं अयोध्यां समुपेत्य आसाद्य सोदरयुतः सोदरैः  
भरतलक्ष्मणशत्रुघ्नैः युतस्सन् पृथ्वीं चिरात्—दशर्घसहस्राणि  
दशर्घशतानि च । भ्रातृभिस्सहितश्श्रीमान् रामो राज्य-  
मचीकरत्” इति रामायणोक्तरीत्या एकादशसहस्राणि वर्षणीत्यर्थः  
अन्वशात् अनुशशास शास्त्रेलङ्घ । युद्धकाण्डकथाऽत्र संक्षिप्ता ॥६३॥

दुर्बुद्धिर्दशकन्धरस्स बहुधा श्रीजानकीसन्निधौ  
तत्प्राणेश्वरमप्रमेयविभवं श्रीरामचन्द्रं विभुम् ।  
वाग्जालेन निनिन्द येन परुषं तस्यानुवादेन मे  
जातं सर्वमधं निवार्य कृपया पायात्स देवस्सदा ॥

अथ कविः भगवति स्ववागपराधक्षमां प्रार्थयते—

दुर्बुद्धिरिति ॥ दुर्बुद्धिः परमपातिव्रतां श्रीसीतामपि कामयमान  
इत्यर्थः सः दुष्टत्वेन प्रसिद्धः दशकन्धरः रावणः श्रीजानकीसन्निधौ  
तत्प्राणेश्वरं तस्याः श्रीजानक्याः प्राणेश्वरं प्राणकान्तं अप्रमेयविभवं

अचिन्त्यैवेभवं श्रीरामचन्द्रं विमुँ देवं वहुधा अनेकप्रकारैः येन—  
 “हे सीते मृतिसंभ्रमो मम यथा कार्येषु पत्युर्न ते सर्वत्रापि  
 निजोद्यमेषु से खलु ख्यातो महासंशयः” इत्यादिना वाग्जा-  
 लेन परुषं कठिनं यथा तथा निनिन्द तस्य वाग्जालस्य अनु-  
 वादेन अनुवदेन जातं मे सर्वं अवं द्वारितं कृपया निवार्य  
 सः सकलदुरितनिवारकत्वेन प्रसिद्धः देवः भगवान् श्रीरामः सदा-  
 पायात् ॥ ६४ ॥

साष्टपञ्चसहस्रेषु कल्यब्देषु गतेष्विह ।  
 पुवङ्गाब्दज्येष्ठकृष्णद्वितीयागुरुवासरे ॥ ६५ ॥

सीतारावणसंवादज्ञर्या भागोऽयमुत्तरः ।  
 प्रसादाज्ञानकीजानेसगमत्परिपूर्णताम् ॥ ६६ ॥

अथ युग्मेन एतद्ग्रन्थरचनाकालमाह—

साष्टेति ॥ इह भूमौ साष्टपञ्चसहस्रेषु—अष्टोत्तरपञ्चसहस्र-  
 संख्येषु कल्यब्देषु कलिवर्षेषु गतेषु अतीतेषु सत्सु पुवङ्गाब्द-  
 ज्येष्ठकृष्णद्वितीयागुरुवासरे अयं सीतारावणसंवादज्ञर्याः उत्तरः  
 भागः जानकीजानेः जानकी जाया यस्य तस्य श्रीरामस्य  
 “जायाया निङ्” इति निङदेशः । प्रसादात् हेतोः परिपूर्णतां  
 समाप्ति अगमत् ॥ ६९-६६ ॥

ग्रन्थेऽमिन् चपलेन मन्दमतिना यतान्मया  
 निर्मिते दोषा यद्यपि सन्त्यथापि खलु मे कर्तुर्न

दृग्गोचराः ॥ दोषज्ञास्सदयं सदा सहृदयास्संशोध्य तान् सादरं तुष्यन्तोत्र गुणग्रहेण सफलीकुर्वन्तिवमं मे श्रमम् ॥ ६७ ॥

अथ विदुषः प्रार्थयते—

ग्रन्थ इति ॥ चपलेन मन्दमतिना यत्तात् यत्तमाश्रित्य निर्मिते विरचिते अस्मिन्—सीतारावणसंवादज्ञर्युत्तरभागनामि ग्रन्थे दोषाः सन्ति यद्यपि सन्त्येत्र यद्यपीत्यवधारणे । तथा च काळि दासः—मनुप्रभृतिभिर्मान्यैर्भुक्ता यद्यपि राजभिः इति । अथापि दोषाणां सत्त्वेऽपि ते दोषाः कर्तुः मे दृग्गोचराः ज्ञानविषयाः न खलु नैव । तान् दोषान् सदा सहृदयाः समानहृदयाः निर्मत्सराइत्यर्थः दोषज्ञाः दोषान् ज्ञानन्तीति दोषज्ञाः विद्वांसः “दोषज्ञौ वैद्यविद्वांसौ” इत्यमरः । सदयं सादरं च संशोध्य अत्र परिशोधिते ग्रन्थ इत्यर्थः गुणग्रहेण गुणग्रहणेन तुष्यन्तः इमं विद्विज्ञायमानमित्यर्थः मे श्रमं सफलीकुर्वन्तु । ग्रन्थरचनाश्रमस्य विद्वत्परितोषैकफलत्वादिति भावः ॥ ६७ ॥

ईदृगदुष्करचित्रबन्धरचनाक्लेशं विजानाम्यहं  
सर्वज्ञो भगवान् स वेत्ति स च मे साहित्यविद्यागुरुः ॥ चित्तेनावहितेन मे कृतिमिमां दृष्ट्वा रसास्वादनात् संतुष्टा रसिका बुधा अपि विदुर्जानीयुरन्ये कथम् ॥ ६८ ॥

ईद्वगिति ॥ ईद्वगुष्करचित्रबन्धरचनाङ्गेशं—ईद्वशः दुष्करस्य  
दुःखेन कर्तुं अशक्यस्य श्रमसाध्यस्येत्यर्थः चित्रबन्धस्य चित्रकाव्य-  
स्य रचनीयां ये क्लेशः तं अहं विजानामि चिरकालानुभवादिति  
भावः । सर्वज्ञः सर्वं जानातीति सर्वज्ञः सः भगवान् परमेश्वरः  
वेत्ति । सर्वज्ञत्वादेवेति भावः । स प्रसिद्धः मे साहित्यविद्यागुरुश्च वेत्ति  
तस्यापीद्वशग्रन्थकर्तृत्वादिति भावः । अवहितेन सावधानेन चित्तेन  
मे इमां कृतिं दृष्ट्वा विचार्य रसास्वादनात् स्वारस्यग्रहणात् संतुष्टाः  
रसिकाः रसज्ञाः बुधा अपि विद्वांसश्च विदुः जानन्ति । अन्ये  
अरसिका अविद्वांसश्चेत्यर्थः कथं जानीयुः? न जानीयुरवेत्यर्थः ॥६८॥

ईद्वगीक्षाश्रमो नः कुत इति विदुषामत्र माभू-  
दुपेक्षा व्याख्या चातिश्रमो मास्त्विति ननु कल्पि-  
ता नस्तथाऽपि श्रमो हि । इत्युक्तौ प्रार्थये कानह-  
ह जगति किं द्रष्टुमर्हन्ति मूढाः दृश्यं सुज्ञैरवश्यं  
कथमपि च न चेद्वन्त मोघोद्यमस्याम् ॥ ६९ ॥

ईद्वगिति ॥ “ईद्वगीक्षाश्रमः ईद्वशः ग्रन्थस्य वीक्षया विचा-  
रेण यश्श्रमस्सः नः सरङ्गद्वयानामस्माकं कुतः?” इति अत्र  
एतद्वन्थविचारे विदुषां उपेक्षा औदासीन्यं माभूत् कुत इति  
चेदाह—“अतिश्रमः द्रष्टृणां महान् बुद्धिक्लेशः मास्तु” इति हेतोः  
व्याख्या च व्याख्यानमपि कलिता ननु विरचिता खलु नन्वि-  
त्यनुनये “तथाऽपि व्याख्यानसत्त्वेऽपि नः अस्माकं श्रमो हि  
क्लेश एव” इति उक्तौ सत्यामित्यर्थः जगति कान् प्रार्थये?

अहहेति खेदे प्रार्थनीयाः न केऽपि सन्तीति खेदः । अस्माकमु-  
पेक्षायामपि जगति अन्ये ये वा के वा पश्यन्त्येवेद्यत आह—  
मूढाः मन्दमतयः द्रष्टुं एतत्काव्यमिति शेषः अर्हन्ति किम्?  
नार्हन्तीत्यर्थः अस्य काव्यस्य विद्वद्विरेव द्रष्टव्यत्वादिति भावः ।  
कथमपिच अतिप्रयत्नेन सुज्ञैः विद्वद्विः अवश्यं दृश्यं द्रष्टव्यम् ।  
एतत्काव्यमिति शेषः । न चेत् विद्वद्विरिदं न दृश्यते यदि  
तदा मोघोद्यमः व्यर्थोद्योगः स्यां भवेयम् । हन्तेति खेदे । अतो  
विद्वद्विद्रष्टव्यमेवेति भावः ॥ ६९ ॥

यस्य श्रीरामभट्टो हरितकुलपयोराशिराकासु-  
धांशुः ख्यातो गुण्डावधानीत्यपि विबुधकुलोत्तं-  
सकस्तात् आसीत् । माता पार्वत्यभिख्या महित-  
कुलवधूसन्निधौ कीर्तनीया सीतारामस्य सीतार-  
मणकरुणया वागियं तस्य जीयात् ॥ ७० ॥

अथ कविः स्वकीर्त्यनुवृत्तये स्वजन्मनामनिर्देशपूर्वकं ग्रन्थस्य  
भगवदनुग्रहमाशास्ते—

यस्येति ॥ “श्रीरामभट्टः” इति, “हरितकुलपयोराशिरा-  
कासुधांशुः हरितकुलमेव पयोराशिः क्षीरसमुद्रः तस्य राकासु  
धांशुः पूर्णचन्द्रः” इति, “गुण्डावधानी” इत्यपि ख्यातः प्र-  
सिद्धः विबुधकुलोत्तंसकः उत्तंस एव उत्तंसकः स्वार्थे कः । शिरो-  
भूषणं विबुधकुलस्य विद्वदोघस्य उत्तंसकः विद्वत्पुङ्गव इति यावत् ।

यस्य ग्रन्थकर्तुः तातः जनकः आसीत् महितकूलवधूसञ्जिवौ महितं पूजितं कुलं ॥ यासां तासां वधूनां साध्वीनामित्यर्थः सञ्जिवौ कीर्तनीया ॑कीर्तयितुं योग्या पार्वत्यभिष्ठ्या पार्वत्यम्बाभिधाना यस्ये-त्यनुवर्तते माता जननी आसीत् । सीतारामस्य सीतारामनाम्रः तस्य इयं—सीतारावणसंवादझर्युत्तरभागात्मिका वाक् सीतारामणकरुणया श्रीरामचन्द्रप्रसादेन । जीयात् त्रिजयताम् । आशिषि लिङ् ॥ ७० ॥

**अस्तु स्वस्ति प्रजाभ्यो निखिलमिह जगत्या-युरारोग्यसम्पच्छाली कर्णाटदेशं चिरमवतु मुदा कृष्णराजेन्द्रभूपः । जीयादाचन्द्रतारं रसिकजन-मनोरञ्जिनी वाक्खीनां नृणां भक्तिश्च नित्यं भवतु जनकजारामपादारविन्दे ॥ ७१ ॥**

“मङ्गलादीनि मङ्गलमध्यानि मङ्गलान्तानि च शास्त्राणि प्रथन्ते” इति भगवद्गाप्यकारवचनमनुरुद्धय ग्रन्थान्ते श्लोकत्रयेण मङ्गलमाशास्ते—

**अस्त्विति ॥** इह जगति सर्वत्रेत्यर्थः प्रजाभ्यः जनेभ्यः निखिलं आयुरारोग्यसंपदादिकमित्यर्थः स्वस्ति शिवं अस्तु “नम-स्वस्ति” इत्यादिना चतुर्थी । सर्वाः प्रजास्सकलकल्याणसम्पद-न्वितास्तसन्त्वत्यर्थः । कृष्णराजेन्द्रभूपः श्रीकृष्णराजमहाप्रभुः आयु-रारोग्यसंपच्छाली आयुरारोग्यसंपद्गः शालत इति तादृशसन् कर्णा-टदेशं चिरं बहुकालं मुदा संतोषेण अवतु रक्षतु । रसिकजन-

मनोरञ्जिनी कवीनां वाक् वाच इत्यर्थः आचन्द्रतारं आ चन्द्रताराभ्यः  
आचन्द्रतारं चन्द्रश्च ताराश्च यावद्वृत्तिष्यन्ते तावदित्यर्थः जीयात् । किं  
चेति चार्थः जनकजारामपादारविन्दे—जनकजारामयोः श्रीसीताराघवयोः  
पादारविन्दे नृणां भक्तिरनुरागः नित्यं सर्वकालं भवतु वर्तताम् ॥७१॥

**परमविनतवातापत्यभव्योक्तिगीता**  
**निजपदनतिधूताशेषभक्ताघजाता ।**  
**मुखजितजलजाता मेदिनीगर्भजाता**  
**हृदि विलसतु सीता सर्वदा लोकमाता ॥**

परमेति ॥ परमविनतवातापत्यभव्योक्तिगीता—परमविनतेन  
महाभक्तेन वातापत्येन मासुतिना भव्याभिः सुशब्दघटिताभिरित्यर्थः  
उक्तिभिः गीता संनुता निजपदनतिधूताशेषभक्ताघजाता—निज-  
पदनत्या स्वचरणप्रणामेन धूतं परिहृतमित्यर्थः अशेषाणि यानि  
भक्तानां अघानि पापानि व्यसनानि वा तेषां जातं ओष्ठः यथा  
सा “जातं व्यक्तौघजन्मसु” इति त्रिकाण्डशेषः । मुखजितजल-  
जाता—मुखेन जितं जलजातं कमलं यथा सा ध्यानानुकूल-  
प्रसन्नवदनेति भावः । मेदिनीगर्भजाता—मेदिन्या गर्भ उदरे जाता  
अयोनिजवात् परमपावनीत्यर्थः । सर्वदा सर्वान् इष्टार्थान् ददा-  
तीति तादशी । लोकमाता जगज्जननी श्रीलक्ष्मीस्वरूपेत्यर्थः ।  
“इन्दिरा लोकमाता मा रमा मङ्गलदेवता” इत्यमरः । सीता हृदि  
नश्चित्ते विलसतु । सर्वदा सर्वकालं हृदि विलसतु इति वा ॥

श्रीसाकेतसमुद्रभूरधिवसन् योगीन्द्रहृन्दनं  
पूर्णः कान्तिसुमैश्चित्रतावनफलस्त्रयालवालाश्चि-  
तः । सत्कारुण्यरसोज्जुलो जनकजाच्छायाभिरा-  
मोऽनिश्चं श्रीमान् दाशरथिः प्रकल्पयतु नः कल्या-  
लाणपारम्परीम् ॥ ७३ ॥

श्रीसाकेते ति ॥ श्रीसाकेतसमुद्रभूः श्रीयुक्तं यत्साकेतं अयो-  
ध्यापत्तनं “स्यात्साकेतमयोध्यायाम्” इत्यमरः । तदेव समुद्रः  
क्षीरसागर इति यावत् । तस्माद्वतीति तथोक्तः भवते: क्रिप् ।  
भगवज्जन्मभूमेस्साकेतस्य समुद्रत्वरूपणेन तत्र समुद्र इव रत्नादिसमूद्धिः  
द्योत्यत इत्यलंकरणं वस्तुध्वनिः । योगीन्द्रहृन्दनं—योगीन्द्राणां  
सनकादीनां हृदेव नन्दनं इन्द्रोद्यानं अविवसन् अवितिष्ठन्  
सर्वदा तत्र वर्तमान इति यावत् “उपान्वध्याङ्गसः” इत्याधा-  
रस्य कर्मत्वम् । नन्दनत्वरूपणेन यथा नन्दनस्य फलपुष्पा-  
दिसमृद्धत्वं तथा भगवदधिष्ठितस्य योगीन्द्रहृदयस्य विलसच्छ-  
मदमादिगुणसमृद्धत्वं व्यज्यते । कान्तिसुमैः कान्तयस्तेजांस्येव सुमानि  
पुष्पाणि तैः पूर्णः भरितः सुमत्वरूपणेन सुमानामिव भगवत्का-  
न्तीनां हृद्यत्वं सुकुमारत्वं च प्रतीयते । श्रितावनफलः श्रिता-  
नामाश्रितानां अवनानि रक्षणानि अवनस्य विविधतया बहुवच-  
नम् । तान्येव फलानि यस्य स तथोक्तः अवनानां फलत्वरूपणेन  
भूमाववतीर्णस्य भगवतः आश्रितजनरक्षणमेव मुख्यमिति व्यज्यते ।  
श्रद्ध्यालवालाश्चितः—त्रयी ऋग्यजुस्सामानि सैव आलवालं वृक्षमू-

लवर्तुलसेतुः तेन अभितसेसितः त्रया आलवालत्वरूपणेन भगवतः स्वमहिमोत्कर्षपरिपोषकनिगमनिचयान्तरविभासित्वं प्रकाश्यते । सत्कारुण्यरसोज्जूलः—सत् श्रेष्ठं अक्षश्यमित्यर्थः यत् कारुण्यं करुणा स्वर्थे ष्यञ्च तदेव रसः द्रवः तेन उज्जूलः प्रकाशमानः कारुण्यस्य रसत्वरूपणेन यथा रसः स्वाश्रयं साकल्येन व्याप्त्य तिष्ठति तद्वत् भगवन्मनःकारुण्यमिति भगवन्मनसः कारुण्यमयत्वं तेन च भगवत्युत्कर्षः प्रतीयते । जनकजाच्छायाभिरामः—जनकजा सीता सैव छाया अनातपः “छाया सूर्यप्रिया कान्तिः प्रतिबिम्बमनातपः” इत्यमरः । तथा अभिरामः दर्शनीयः जनकजायाश्छायालत्वरूपणेन अश्रितजनसंतापहारित्वं भगवदविनाभूतत्वं च द्योत्यते । न च कर्थं चिरवियुक्तायास्सीतायाः छायाया इव अविनाभूतत्वमिति शङ्कच्यप । कदाचित् मानुषलीलाविडम्बनेन भगवदविनाभूतत्वभङ्गेऽपि देव्याः विष्णोरेषाऽनपायिनीति सर्वदा भगवत्साक्षिध्यस्य सिद्धत्वात् । जनकजाच्छायेत्यत्र “पदान्तादां” इति तु गग्मः । श्रीमान् अनितरसाधारणसंपद्युक्तः दाशरथिः रामः नः अस्माकं कल्याणपारम्परीं मङ्गलपरंपरां परम्पराशब्दात् स्वर्थं अण् । अनिशं संततं प्रकल्पयतु कलयतु । श्रीसाकेतादिषु समुद्रत्वादिरूपैः भगवति श्रीरामे कल्पतरुत्वं गम्यत इति एकदेशविवर्तिपरम्परितरूपकमलङ्कारः । एवं च अखिलकल्याणसंपत्साधकं भगवत्स्मरणमेव जन्मिनां सारतरमिति सर्वमनवद्यम् ॥ ७३ ॥

